



U GOSPINOM POLJU ODRŽANO
SPORTSKO NATJECANJE 65+

**‘ZDRAVO
STARI, ZA
GODINE
NE MARI!’**

STR. 10

GLASGRADA

broj 1075 / 7.11.2025. / godište XXI list je besplatan ISSN 2757-0703



SKUPLJANJE VITAMINA ZA ZIMU

FOTO: PIXSELL



PREDSTAVLJEN KATALOG

‘Povijest
dubrovačkog
tramvaja od
1910. do 1970.’

STR. 30



KALAMOTA

Završeni radovi
uređenja
dječjeg igrališta

STR. 33

GRAD DUBROVNIK
O OŠTEĆENJIMA NA
KAMENOM OPLOČENJU:

‘To nije posljedica nedavnih radova uređenja drvoreda u Gružu’

Povodom netočnih i neutemeljenih tvrdnji iznesenih u medijskom prostoru, a kojima se pogrešno navodi da su oštećenja na kamenom opločenju na rivi u Gružu nastala kao posljedica nedavnih radova uređenja drvoreda, dužni smo, radi točnog informiranja javnosti, iznijeti sljedeće činjenice:

Dio kamenog opločenja koji se spominje u medijskim objavama nije obuhvaćen nedavnim uređenjem drvoreda u Gružu. Konkretno, kamen koji je popucao postavljen je 2008. i 2009. godine, te se ne odnosi na dio obale na kojem su nedavno izvedeni radovi Grada Dubrovnika.

Pukotina koja je fotografirana nalazi se na dijelu kamenog opločenja izvedenog 2008. i 2009. godine od strane Županijske lučke uprave Dubrovnik, te nema nikakve povezanosti s nedavnim radovima na uređenju drvoreda u Gružu.

Naime, na potezu od Place do bivše PBZ banke izveden je rov za polaganje instalacija i sadnju palmi uz asfalt, u širini od oko 1,5 metar. U toj je zoni uklonjeni kamen vraćen ili zamijenjen novim, dok je u preostaloj širini rive prema moru zadržano postojeće kameno opločenje, u kojem je i zabilježena predmetna pukotina.

U postojećem opločenju, postavljenom prije 17 godina, vidljive su brojne pukotine, vene i tragovi korištenja, što je očekivano unatoč činjenici da su radovi 2008./2009. godine bili izvedeni stručno.

Oštećenja rubne kamene kanalice za oborinsku odvodnju na poziciji autobusne stanice kraj place nastala su uslijed učestalog pritiska guma autobusa, opskrbnih i osobnih vozila, odnosno zbog prekomjernog opterećenja, što je dovelo do njenog pucanja. Kako bi se spriječila daljnja oštećenja, predviđeno je postavljanje dodatne zaštite te sanacija postojećih oštećenih dijelova kamene kanalice, nakon postavljanja autobusne čekaonice, sve u okviru garantnog roka izvođača.

GRAD DUBROVNIK

SREDNJOVJEKOVNI PLEMENSKI
NACIONALIZAM I PRAZNOVJERJE

Poguba hrvatske naravi

Za sve hrvatske kroatiste i sve akademike i sve matičare i svekoliki kler, neprikosnoveni, Marin Držić rečeni Vidra definirao je rat kao pogubu ljudske naravi. Nije pri tome mislio na neki konkretni rat, već na rat općenito, na svaki prošli, ondašnji i budući rat.

Pod udar ove Vidrine definicije, neće se s ovim složiti vodeći hrvatski kroatisti ni srpski srbisti, ni znanstveni ni naučni akademici, ni matičari hrvatski ni srpski, ni biskupi ni episkopi, ni svećenici ni sveštenici, ni dumne ni kaluđerice, spadao bi i jugoslavenski/jugoslovenski građanski rat 1990-tih, hrvatokatolički zvani „Domovinski rat“, a srbopravoslavno „Odbrambeno-otadžbinski rat“.

Najpogubnija katastrofa u novijoj evropskoj povijesti, preotvaranje pandorine kutije, koja je, za Evropu, trebala biti zavazda začepljena savezničkom, antinacističkom, antifašističkom pobjedom u svjetskoj kataklizmi 1939-45. Katastrofa koju ničim, ama baš ničim nijesu pokušale spriječiti, tobože mirotvorne, ni hrvatska katolička ni srpska pravoslavna crkva. Već su se bez krzmanja i skrupula, puninom svojih vertikala i horizontala svrstale svaka uz svoje nacionalne lidere i vojskovođe, mahom (eks)komuniste, i skupa s njima povukli svoja stada u bezbožni, bratoubilački rat. I razaranje Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije. Najblistavije, najevropskije državno-političke tvorevine iznikle iz jedinstvene tzv. Narodno-oslobodilačke borbe i nevjerovatne pobjede vojske zbratimljenih naroda predvođenih jugoslavenskim komunistima. Koju državu i njezine temeljne vrednote: „bratstvo i jedinstvo“ i sekularizam, nikako nijesu mogli prihvatiti u ratu poraženi ustaše i njihova Crkva u Hrvata odnosno četnici i njihova Srpska pravoslavna crkva. Pa su je svih 45 godina njezina trajanja potkopavali, dok je na koncu u građanskom ratu 1990-tih nijesu razorili. Ratu koji je, po njima, bio neophodan, jer, u hrvatskom slučaju, samo kroz njega, kao Domovinskog, moglo se doći do Domovine, jer ono što smo mi Hrvati imali u Socijalističkoj Republici Hrvatskoj nikako se nije moglo zvati ni Domovinom, ni Nezavisnom, ni Državom, ni Hrvatskom. Pri tome žrtva od desetak ili petnaestak ili možda čak i preko dvadeset tisuća duša zapravo i nije velika cijena za tako visoko postignuće: napokon ostvareni vjekovni san o nezavisnoj državi Hrvatskoj (ndH). Čije su temeljne vrednote: hrvatski nacionalizam i Crkva u Hrvata.

Dakle, povijesna rezultanta recentne pogube hrvatske naravi je da smo s proevropskog bratstva i jedinstva i sekularizma spali na srednjovjekovni plemenski nacionalizam i praznovjerje.

DARKO KACIGA EVROPLJANIN

DUBROVAČKE SLIKE I (NE)PRILIKE

Prijedlog: Dom vatrogasaca preko puta hotela Adria

Nakon potpisivanja sporazuma za opremanje, osposobljavanje i modernizaciju vatrogasaca, kojim su se osigurali veliki novci, predlažem da se novi Dom vatrogasaca napravi preko puta hotela Adria. Ovo gdje su vatrogasci sada je problem jer često zbog gužve ne mogu neometano voziti. A kad bi bili na magistrali, brže bi svugdje stigli.

ZDRAVKO TROJANOVIĆ TROJO

PRESKUPE ČESME I EURI AGREGATORA KOJI KLIZE IZ DRŽAVNOG I GRADSKOG PRORACUNA

Zašto nitko nije reagirao, i koga se štitilo?

Dubrovnik, 4. studenog - Jednu česmu u Lapadu platili smo 8.000 eura. Ima ih sedam, što znači da smo ukupno izdvojili 56.000 eura. Firma od koje je Grad Dubrovnik kupio česme nudi besplatno graviranje i besplatno postavljanje ali to nismo iskoristili te nas je samo ugradnja sedam komada koštala dodatnih 34.000 eura.

Zašto?

Ne znam, jer nisam dobila objašnjenje ni nakon što sam to pitanje postavila na prošlom Gradskom vijeću. Je li bilo većih zemljanih radova? Velikih kopanja? Dovođenja cijevi? Ako je i bilo, zašto se česme nisu postavile na mjestima gdje priključci već postoje i gdje kopanje nije potrebno? 34.000 eura za postavljanje 7 česmi. To je prva problematika.

Druga je, zašto smo prihvatili ponudu koja je i do tri puta skuplja od druge firme, koja također prodaje iste takve česme, i to s termostatom? Cijena kupljenih česmi iznosi 3.100 eura po komadu, dok se slične uz dodatak termostata, mogu pronaći za oko 1.050 eura (uz rabat 10%). Ukratko, za isti novac mogli smo dobiti dvostruko ili trostruko više česmi.

Riječ je o projektu (participativno budžetiranje) koji je sam po sebi neupitno odlična ideja, posebno u ljetnim mjesecima kada su temperature visoke. Ali zašto ili zbog koga je potrebno uzimati ponude koje su skuplje, ako uz malu pretragu možete sve naći jeftinije ili bar opciju poput besplatnog postavljanja istih. Drugo pitanje odnosi se na taxi agregatora, i curenja novca. Kako iz gradskog, tako i iz državnog proračuna. A svi šute.

Tema je napokon izazvala reakciju vladajućih nakon mog gostovanja u jednoj emisiji gdje sam istaknula problematiku te nakon postavljenog pitanja na posljednjem Gradskom vijeću.

Agregatori, firme s po 200–300 taxi vozila, ne plaćaju porez redovito kao svi drugi. Nakon tri mjeseca ugase firmu, otvore novu, u jednom danu prebace stotine vozila i zaposlenika, i cijela priča kreće ispočetka. I nikome ništa.

Tko gubi?

1. Grad Dubrovnik.

Tim firmama nisu naplaćivane dozvole za taxi vozila. Agregatori s više od 100 automobila trebali bi plaćati upravo toliko broj licenci. Ne plaćaju. Prolaze Zonom posebnog prometnog režima bez ograničenja i bez dozvola, dok naši sugrađani moraju platiti PPK da bi otišli na Stradun, odveli dijete u glazbenu školu ili otišli u ljekarnu.

2. Država Hrvatska.

Agregatori godinama ne plaćaju porez, i to sustavno. Procjenjuje se da je od 2016. godine izgubljeno više milijardi eura.

Samo ove godine, pet najvećih agregatora s više od 100 vozača po jednom agregatoru, utajilo je više milijuna eura - službeni podaci Porezne uprave s „lista srama“. Crno na bijelo. I sve se to moglo spriječiti.

Zakon postoji te vrlo jasno propisuje obvezu lokalnih samouprava da naplaćuju dozvole po broju vozila. (+100 vozila, naplaćuje se 100 dozvola) ili da se porez plaća na mjesečnoj bazi. Da se to provodilo, Grad Dubrovnik bi već prije tri godine zaustavio rad tih agregatora i zaustavio bi ozbiljnu štetu po gradski proračun. Ili država za državni proračun.

Ako se zna da su agregatori godinama djelovali izvan zakona, da je postojala svijest o tome, i da je čak javno rečeno da se radi o „pranju novca“, onda se postavlja pitanje:

Zašto nitko nije reagirao, i koga se štitilo?

I opet ostaje dodatno pitanje: zašto tek sad ako se sve znalo?

GRADSKA VIJEĆNICA SDP-a,
ANITA BONAČIĆ OBRADOVIĆ

REAGIRANJE IZ GRADA DUBROVNIKA:

Česme nisu plaćene po komadu 8.000 eura nego 200 eura

Dužni smo reagirati na netočne tvrdnje vezane uz projekt postavljanja punktova za pitku vodu „Pitka voda dostupna svima“, koje je u javnom prostoru iznijela gradska vijećnica Anita Bonačić Obradović.

Navedeni projekt odabran je od strane građana Lapada kroz prošlogodišnji ciklus participativnog budžetiranja s realizacijom u 2025. godini. Projekt je uspješno realiziran te je postavljeno ukupno sedam česmi tipa „Vodek“ na sedam lokacija, na potezu od Pošte Lapad dalje duž šetnice oko Babinog kuka, uključujući igrališta u naselju Solitudo i na glavici Babinog kuka. Grad Dubrovnik česme nije platio 8.000 eura po komadu, kako je neupućeno izneseno u priopćenju navedene gradske vijećnice, nego 200 eura (bez PDV-a) po komadu. Dakle, za sedam česmi izdvojeno je ukupno 1.400 eura (bez PDV-a).

Grad Dubrovnik proveo je postupak jednostavne javne nabave u kojem su zaprimljene tri ponude: tvrtki Miletić d.o.o., Atis Dubrovnik d.o.o. i Adriatik građenje j.d.o.o. Odabrana je najniža ponuda, tvrtke Atis Dubrovnik, u iznosu od 44.960,00 eura bez PDV-a, odnosno 56.200,00 eura s PDV-om. Nakon konačnog obračuna plaćeni iznos bio je 37.357,50 eura bez PDV-a, odnosno 46.696,88 eura s PDV-om.

U navedeni iznos, osim česmi koje je Grad platio 200 eura (+ PDV) po komadu, uključeni su i drugi izvedeni radovi, i to:

- polaganje vodovodnih cijevi,
- izvedba vodovodnih priključaka i upojnih bunara s odvodnjom,
- izrada temelja za česme,
- pripremni radovi čišćenja terena ili uklanjanja postojećih betonskih kocki te vraćanje istih u prvobitno stanje, kao i drugi slični prateći građevinsko-obrtnički radovi.

GRAD DUBROVNIK

**MJERA 30X30 -
URUCENA DVA
NOVA UGOVORA
O FINANCIJSKOJ
POTPORI ZA
RJEŠAVANJE
STAMBENOG PITANJA**

**Ukupno
30 ugovora
od uvođenja
mjere**



U okviru Mjere 30 x 30, gradonačelnik Grada Dubrovnika Mato Franković uručio je 30. listopada dva nova ugovora o financijskoj potpori za rješavanje stambenog pitanja mladih obitelji. Ugovore o dodjeli 30 tisuća eura bespovratnih sredstava za kupnju stambenog objekta preuzeli su Marko Zelenković i Andrea Palunko Kožul. Od početka provedbe ove mjere u 2024. godini ukupno je dodijeljeno 30 ugovora, devet tijekom prošle te 21 u 2025. godini.

Mjera 30 x 30 dio je stambene politike Grada Dubrovnika usmjerene na priuštivo stanovanje, a za njezinu provedbu u proračunu za ovu godinu osigurano je 900 tisuća eura, čime se planira pružiti potpora za ukupno 30 mladih obitelji. Mjera je namijenjena mladima i mladim obiteljima te omogućuje financijsku pomoć u iznosu od 30 tisuća eura za kupnju ili za gradnju, dogradnju ili nadogradnju stambenog objekta.

ODRŽANA DRUGA SJEDNICA VIJEĆA ZA PREVENCIJU KRIMINALITETA



Strateški djelovati kroz pojačanu edukaciju mladih

U prisutnosti gradonačelnika Grada Dubrovnika Mata Frankovića i njegovog zamjenika Velibora Puzovića 30. listopada je održana 2. sjednica Vijeća za prevenciju kriminaliteta i narušavanja javnog reda i mira na području Grada Dubrovnika. Na sjednici je istaknuto kako je problem konzumacije opojnih droga prisutan, ne samo u Dubrovniku, nego i diljem hrvatske obale te u gradu Zagrebu. Vijeće je zaključilo da će strateški djelovati kroz pojačanu edukaciju mladih, osobito učenika osnovnih i srednjih škola te kroz podizanje svijesti građana svih dobni skupina o ovom javno-zdravstvenom problemu. Poseban naglasak stavljen je na potrebu ohrabrivanja onih koji svjedoče zloupotrebama da ih prijave nadležnim institucijama, kao i na osiguravanje zdravstvene, socijalne i psihološke podrške i dostupnih resursa osobama koje se suočavaju s problemom ovisnosti.

Vijeće za prevenciju kriminaliteta čine predstavnici nadležnih javnih i društvenih institucija s područja Dubrovnika. Predsjednik Vijeća je pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo Dživo Brčić, a zamjenik predsjednika načelnik Policijske postaje Dubrovnik Mato

Udženija. Članovi Vijeća su predstavnici Postaje prometne policije, Upravnog odjela za komunalne djelatnosti, promet, more i mjesnu samoupravu, Obiteljskog savjetovališta Dubrovačke biskupije, Hrvatskog zavoda za socijalni rad – Područnog ureda Dubrovnik, Centra za djecu, mlade i obitelj Dubrovnik, Gradskog društva Crvenog križa Dubrovnik, Obiteljskog centra - Područne službe Dubrovačko-neretvanske, Zavoda za javno zdravstvo Dubrovačko-neretvanske županije te Dubrovačko-neretvanske županije. Podsjetimo, Gradsko vijeće Grada Dubrovnika donijelo je 14. travnja 2025. Odluku o osnivanju Vijeća za prevenciju kriminaliteta, a konstituirajuća sjednica novog saziva održana je 2. srpnja, na kojoj je jednoglasno usvojen program rada. Vijeće zasjeda prema potrebi, najmanje dva puta godišnje, a njegov program predviđa kontinuirana predavanja učenicima o prevenciji ovisnosti o alkoholu, opojnim sredstvima i kocki, sastanke s ugostiteljima radi zabrane posluživanja alkohola maloljetnicima te aktivnosti iz Nacionalne strategije za suzbijanje zlouporabe droga, uključujući analize potreba za upućivanje na tretman, u suradnji s relevantnim institucijama.

U ORGANIZACIJI ODJELA ZA DJECU I MLADE ODRŽANO 10. ŽUPANIJSKO NATJECANJE U ČITANJU NAGLAS

Najbolji su Evelin Vidak (OŠ Lapad) i Borna Bračić (OŠ Montovjerna)

U organizaciji Odjela za djecu i mlade Narodne knjižnice Grad, 3. studenoga 2025. u Saloči od zrcala održalo se 10. županijsko Natjecanje u čitanju naglas koje se provodi u okviru programa Mjeseca hrvatske knjige. Nastupilo je 19 učenika iz 10 županijskih osnovnih škola, a natjecali su se u dvije kategorije, od 3. do 5. razreda te od 6. do 8. razreda. Program su vodile knjižničarke Odjela Leona Ribić Radić i Marija Zadić. Večer je uvećao nastup Mare Bulaš, učenice Baletnog odjela UŠLS koja je sa svojom menotricom Teom Prkačin pripremila ples Šećerne vile iz baleta Orašar.

Prvo mjesto u mlađoj kategoriji osvojio je učenica 3. razreda OŠ Lapad Evelin Vidak pod mentorstvom profesorice Katije Butigan, dok je prvo mjesto u starijoj kategoriji osvojio učenik 6. razreda OŠ Montovjerna Borna Bračić pod mentorstvom profesorice Mije Konjevod. Stručni žiri u sastavu spisateljice Danijele Crljen, profesorice Mirjane Žeravica i glumice Nike Lasić ove godine odlučivao je o najboljim "čitačima".

Popis prva tri mjesta: Mlađa kategorija (3.-5.r): Evelin Vidak (mentorica) Katija Butigan OŠ Lapad, Marko Šunjić (mentorica Anita Begušić) OŠ Slano, Luči Popara (mentorica Ljubica Jeljenić) OŠ Marin Getaldić

Starija Kategorija (6.-8.r): Borna Bračić (mentorica Mia Konjevod) OŠ Montovjerna, Nora Cobenzl (mentorica Ljubica Jeljenić) OŠ Marin Getaldić, Nikol Šlingar (mentorica Lenka Viočić Fjorović) OŠ Lapad.

Pobjednici će u pratnji svojih mentora nastupiti na Državnom natje-

canju u čitanju naglas koje se održava u Sisku, 20. i 21. studenoga.

Inicijatori Državnog natjecanja u čitanju naglas i ove godine su Narodna knjižnica i čitaonica Vlado Gotovac iz Siska i Komisija za knjižnične usluge za djecu i mladež Hrvatskog knjižničarskog društva. Organizator županijske razine natjecanje su Dubrovačke knjižnice.

Cilj natjecanja je poticanje čitanja i čitanja naglas, popularizacija knjige, poticanje usmenog izražavanja i pozitivnog natjecateljskog duha. Osim tradicionalnih nagrada - vrijednih knjiga, koje su pripremile Dubrovačke knjižnice, ove godine kao nagrada podijeljena su i vrijedna iznenađenja sponzora kojima Knjižnice od srca zahvaljuju.

Popis svih sudionika:

Mlađa kategorija (3.-5. r)

Marta Marinović (5.b OŠ Antuna Masle Orašac, mentor Milana Romić Viđen), Luči Popara (5.a OŠ Marina Getaldića, mentor Ljubica Jeljenić), Nikoleta Vidak (3.r OŠ Gruda, mentor Patricija Uroš Pendo), Blaženka Lazić (4.r. OŠ Janjina, mentor Marija Gabrić Prišić), Evelin Vidak (3.b OŠ Lapad, mentor Katija Butigan), Nives Nodilo (5.r. OŠ Mljet, mentor Gorana Smolčić Matana), Lora Lasić (3.b OŠ Montovjerna, mentor Heni Lovrić), Petra Lovrić (5.r. OŠ Primorje, mentor Anita Begušić), Marko Šunjić (3.r. OŠ Slano, mentor Anita Begušić), 10. Ivana Tomić (3.r. OŠ Smokvica – Područna škola Čara, mentor Marina Šego)

Starija kategorija (6.-8.r)

Marta Šare (8.b OŠ Antuna Masle Orašac, mentor Josip Jelčić), Lena Milić (7.c. OŠ Marina Držića, mentor Lucija Stahor), Nora Cobenzl (6.b. OŠ Marina Getaldića, mentor Ljubica Jeljenić), Katarina Miloglav (8.b OŠ Gruda, mentor Paulina Kisić Pendo), Jadran Levanat (8.r OŠ Janjina – Područna škola Putniković, mentor Ana Čurković), Nikol Šlingar (6.f OŠ Lapad, mentor Lenka Viočić Fjorović), Linda Polzer (6.r OŠ Mljet, mentor Gorana Smolčić Matana), Borna Bračić (6.c OŠ Montovjerna, mentor Mia Konjevod), Lea Tomić (6.r. OŠ Smokvica, mentor Đana Radovanović).

ODRŽANA PRESS KONFERENCIJA UOČI DUBROVAČKE PREMIJERE

Film 260 dana

Dana 5. studenog je u Velikoj vijećnici Grada Dubrovnika održana press konferencija uoči dubrovačke premijere filma "260 dana". Film je krenuo s kino distribucijom diljem Hrvatske, a nakon premijernog predstavljanja u Osijeku 2. studenog, Dubrovnik je drugi grad u kojemu će se prikazivati ovaj potresni film i to od 6. studenog do 11. studenog svakim danom u dva termina, u 18 sati te 20:30 sati.

O filmu su govorili gradonačelnik Grada Dubrovnika, Mato Franković i nagrađivani pisac i humanitarac, autor romana "260 dana" prema kojemu je rađen film, a ujedno i jedan od producenata filma, Marijan Gubina.

Temeljen na romanu koji se zasniva na istinitoj priči Marijana Gubine, film prikazuje život desetogodišnjeg Marijana i njegove obitelji, čiji miran i idiličan život iznenada biva razoren Domovinskim ratom. Sukob pustoši njihov mali grad Dalj, a obitelj doživljava golemo izdaju od svojih najbližih prijatelja i susjeda. Nakon 260 dana zatočeništva i nezamislivog nasilja, obitelj se odlučuje na hrabre poteze kako bi osigurala svoju slobodu, stavljajući na kušnju svoju hrabrost i izdržljivost. Godinama kasnije, u Marijanovu trgovinu ulazi čovjek koji u njemu ponovno budi sve uspomene koje je želio zaboraviti i prisiljava ga da ih proživi iznova. Unatoč golemim životnim patnjama, Marijan nastavlja živjeti u oprostu, uvijek tražeći pozitivno u budućnosti umjesto da se vraća i ostaje u prošlosti.

Producenti su Alexander Hrkač, Dražen Majstrovic, Jakov Sedlar, Marijan Gubina i Rafael Primorac. Koproducenti Ilenka Jelowicki i Željko Zima, scenarist je Dominik Sedlar, a redatelj filma je Jakov Sedlar. Glume Tim Roth, Armand Assante, Ángela Molina, Sam Hazeldine i Will Godber.

ŽUPAN PEZO NA
SASTANKU S LOVCIMA
IZ DUBROVAČKO-
NERETVANSKE
ŽUPANIJE

O očuvanju prirodne ravnoteže, sigurnosti i održivog upravljanja lovištima



Župan dubrovačko-neretvanski Blaž Pezo sa zamjenikom Joškom Cebalom i pročelnicom UO za poljoprivredu i ruralni razvoj Ivanom Radić održali su u Dubrovniku u srijedu, 29. listopada sastanak s predstavnicima Županijskog lovačkog saveza te pojedinačnih lovačkih društava s područja DNŽ.

Sastanak je bio prilika za otvoren i konstruktivan razgovor o obostranim pravima i obavezama te o produljenju ugovora s lovoovlaštenicima.

Župan Pezo ovom je prilikom naglasio važnost dobre suradnje između Županije i lovačkih društava u očuvanju prirodne ravnoteže, sigurnosti i održivog

upravljanja lovištima. Lovci su, na ovom prvom službenom sastanku sa županom Pezom, istaknuli aktualne izazove i prijedloge za unapređenje zajedničkog rada. Svi sudionici složili su se kako je dijalog i međusobno razumijevanje ključ za daljnje uspješno djelovanje lovstva u našoj županiji.

PREDSTAVNICI ŽUPANIJE I GRADA NA
OBILJEŽAVANJU HRM-a DUBROVNIK



34. obljetnica osnivanja

Polaganjem vijenaca i paljenjem svijeća na dubrovačkom groblju Boninovo te u Gružu kod broda ONB-a Sveti Vlaho, obilježena je 34. obljetnica osnivanja Hrvatske ratne mornarice Dubrovnik. U ime Dubrovačko-neretvanske županije vijenac su položili pročelnica Upravnog odjela za zdravstvo, obitelj i branitelje Đurđica Popović te voditelj Jedinice unutarnje revizije Dubrovačko-neretvanske županije Mato Begović. U svečanosti su sudjelovali i predstavnici Grada Dubrovnika na čelu s gradonačelnikom Matom Frankovićem, kao i predstavnici udruga proizašlih iz Domovinskog rata.

TURISTIČKI PROMET U DNŽ

Više i noćenja i gostiju nego lani

Prema podacima sustava eVisitor, tijekom listopada 2025. godine na području Dubrovačko-neretvanske županije ostvareno je 176.844 dolazaka i 602.086 noćenja, što je na razini prošlogodišnjeg listopada. Najveći broj noćenja ostvarili su gosti iz Ujedinjene Kraljevine (135.324), Sjedinjenih Američkih Država (68.510), Njemačke (56.537), Hrvatske (31.844) i Francuske (27.237). Prema vrsti smještaja, najviše noćenja u listopadu zabilježeno je u hotelima - ukupno 343.213, što čini 57 % ukupnog broja. U objektima u domaćinstvu ostvareno je 172.152 noćenja, odnosno 29 % ukupnog broja. U lukama nautičkog turizma tijekom listopada evidentirano je 3.222 dolazaka, što je 20 % više u odnosu na listopad 2024., dok je broj noćenja porastao za 11 %, na ukupno 27.403. U razdoblju od siječnja do kraja listopada 2025. godine na području županije ostvareno je 2.159.387 dolazaka i 8.780.536 noćenja. U usporedbi s istim razdobljem prošle godine, to predstavlja porast od 1,5 % u dolascima i 1 % u noćenjima. Trenutno na području Dubrovačko-neretvanske županije boravi oko 7.000 gostiju.

ZAMJENIK ŽUPANA
CEBALO S MINISTROM
BACICEM U RADNOM
POSJETU OREBIČU

Započela katastarska izmjera i otvoren novi vodoopskrbni cjevovod

Potpredsjednik Vlade i ministar prostornoga uređenja, graditeljstva i državne imovine Branko Bačić 1. studenoga je boravio u radnom posjetu Općini Orebić, u društvu zamjenika župana Joška Cebala i glavnog ravnatelja Državne geodetske uprave Antonija Šustića.

Posjet je započeo u Pomorskom muzeju Orebić, gdje su svečano otvoreni radovi katastarske izmjere.

Projekt se provodi u okviru Godišnjeg programa katastarskih izmjera građevinskih područja za 2025. godinu, a obuhvaća 3.249 katastarskih čestica i 890 zgrada na površini od 103. Ugovorena vrijednost usluga je 910.318,75 eura, a izvođač radova je Geoprojekt Zagreb 20 d.o.o..

Obnovom katastra i zemljišnih knjiga povećava se vrijednost nekretnina, osigurava se transparentnost vlasništva i pravna sigurnost za ulagače, čime se potiče gospodarski razvoj i povlačenje sredstava iz europskih fondova.

Ovaj projekt dio je Višegodišnjeg programa katastarskih izmjera građevinskih područja 2021. – 2030., koji je pokrenula Vlada Republike Hrvatske, a provodi ga Državna geodetska uprava. Glavni cilj Programa je obnova katastra i zemljišnih knjiga za 600.000 hektara zemljišta i nekretnina u građevinskim područjima Hrvatske, uz ukupna planirana sredstva od 401 milijun eura.

„Taj prostor od 600.000 hektara podrazumijeva područja Republike Hrvatske na kojima se odvija gotovo 90 % svih investicija. Stoga je odluka da u prvoj fazi radimo novi katastar i zemljišnu knjigu upravo ondje gdje će to biti naj-

korisnije za naše sugrađane i poduzetnike bila ispravna“, kazao je ministar Bačić.

Okupljenima su se obratili i zamjenik župana Cebalo, načelnik Općine Orebić Tomislav Ančić i ravnatelj DGU Šustić.

Na temelju Višegodišnjeg programa, Vlada je donijela tri Godišnja programa kojima je obuhvaćeno 85.000 hektara, odnosno 520.000 katastarskih čestica na području 106 općina i gradova, za što su osigurana sredstva u iznosu od 80 milijuna eura.

Na području Dubrovačko-neretvanske županije u provedbu katastarskih izmjera uloženo je 18,5 milijuna, od čega je 7.667.977,42 eura ulaganja iz Višegodišnjeg programa. Obuhvaćeno je pet katastarskih općina s 30.293 katastarske čestice na površini od 1.646 hektara.

Potom su sudjelovali na svečanom otvaranju vodoopskrbnog cjevovoda

Gornjih sela naselja Viganj. Projekt je financiran sredstvima Europske unije kroz Nacionalni plan oporavka i otpornosti 2021. – 2026. Ukupni prihvatljivi troškovi projekta iznose 1.852.362,14 eura, od čega Europska unija sufinancira 80 %, a po 10 % osiguravaju Hrvatske vode i Vodovod i odvodnja d.o.o. Radovi su završeni u planiranom roku od 18 mjeseci, a izgrađena je mreža javne vodoopskrbe duljine 4,931 kilometar.

Cilj projekta bio je osigurati pristup vodi stanovnicima naselja Viganj, osobito ranjivim i marginaliziranim skupinama. Time se podiže ne samo životni standard, nego se potiče razvoj gospodarstva, očuvanje zdravlja ljudi i zaštita voda i vodnog okoliša.

Izvođač radova je Vodotehnika d.d., stručni građevinski nadzor proveo je Hidroprojekt-ing d.o.o. Zagreb, a projekt gradnje vodila je tvrtka Subnecto d.o.o. Zagreb.



VIŠE NE POZNAM SVOJ GRAD**...Pa ni ljude u njemu**

Godine koje sam nanizala imaju sada već određenu težinu (iako se nikad, a najmanje sada, nisam osjećala kao osoba koja nosi taj zavidan brojčani teret - valjda je to ono nešto pozitivno u čovjeku što ga tjera naprijed bez obzira na sve, ali i onaj nedavno u tekstu spomenuti osmijeh i smijeh).

Ipak, s tom „određenom“ težinom čovjek malo drugačije gleda na svijet oko sebe pa sam mislila kako sam do sada vidjela i doživjela sasvim dovoljno da mogu dati jednu prosudbu o tome kakav je netko, kakav je Grad, kakvi su ljudi, što mogu očekivati, što ne, koga mogu uvijek očekivati, koga nikada, što se može, a što ne može dogoditi... nekako sam mislila. Ali znate što? Krivo sam mislila...

A razlog ovakvom promišljanju nedavno je doživljena ružna sličica u mom Gradu, tu gdje sam oduvijek i gdje sam željela vjerovati da je nemoguće doživjeti nešto slično... I opet kažem, krivo sam mislila. A dan je ustvari, kad promislim, započeo prekrasno. Sunce nakon kiše, malo vjetra koji je doduše zadavao probleme brodicama, ali sve u svemu jedan lijepi (u jednom trenutku čak i ugodno vruć) i obećavajući dan.

Poslovno je bio na početku zbog spomenutog vjetra, ali i to čekanje je imalo neku svoju draž jer odlasci na teren rijetko pružaju mogućnost opuštanja i promatranja svega oko sebe. A ja sam upravo na tom početku i u iščekivanju, promatrala sve oko sebe, ljude, more, brodice i barke... i znate što, bilo mi je lijepo baš kao što je lijepo nenadano imati mogućnost zadržati vrijeme samo za sebe, bez riječi, bez žurbe...

Ali... (e ovoga puta tu je s velikim razlogom, ne i dobrim, ali velikim da... bar po nekom mom shvaćanju svega oko nas)... u jednom trenutku sve se promijenilo. Na žalost, ne mogu vam u potpunosti prepričati doživljaj (ako se tako može nazvati) koji me je uznemirio i duboko razočarao, ali mogu vam reći da takvu količinu loše energije, ponašanja i riječi koje ne že-

lite nikada čuti, riječi za koje ne želite da se ikome upute, a kamoli vama ili vama dragim osobama, dakle takve riječi i takvu pa slobodno mogu reći mržnju, nikada, ali nikada nisam doživjela ni prema sebi ni prema drugima. Nikad vidjela, nikad osjetila.

Do tada, do prije nekoliko dana. Ali, znate što me najviše začudilo?? Osoba koja je glavni akter ovog ružnog trenutka jednog lijepog dana bila je mladi čovjek. Mlada osoba u godinama koje bi trebale ocrtavati pozitivu, pogled na život kroz u najmanju ruku šarene očale i nadasve jedan lijepi, bar tako mislim, pogled na sve oko sebe.

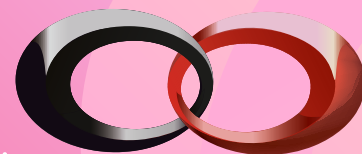
Ali ne, ova mlada osoba, ovaj mladi čovjek bio je sve samo to ne. I znam da vam nisam baš previše rekla, točnije nisam rekla ništa konkretno, ali zato je ta mlada osoba rekla toliko loših konkretnih stvari da sam se osobno sramila za njega i ne da ih ne želim nego ih ni ne mogu ponoviti.

Osjetila sam se tako loše, tako jadno, tako nevjerojatno posramljena što u mom Gradu uopće postoji takvo ophođenje, da na nekoliko trenutaka nisam bila ni svjesna kako se to baš meni događa. Na žalost, kako to obično biva, kolateralna žrtva bila je i publika, a u moru stranih posjetitelja našli su se i oni koji su razumjeli svaku riječ, svako slovo i svaku bjestimu (oprostite, ali Ooo... da) koja je nadjačala i vjetar i žamor i... sve.

I moram vam reći, njihova reakcija je bila ono što me je trgnulo. Nakon tih nekoliko trenutaka, sve je prošlo i ljuti mladi čovjek pun bijesa je otplovio, a ja sam se vratila u lijepi, sunčani dan, no sjena je ostala. Razočarana, ali baš razočarana sam bila i još uvijek jesam. Svoje ime sam opravdala, ali bar su mi očale bile saveznik...

Požalila sam što nisam očitala lekciju mladom čovjeku, ali... pretpostavljam da će se za to pobrinuti život. Na kraju krajeva, ima li koristi od ikakvog drugog i drugačijeg promišljanja?! Neka-ko mislim da nema.

Adio vam!

**LTV**
LIBERTAS.TV**OD PONEDJELJKA
DO PETKA****9,00-12,15****AKTUALNO,
VEŠELO,
LEŽERNO****JUTARNJI PROGRAM
LIBERTAS TELEVIZIJE**

URED NAČELNIKA

Posjet čilipskih osnovnoškolaca



U sklopu svoje redovne nastave Općinu Konavle i općinskog načelnika Boža Lasića posjetili su učenici četvrtih razreda OŠ Čilipi. Ovom prilikom mališani su načelnika pitali brojna pitanja o radu Općine, a načelnik je njih, ali i njihove učitelje pohvalio na iskazanom znanju. U toj prigodi podijeljeni su i prigodni pokloni, a načelnik je istaknuo kako ga uvijek vesele dječji posjeti.

UZ 46 PARKIRNIH MJESTA POSAĐENI
OLEANDRI, KOSCELE, CEMPRESI...

Uređen parking na Grudi



Općina Konavle završila je radove na uređenju novog parkinga na Grudi s ukupno 46 mjesta – prostor je u potpunosti uređen, ocrtan i opremljen suvremenom LED rasvjetom, čime je značajno unaprijeđena funkcionalnost i sigurnost ovog dijela mjesta.

Posebna pažnja posvećena je hortikulturnom uređenju prostora – zasađeno je šest čempresa i sedam košćela, dok su okolne površine oplemenjene brojnim sadnicama ružmarina i oleandra. Parkirna površina sada je pretvorena u uređen i funkcionalan javni prostor, a cilj je podignuti kvalitetu svakodnevnog života stanovnika i posjetitelja Grude. Realizacijom ovog projekta, a u sklopu akcije #BudikaoCvijeto Općina Konavle nastavlja s kontinuiranim ulaganjima u komunalnu infrastrukturu i uređenje javnih površina, s ciljem stvaranja ljepšeg, sigurnijeg i uređenijeg životnog okruženja.

U GOSPINOM POLJU ODRŽANO SPORTSKO NATJECANJE 65+

‘Zdravo stari, za godine ne mari!’



Služba za promicanje zdravlja Zavoda za javno zdravstvo Dubrovačko-neretvanske županije, organizirala je 23. listopada 2025. godine četvrto po redu sportsko natjecanje “Zdravo stari, za godine ne mari” za korisnike domova za starije osobe iz Dubrovačko-neretvanske županije koje se održalo u maloj Sportskoj dvorani u Gospinom polju u Dubrovniku.

Sudjelovali su korisnici Doma za starije osobe Dubrovnik, njegova podružnica Thermoherapia i Dom za starije i nemoćne osobe Domus Christi iz Dubrovnika, Dom za starije i nemoćne

osobe “Konavle” iz Konavala, s otoka Korčule Dom za starije osobe Majka Marija Petković iz Blata i Dom za starije osobe Vela Luka. Po prvi put natjecanju su se pridružili korisnici Centra za pružanje usluga u zajednici Metković i korisnici Doma za starije osobe Ragusa Dubrovnik.

Sudionici su kroz pet različitih igara uz igru i zabavu iskazali dobre motoričke i kognitivno-mentalne vještine te sportski duh i još jednom pokazali važnost aktivnog zdravog starenja za očuvanje tjelesnog, mentalnog i socijalnog zdravlja u starijoj dobi.

Svim sudionicima natjecanja podijeljene su medalje za uspomenu na sudjelovanje, a domovima za starije osobe zahvalnice. Prvo mjesto i pobjednički pehar osvojio je Dom za starije osobe Domus Christi iz Dubrovnika.

Veliku zahvalu upućujemo sponzorima: Športskim objektima Dubrovnik za ustupanje dvorane za sportsko natjecanje, udruzi Sportska škola Dubrovnik i Ženskom odbojkaškom klubu “Dubrovnik” na posudbi opreme, OPG Miljenko Ljubić na donaciji mandarina.

Unaprijedite svoje poslovanje uz pomoć AI-ja i digitalnih alata

BESPLATNA INTERAKTIVNA RADIONICA

7. i 8. studenoga 2025.

Petak: 16–20 sati → @DURA

Subota: 9–17 sati → @DURA

PRIJAVE: 099 5561 271 | mpuljar@dura.hr

LIBERO PORTAL

www.liberoportal.hr

ZAVRŠENI RADOVI NA GORNJEM BRGATU

Projekt opremanja i uređenja dječjeg igrališta



Općina Župa dubrovačka uspješno je realizirala projekt opremanja i uređenja dječjeg igrališta na Gornjem Brgatu, s ciljem stvaranja sigurnog i poticajnog prostora za igru, druženje i razvoj djece. Projekt je sufinanciran bespovratnim sredstvima Ministarstva demografije i useljništva, temeljem Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava "Dostupnost kvalitetnih i priuštivih sadržaja za djecu u lokalnim zajednicama kroz opremanje i uređenje igrališta za djecu" u iznosu

od 50.000,00 eura. Ukupna vrijednost projekta je 185.440,13 eura, a izvođač radova bila je tvrtka Tehnogradnja d.o.o. Novo igralište moderno je opremljeno i prilagođeno djeci različitih uzrasta, uz primjenu visokih sigurnosnih standarda i materijala koji osiguravaju dugotrajnost i funkcionalnost prostora. Ovim projektom Općina Župa dubrovačka nastavlja ulagati u razvoj infrastrukture za djecu i obitelji i stvaranju kvalitetnih uvjeta za život u Župi dubrovačkoj.

ZA PREDLAGANJE ČLANOVA KULTURNOG VIJEĆA OPĆINE ŽUPA DUBROVAČKA

Objavljen javni poziv

Općina Župa dubrovačka objavila je Javni poziv za predlaganje članova Kulturnog vijeća Općine Župa dubrovačka. Poziv je namijenjen pravnim i fizičkim osobama koje djeluju u području kulture i umjetnosti, a cilj mu je imenovanje stručnih i afirmiranih članova koji će svojim iskustvom doprinijeti razvoju kulturne politike i obogaćivanju kulturnog života naše općine. Posebna novost ovog poziva je mogućnost podnošenja prijave isključivo elektroničkim putem, kroz sustav E-usluge dostupan na mrežnim stranicama Općine Župa dubrovačka (<https://zupa-dubrovačka.hr/>). Nakon uspješnog provođenja sustava e-prijava za stipendije, ovo je novi korak u digitalizaciji, kojom se pojednostavljuje i ubrzava postupak prijave te osigurava veća dostupnost i transparentnost.

Rok za podnošenje prijava je 15 dana od dana objave Javnog poziva. Detaljni uvjeti, obrasci i popratna dokumentacija dostupni su u cijelom tekstu poziva na mrežnim stranicama Općine Župa dubrovačka.

NATJECANJE ZA NAJBOLJU PODUZETNIČKU IDEJU

Tim 'Dusmooth' pobjednik

DURA i Grad Dubrovnik su početkom rujna, već treću godinu zaredom, pokrenuli projekt „Poduzetništvo u osnovnim školama“ s ciljem poticanja poduzetničkog razmišljanja i kreativnosti kod djece osnovnoškolskog uzrasta. U projekt se uključilo 96 učenika sedmih i osmih razreda iz šest dubrovačkih osnovnih škola, koji su formirali 26 timova i razvijali vlastite poduzetničke ideje. Kroz svoje su prezentacije pokazali nevjerovatnu maštovitost i podsjetili nas da razvoj ideje može biti itekako zabavno! Korištenjem metodologije Platno poslovnog modela (Business Model Canvas), učenici su osmislili konkretne ideje koje u budućnosti mogu poslužiti kao temelj za stvarne poslovne pothvate. Odabrali samo četiri najbolja tima među tolikim prijavama bio je pravi izazov!

Prvo mjesto – Tim „Du smooth“ (OŠ Marin Getaldić); Pobjednice Dora Čutić, Eva Katušić, Marija Golubović, Nike Begić osvojile su prvo mjesto s idejom smoothie & juice bara.

Drugo mjesto – Tim „High Jump“ (OŠ Montovjerna); Učenici Vito Grdović, Val Pletikosić, Mauro Di Liddo osmislili su ideju proizvodnje tramopina sa raznim senzorima, čime su zaslužili drugo mjesto.

Treće mjesto – Tim „Ljetnikovac Royal“ (OŠ Lapad); Tim Ana Čavar, Lucija Krstulović, Petar Buconić osvojio je treće mjesto s idejom ljetnikovca s turama s elementima proširene stvarnosti. Posebna nagrada za najbolju prezentaciju – Tim „Nava“ - OŠ Marin Držić. Učenice Luka Maričić, Maris Rašica, Antea Jović, Katarina Storelli nagrađeni su za izvrsnu prezentaciju svoje ideje ugostiteljskog objekta sa coworking prostorom.

Nagrade su uručili Đivo Brčić, pročelnik Upravnog odjela za obrazovanje, šport, socijalnu skrb i civilno društvo Grada Dubrovnika, te Ana Marija Pilato Krile, predsjednica uprave DURA-e. Zahvalnice su dodijeljene i predstavnicima svih šest osnovnih škola sudionika projekta.

‘Kad ti kažu da si lud — možda si samo

Kad je prije gotovo dva desetljeća Vedran Miović pokrenuo ideju o digitalnom upravljanju turističkim smještajem u Dubrovniku, mnogi su sumnjali. U to vrijeme tržište se tek budilo, a tehnologija nije imala značaj koji danas ima. No, Vedran je imao drugačiju viziju — da gost ne traži samo smještaj, već iskustvo boravka, doživljaj grada i osjećaj doma.

Iz te vizije rođena je Hedera Estate, formalno osnovana 2009. godine, s korigenima koji sežu još u 2007.g. Danas tvrtka upravlja s više od 140 objekata na širem dubrovačkom području — od apartmana i kuća do luksuznih vila — te zapošljava više od 60 stalnih djelatnika.

Hedera je od samog početka bila pionir u integralnom pristupu upravljanju turističkim objektima. Uz čišćenje i održavanje, tim vodi administraciju, recepciju, transfere te kreira lokalna iskustva za goste. U sklopu centralne zgrade nalazi se recepcija s caffè barom — nekoć dio koncepta “integriranog hotela”, danas omiljeno kvartovsko okupljalište — kao i novouređena praonica otvorena i vanjskim partnerima, što dodatno podiže razinu fleksibilnosti i usluge.

Od ideje koja je mnogima zvučala “ludo”, Hedera Estate je izrasla u respektabilnog lidera dubrovačkog turizma, primjer kako se i u tradicionalnoj industriji može biti moderan, inovativan i hrabar.

S Vedranom smo razgovarali o počecima, izazovima, ljudim idejama i o tome što znači vjerovati sebi kada drugi ne vjeruju.

Nisam imao mentora ni investitora. Imao sam ideju — i tvrdoglavu vjeru da može uspjeti.”

Kako si došao na ideju Hedere?

Ideja je došla iz vrlo konkretne potrebe. U obitelji i susjedstvu bilo je mnogo apartmana i prostora koji nisu bili u funkciji turizma. U to vrijeme radio sam kao skipper na jahtama i promatrao kako funkcionira charter — vlasnik broda daje plovilo, a charter kompanija njime upravlja, održava ga i brine o gostima. Pomislio sam: zašto isti model ne bi postojao i za apartmane?

Paralelno sam proučavao što se radi u Španjolskoj i Italiji, pogotovo u Toskani, gdje su tada već postojali tzv. difuzni

hoteli — sustavi u kojima više različitih objekata dijeli zajedničku recepciju i administraciju. Tako sam stvorio hibrid između charter modela i tih europskih primjera.

Kako su reagirali prvi vlasnici nekretnina s kojima si surađivao?

Iskreno, u početku su oni više tražili mene nego ja njih. Par godina to je tako funkcioniralo, a onda sam počeo i sam prilaziti ljudima koji su imali nekretnine s potencijalom. Sjećam se jednog slučaja — vlasnik je želio dugoročno iznajmiti stan, a ja sam mu predložio turistički najam, uz objašnjenje kako bi to moglo funkcionirati. Prihvatio je bez ikakvih garancija s moje strane. To mi je tada bilo nevjerovatno — da netko mladom čovjeku od dvadeset i nešto godina povjeri stan bez ugovorenih jamstava. Ipak, povjerenje se pokazalo opravdanim i nakon toga su i drugi počeli pristajati.

Jesu li te roditelji podržali?

Jesu, iako im je bilo važnije da završim

fakultet. To sam, moram priznati, potpuno zapostavio — promijenio sam nekoliko fakulteta, nisam znao što točno želim. Ali kad sam krenuo u ovaj posao, sve mi se posložilo.

A prijatelji i društvo?

Većina je mislila da sam lud. Govorili su: “Ne bih ja to za te pare radio.” Ali to je normalno — kad ideš protiv struje, mnogi te gledaju s čuđenjem.

Kad si shvatio da posao prerasta tvoje mogućnosti i da trebaš zaposliti ljude?

Vrlo brzo. Već 2010. zaposlili smo prvog djelatnika. U početku sam imao partnera koji je kasnije izašao iz priče, a posao je rastao iz sezone u sezonu. U to vrijeme sam radio apsolutno sve — čistio bazene, dočekivao goste, pisao mailove, vozio transfere na aerodrom... U jednom trenutku postane jasno da ne možeš sam sve to izdržati.

Jesi li ikad pomislio odustati?

Sto puta. Ljeti si pretrpan poslom, nemaš dovoljno ljudi, financijski ciklus



korak ispred'

je napet... Ima trenutaka kad se pitaš vrijedi li sve to. Ali onda se pojavi nova motivacija – želja da napraviš korak više, da stvoriš sustav koji funkcionira. Mene nikad nisu vodile samo pare, nego ideja da izgradiš dobar proizvod, nešto što ima smisla. Profit dođe tek kasnije.

Kako danas izgleda tvoj angažman u firmi?

Danas sam potpuno van operativnog dijela. Nisam više menadžer u klasičnom smislu – više promatram sa strane, savjetujem, usmjeravam tim. Imam sjajan tim ljudi koji sve drže pod kontrolom.

Na što si najviše ponosan?

Na to da sustav koji smo izgradili funkcionira već 17 godina, i da ga čine kvalitetni ljudi. Imamo oko 60 stalno zaposlenih, a preko zime radimo adaptacije i uređenja objekata za vlasnike. Hedera je danas prepoznatljiv brend u Dubrovniku i šire, što je veliko priznanje za sve nas.

Koliko se Hedera promijenila od početne ideje do danas?

Prirodno – kao i svaki posao koji raste. U početku misliš da znaš sve, a onda u hodu učiš, nadograđuješ, mijenjaš. Neke ideje prerastu okvire, neke otpadaju. To je normalan razvojni put.

Jesi li imao mentora ili si sve gradio sam?

Uglavnom sam sve učio sam. Znao sam neke ljude iz hotelske industrije, ali nitko nije u potpunosti razumio što ja zapravo radim. To je bilo doba prije online bookinga, nije postojao Booking.com, ni Airbnb. Web stranicu sam napravio s prijateljima s FER-a i brzo smo se dobro pozicionirali na Googleu.

Tada nije bilo kartičnog plaćanja – gosti su uplaćivali depozit direktno na račun. Neki bi mi kasnije rekli da su tek u avionu, dok su slijetali u Dubrovnik, pomislili: "Kome smo mi to poslali novac?" A onda bi me dočekali na aerodromu i s olakšanjem rekli: "Sretni smo što stvarno postojite."

Danas Hedera ima i dodatne djelatnosti – praonicu, caffe bar, građevinsku podršku...

Da, sve se to razvilo prirodno. Naš caffe bar, primjerice, otvoren je samo da gosti imaju gdje popiti kavu dok čekaju prijavu – a danas je to omiljeni kvar-tovski kafić.



Slično je i s praonicom – otvorili smo veći pogon nego što su naše potrebe, pa smo višak kapaciteta odlučili komercijalizirati i ponuditi uslugu i drugim iznajmljivačima, malim hotelima, restoranima i građanima.

Što se tiče tehničkog odjela, on se s vremenom razvio u ozbiljnu građevinsko-operativnu službu. Danas možemo investitorima ponuditi sve – od projektiranja do završnih radova.

Koliko trenutno iznajmljujete objekata i planirate li širenje izvan Dubrovnika?

Trenutno upravljamo s oko 140 nekretnina na širem dubrovačkom području. Imali smo planove za širenje prema Istri, no pandemija je to usporila. Ipak, ideja nije napuštena – ima-

mo klijente koji posjeduju objekte i u drugim dijelovima Hrvatske. U Istri smo već surađivali s nekoliko vlasnika, i vidimo da tamo postoji prostor za naš model poslovanja.

Što bi savjetovao mladima koji danas tek kreću svojim putem?

Da ne odustaju kad im kažu da su ludi. Možda su samo korak ispred drugih. Ako vjeruješ u ono što radiš i imaš iskrenu želju stvoriti nešto dobro, rezultat će doći – možda ne odmah, ali sigurno.

Hedera Estate je danas primjer kako se i u tradicionalnoj industriji može biti moderan, inovativan i hrabar.

A Vedranova priča podsjetnik je da se velike stvari često rađaju iz "ludih" ideja – i iz vjere da se može drukčije.

RAZGOVARALA: MIHAELA TVRDIŠA

ZIMSKI FESTIVAL

Advent Park u poslovnoj zoni u Gružu

Ovog prosinca Zimski festival dobio je još jednu lokaciju – Advent Park u poslovnoj zoni u Gružu, novo središte blagdansko veselja u Dubrovniku. U toplom, blagdanski uređenom ambijentu posjetitelji će dočekati 16 prigodno uređenih kućica s bogatom ponudom hrane, pića i božićnih delicija. Fokus gastro ponude bit će na dnevnim jelima, a koncept uređenja inspiriran je najljepšim europskim adventskim sajmovima.

Uz raznoliku gastro ponudu, Advent Park donosi i bogat glazbeni i zabavni program. Na pozornici će se tijekom prosinca održati brojni koncerti poznatih izvođača, dok će najmlađe razveseliti poseban program za djecu – kreativne radionice, predstave, igre i druženja s omiljenim božićnim likovima.

Advent Park u Gružu bit će mjesto druženja i veselja za sve generacije. Svoja vrata otvara 28. studenog, a uskoro će biti objavljen detaljan program koncerata i događanja.

FOLKLORNI NASTUPI I TEMATSKI RAZGLEDI GRADA TIJEKOM ZIMSKIH MJESECI

Subotnja zimska jutra u Dubrovniku

Turistička zajednica grada Dubrovnik, s ciljem poticanja turističkih posjeta tijekom zimskih mjeseci, tradicionalno organizira Subotnja zimska jutra u Dubrovniku, koja počinju 8. studenog 2025. i trajat će do 28. ožujka 2026., uz folklorni nastup ispred crkve sv. Vlahi.

Tematski razgledi Grada počinju 8. studenog te će se odvijati svaku subotu s početkom u 9.30 sati ispred TIC-a Pile na engleskom jeziku i u 12.30 sati na hrvatskom jeziku.

U 11.30 sati ispred crkve sv. Vlahi, Turistička zajednica grada Dubrovni-

ka poklanja svim posjetiteljima i folklorni nastup, koji se u slučaju lošeg vremena neće održati.

Više o pojedinačnim tematskim razgledima Grada na društvenim mrežama Turističke zajednice grada Dubrovnika.

OVE SUBOTE

Atraktivni oldtimeri u Gradu

Oldtimer klub Dubrovnik će u subotu, 8. studenog organizirati tradicionalni Oldtimer Rally Dubrovnik na kojem se očekuje rekordnih sto posada. Okupljanje sudionika je od 8:30 sati na parking Luke Gruž, odakle prva etapa starta u 10 sati. Povorka povijesnih vozila će proći kroz Gruž te uz ulicu Dr. Ante Starčevića i Vladimira Nazora do magistrale i Brgata na putu za Srđ.

Druga etapa, koja će krenuti oko 12 sati sa Srđa vodi do cilja i izložbe automobila na Stradunu i Pred Dvorom. Automobili će biti izloženi u Gradu do sumraka.

Rally će se održati na javnim prometnicama uz poštivanje prometnih pravila, uz podršku Prometne policije i Prometnog redarstva te neće remetiti redovno odvijanje prometa, a ostale sudionike Klub moli za razumijevanje prilikom prolaska kolone. Napominjemo da je kapacitet u potpunosti popunjen te se za sudjelovanje neće moći prijaviti na dan Rallya.

ZORAN OBRADOVIĆ,

PREDSJEDNIK OTK DUBROVNIK

FOTO KINO KLUB MARIN GETALDIĆ

Radionica digitalne obrade fotografija

Foto kino klub Marin Getaldić organizira radionicu digitalne obrade fotografija. Ova radionica namijenjena je svima koji žele naučiti kako izvući maksimum iz svojih fotografija – bilo da su početnici ili već imaju iskustva u fotografiji, ali žele proširiti svoje znanje u digitalnom segmentu.

Radionica će se održavati u Centru za

djecu, mlade i obitelji, Obala Ivana Pavla II 47, Dubrovnik utorkom, 11. i 18. studenog od 18.00 do 19.00.

Voditelj radionice je Nikola Duper. Prijave i informacije: getaldic@gmail.com

FORUM MLADIH GRADA DUBROVNIKA

Izvedba na slobodu talentiranim umovima i mentorima

Prva aktivnost iz ciklusa Forum mladih Grada Dubrovnika za 2025./26. godinu održana je u srijedu 29. listopada u prostoru Saloče od zrcala u Narodnoj knjižnici Dubrovačkih knjižnica. Preko 30 literarnih radova djece iz osnovnih škola je pročitano u predivnoj atmosferi saloče među vršnjacima i mentorima te brojnim posjetiteljima u publici. Izvedba je bila ostavljena na slobodu talentiranim umovima i mentorima, a najbitnije od svega je prilika da djeca i mladi izađu na pozornicu po prvi puta, stanu pred publiku i ponosno predstavljaju sve ono što krije poezija i proza koju stvaraju. U tome su uspjeli na radost svih prisutnih.

KRUG PRIJATELJA BRUNA GROENINGA

Film i predavanje

Krug prijatelja Bruna Groeninga prikazuje dokumentarno – igrani film „Fenomen iscjeljenja“ 10., 11. i 12. studenoga 2025. u kinu Visia, Dubrovnik, Poljana Paska Miličevića (kod Onofrijeve fontane). Početak je u 16.00 sati uz besplatan ulazak.

Informativno predavanje na temu „Pomoć i iscjeljenje prirodnim putem“ po Učenju Bruna Groeninga održat će se u Studenskom domu 15. studenoga (subota) u 18.00 sati. Adresa: Dubrovnik Marka Marojice 2B. Ulazak se ne plaća i svi ste dobrodošli.

PETO JUBILARNO IZDANJE FESTIVALA SVJETLA LUMIART

Dubrovnik postaje 'Podmorski Grad'

Jubilarno, peto izdanje Festivala svjetla LUMIART, u organizaciji Turističke zajednice grada Dubrovnika i Pixel Designa, uz podršku Grada Dubrovnika, održat će se od 7. do 9. studenoga 2025. godine. Ovogodišnja tema nosi naziv "Podmorski grad", a uz samostalne programe ističe se i suradnja s festivalom Dubrovnik Jazz Outbreak koji se održava u istom periodu.

U Dubrovnik stižu brojni svjetski priznati multimedijalni umjetnici, među kojima su mađarski kolektivi Fényhangár i Night Projection, zatim Ignat Radu iz Rumunjske — autor koji je nastupao na najvećim svjetskim festivalima i prošle se godine predstavio instalacijom "Faceless" u palači Sponza, te dubrovački Pixel Design. Posjetitelji će imati priliku doživjeti čaroliju tehnologije, suvremene umjetnosti i inovativnog stvaralačkog pristupa kroz projekcije, 3D mapping i audiovizualne interaktivne instalacije.

Tijekom trajanja festivala, Akvarij Dubrovnik organizirat će Dane otvorenih vrata koji će posjetitelje uvesti u svijet morskih dubina. U noći otvorenja, 7. studenoga, Akvarij će biti otvoren od 16 do 22 sata, a 8. i 9. studenoga od 16 do 19 sati. Posebna atrakcija bit će multimedijaska zvučna instalacija "Zvuk soli" autorice Vane Gaćine, koja će pružiti interaktivno iskustvo svim posjetiteljima Akvarija.

Službeno otvorenje festivala održat će se 7. studenoga u 18:30 sati ispred palače Sponza, uz audiovizualni projekt Pixel Designa "Genesis" — magično glazbeno-svjetlosno putovanje koje će obilježiti početak trodnevnog festivala. U sklopu suradnje Lumiarta i Dubrovnik Jazz Outbreaka, u subotu 8. studenoga nastupit će dugovječni jazz sastav Black Coffee uz prekrasan glas Ane Uršule Najev. Koncert traje od 19:30 do 20:30 sati ispred Palače Sponza, uz impresivne vizualne projekcije Pixel Designa.

Tijekom sva tri dana festivala, od 18 do 23 sata, šetnja Stradunom, trgovima,

starim palačama i kulturnim ustanovama postat će posebno iskustvo uz mnoštvo svjetlosnih i interaktivnih programa.

PROJEKT WebPoSt

Nagrade i pohvalnice studentima

Na Sveučilištu u Dubrovniku je 30. listopada održana svečana dodjela nagrada i pohvalnica studentima koji su sudjelovali u projektu WebPoSt, zajedničkoj inicijativi Sveučilišta u Dubrovniku i Hrvatske gospodarske komore — Županijske komore Dubrovnik.

Projekt WebPoSt, koji se provodi već trinaestu godinu zaredom, studentima omogućuje da stečena znanja primijene u praksi kroz izradu web stranica za poduzetnike, dok poduzetnicima pruža priliku da dobiju kvalitetnu, funkcionalnu i modernu web stranicu — potpuno besplatno.

U akademskoj godini 2023./2024. nagrađeni su:

Mara Palfi i Stijepo Dobroević, u projektu je sudjelovao i Marko Ajduković.

U akademskoj godini 2024./2025. nagrađeni su: Marko Tomašević, Maroje Glegji, Marin Šućur i Stijepo Ivanišević. U projektu su također sudjelovali: Frančeska Wagner, Antonio Limov, Barbara Janičić, Albert Rexhepaj.

Projekt WebPoSt još jednom je pokazao važnost povezivanja visokoobrazovnih institucija i gospodarskog sektora u razvoju praktičnih znanja i vještina studenata te doprinosu digitalnoj transformaciji lokalnog gospodarstva.

SVEUČILIŠTE U DUBROVNIKU

Potpisan ugovor o suradnji

Na Sveučilištu u Dubrovniku je 30. listopada svečano potpisan ugovor o suradnji s dubrovačkom tvrtkom PHOBS, koja razvija napredna tehnološka rješenja za hotelijere. Tvrtka je osnovana u Dubrovniku 2004. godine, a njihove usluge danas koriste vodeće hotelske kuće poput Valamara, Maistre, Medo-

re, Liburnije i Bluesuna. PHOBS posluje na tržištima Hrvatske, Crne Gore, Bosne i Hercegovine, Srbije i Albanije, a od ove godine postao je i "premier partner" Booking.com-a.

Ugovor su potpisali rektor Sveučilišta u Dubrovniku, prof. dr. sc. Nebojša Stojčić, i predstavnici tvrtke PHOBS, čime je otvoren put suradnji koja će studentima omogućiti pristup suvremenim tehnološkim rješenjima u području upravljanja hotelskom prodajom i online distribucijom.

Na svečanosti potpisivanja, uz rektora prof. dr. sc. Nebojšu Stojčića, prisutnima su se obratili voditeljica studija Hotelijerstvo, restoraterstvo i gastronomija prof. dr. sc. Ivana Pavlič, marketing menadžerica PHOBS-a Izabela Šubić, te Business Development Manager tvrtke PHOBS Petar Osredkar.

IZBORNA SKUPŠTINA ŽUPANIJSKE ORGANIZACIJE HSU-a

Siniša Bebić izabran za novog predsjednika

Izborna skupština Županijske organizacije HSU-a, a na kojoj je izabrano novo vodstvo Županijskog HSU-a, održana je u ponedjeljak, 3. studenoga. Za predsjednika je izabran Siniša Bebić, za potpredsjednika Petar Mirošević a za tajnicu Nada Veraja.

Siniša Bebić je inače predsjednik metkovačke organizacije HSU-a, gdje je i vijećnik u Gradskom vijeću Metkovića. U vremenu od 2020. do 2024., bio je potpredsjednik Nadzornog odbora HSU-a na nacionalnoj razini. Na mjestu predsjednika Županijskog HSU-a Bebić je naslijedio Cvijeta Cvijetkovića.

Bebić se zahvalio na povjerenju, koje je čast i velika obveza i kako kaže: „Glavni cilj je zajedno sa drugim članovima Županijskog odbora, stabilizirati organizaciju, postojeće organizacije ojačati, te im dati što veću autonomiju, jer svatko u svom mjestu najbolje poznaje stanje.“

Zahvalio je na suradnji svima i pozvao na suradnju i zajedništvo.

ŽO HSU-a DNŽ

‘Onako kako treba’ – je vanka! I oduševljava!

Znamo ga sa Straduna, što bi se reklo gradsko dijete, rođen i odrastao na Prijekome, ponosni i omiljeni Porporelaš. Mnogi su najljepše mladenačke dane proveli uz glazbu kojom su nas častili na brojnim svirkama po Gradu on i njegovi prijatelji, kolege glazbenici.

Danas je obožavani profesor, i to brodstrojarskih predmeta, u Pomorsko-tehničkoj školi. Ali glazba je ostala njegova velika strast, ljubav... Tako da uz posao i dalje svira i stvara... Damir Mičić proteklih nas je dana iznenadio i oduševio albumom koji se već naveliko preslušava, za sada se mogu pogledati čak i tri spota na youtubeu, ostali su u najavi... I jedva ih čekamo. A mi smo s Damirom priču vratili na same početke, tamo negdje u, za mnoge po mnogočemu „zlatne godine“, poslijeratne 90-te.

Od ‘Equilibrium’, preko ‘Feredona’, ‘Red-a’...

-Glazbom se bavim od srednje škole, ne znam točno koji razred sam bio, ali je to negdje kraj 90-ih, kad smo mi ekipa kupili električne instrumente i formirali bend koji se tada zvao „Equilibrium“. Članovi tog benda su bili Maro Rimac (bubanj), Amon Čeljo (bass), Dario Beslema (klavijature), Albert Stankić (vokal) i ja (gitara). Kasnije se bendu priključio Marjan Lipanović (gitara) i Srđan Petric (bass) umjesto Amona Čelja. Bend je snimio album od 7 autorskih pjesama ali u demo verziji. Nastupali smo po brojnim događajima, pohodili humanitarne akcije i svirali covere stranih i domaćih bendova. Nakon raspada „Equilibrium“ benda, Srđan Petric i ja pozivamo Ivicu Glunčića (bubanj), on to vrlo rado prihvaća i dovodi sa sobom vokala, inače pobjednika albanskog showa „Idol“, Armenda Millu, koji je cijelo vrijeme svog studija bio dio benda koji se naziva „Red“. Bend je smimio dvije ili tri autorske demo pjesme, a odlaskom Armenda, dolazi Damir Batričević Čatra, koji s bendom pjeva covere i gaže. Bend se raspada i iz njega nastaje „Feredon“,



sjajan bend s pjesmama na engleskom i alternativnog rock žanra – prisjetio se Damir koji se, i nakon što je i ovome glazbenom sastavu, kako to obično biva, jer svatko ode nekim svojim, drugim putem, nastavio baviti glazbom.

-Pošto sam ostao bez benda, nastavio sam pisati i praviti pjesme, te sam 2022. godine u suradnji sa ekipom iz TUP-a napravio cijeli prvi album koji do dana današnjeg nije produciran ni izmiksano, niti je itko imao volje da se to završi. Čekao sam, zvao, poruke slao, ali nekako nisam taj lik da molim i da tražim usluge, pa sam se odlučio na samoprodukciju. Milan Matić, Vlaho Brešković, Srđan Obad, Mario Torbica, Ivica Šimunović i ostali, a puno ih je još, da ne nabrajam, znaju oni koji su, koji su me i nagovarali da to završim, a provodili su sa mnom vrijeme dok sam snimao i producirao, nasnimavao i lijepio, kidao trake i gubio živce, su zaslužni za to da sam se odlučio na ovaj potez i izbacio sve to u javnost i uopće krenuo s tim – ispričao nam je Damir. Na matrice koje je imao, pojašnio nam je, kao i na ritmove sa ritam mašine koju mu je posudio Milan Matić, počeo je sam snimati trackove.

U svemu lošem nešto dobro...

-Kako sam zbog zdravstvenih problema morao ležati ljeti i mirovati, imao sam vremena nasnimiti materijala dovoljno da bi to u produkciji izašlo kako sam ja htio i zamislio. Uspjevši snimiti sve i dovesti u red, pojavio se problem pjevača, pošto svi koje sam pitao ili nisu imali vremena, ili su našli već neki izgovor. Dogovorio sam se bio sa još par naših lokalnih glazbenika za suradnju, međutim i ona je propala. Pošto se tako odi-

grala situacija, odlučio sam se snimiti svoj vokal, iako su na albumu korišteni i vokali ostalih pjevača i glazbenika koji su posudili glasove da bi završio projekt, ali samo onako da imam info dok ne nađemo tko bi otpjevao materijal. Na albumu su korišteni vokali svima znanih dubrovačkih glazbenika: Srđan Obad, Marko Vukić čiji sam način pjevanja pokupio slušajući snimke koje smo napravili, tako da dosta dijelova ima koje je on otpjevao na taj način, a ja ih ponovio. Zatim Milan Matić, Marjan Lipanović, a na nekim pjesmama i neki od mojih prijatelja koji nisu glazbenici – ispričao nam je Mičić.

Hip-hop poslastica

Jedna pjesma na Damirovom albumu nastala je u suradnji sa našim najpoznatijim hip-hoperima, Ivica Šimunović –Mrvi, kojeg pamtim iz sjajnog benda „4,5,6“ i Slobodan Ljepava, čije izvrsne glazbene uratke znamo kao djelo sastava „Otpisanimator zlobni“.

-Cijeli album, dakle glazba, tekstovi i ugođaj glazbe je odrađen tako da je prilagođen svim generacijama, pošto su neke pjesme bile pisane za „Equilibrium“ i „Red“, pa su bile u hard rock aranžmanima. Svi tekstovi su iz mog života, neki su stvarni događaji, neki snovi, a svi su tekstovi metaforični i mali krug ljudi zna o čemu se u tekstovima stvarno zapravo radi – otkrio nam je Damir, potvrđujući nam da će svaki dan izbacivati po jedan spot. Ustvari, kako nam kaže Mićo, više lyrics video nego spot, a kad ih izbaci svih, sve pjesme će se moći poslušati na Internet stranici benda ili na YouTube kanalu MIĆO&KORUPCIJA music.

IMV

DUBROVAČKA BAŠTINA - LAZARETI,
7. – 9. STUDENOG 2025.

Dubrovnik Jazz Outbreak 2025 Festival

Peto izdanje Dubrovnik Jazz Outbreak Festivala, koje će se održati u Lazaretima, od 7. do 9. studenog 2025., donosi iznimno bogat i raznolik glazbeni program, prožet međunarodnim suradnjama, umjetničkim inovacijama i snažnim lokalnim identitetom. Ovogodišnji festival dodatno je osnažen partnerskim povezivanjem s dvjema prestižnim institucijama: Monterey Jazz Festivalom, najdugovječnijim jazz festivalom na svijetu te Austrijskim kulturnim forumom, koji kontinuirano podupire kulturnu razmjenu između Hrvatske i Austrije. Festival će svečano otvoriti trio američkog pijaniste Christiana Sandsa, jednog od najistaknutijih predstavnika suvremenog jazz-a, čiji nastup u petak, 7. studenog u 20:00 sati, najavljuje početak trodnevnog glazbenog putovanja. Drugog dana festivala, u subotu 8. studenog s početkom u 20:30 sati, publika će imati priliku poslušati izniman projekt koji nosi naslov "The Music of Karlheinz Miklin", u izvedbi kvinteta koji predvode Luis Bonilla i Sigi Feigl. Završna večer festivala, u nedjelju 9. studenog u 20:00 sati, posvećena je hrvatskom jazzu i donosi emotivnu koncertnu promociju albuma "Drugo Sunce", prvijenca pjevačice i skladateljice Maje Rivić. Uz Maju Rivić nastupit će Mak Murtić na tenor saksofonu, Hrvoje Galler na klaviru, Hrvoje Kralj na kontrbasu te Borko Rupena na bubnjevima i perkusijama.

U sklopu festivala, u subotu 8. studenog u 19:30 sati, ispred palače Sponza održat će se multimedijalni događaj pod nazivom "Jazz & Light Fusion", koji spaja glazbu, svjetlo i vizualnu umjetnost. U ovom jedinstvenom performansu nastupit će pjevačica Uršula Najev i sastav Black Coffee, a glazbu će vizualima popratiti Pixel Design kroz real-time 3D mapping. Ovaj program nastao je kao zajednička inicijativa Lumiart festivala svjetlosti i Dubrovnik Jazz Outbreak festivala, s ciljem stvaranja sinergije između različitih umjetničkih formi i obogaćivanja kulturne ponude Grada. Poseban dio festivala posvećen je mladim umjetnicima i obrazovanju. U suradnji sa Slikarskim odjelom Umjetničke škole Luke Sorkočevića, realizirana je izložba pod nazivom "Alternate Take", koja predstavlja radove učenika i učenika trećeg razreda pod mentorstvom profesora Viktora Daldona.

Ulaznice za sve koncerte dostupne su na www.ulaznice.hr, kao i na ulazu u Lazarete, sat vremena prije početka svakog programa.

Organizatori festivala su Grad Dubrovnik, Turistička zajednica grada Dubrovnika i Dubrovačka baština d.o.o., dok su sponzori i partneri Austrijski kulturni forum, Monterey Jazz Festival, Jadranski luksuzni hoteli, Lumiart festival, Kavana Lazareti, Umjetnička škola Luke Sorkočevića i Dubrovačke ljetne igre.

Pozivamo sve ljubitelje glazbe i umjetnosti da od 7. do 9. studenog posjete Lazarete i dožive jedinstvenu atmosferu festivala koji slavi kreativnost, raznolikost i glazbenu izvrsnost.



DUBROVAČKA BAŠTINA d.o.o.

Pred Dvorom 1, 20 000 Dubrovnik, OIB: 65873161238,
zastupana po direktorici Katarini Milat Kralj,
dana 07.11. 2025. godine raspisuje

JAVNI NATJEČAJ

za davanje u zakup kućice u Mokošici za vrijeme
"Dubrovačkog zimskog festivala"

Predmet Javnog natječaja je prikupljanje ponuda za zakup kućice u Mokošici, Vinogradarska 3 (pored športskog igrališta) za obavljanje ugostiteljske djelatnosti za vrijeme održavanja manifestacije "Dubrovački zimski festival".

Cjelokupni tekst Javnog natječaja je objavljen na oglasnoj ploči društva Dubrovačka baština d.o.o., Pred Dvorom 1, Dubrovnik i službenoj web stranici Društva
<https://www.dubrovackabastina.com/>.

Ponude za javni natječaj se dostavljaju na adresu DUBROVAČKA BAŠTINA d.o.o., Pred Dvorom 1, 20000 Dubrovnik, u zatvorenoj omotnici, poštom preporučeno ili osobno na gradskoj pisarnici na adresi Gundulićeva poljana 10, Dubrovnik, s obaveznom naznakom "ZA JAVNI NATJEČAJ - ZAKUP KUĆICE - NE OTVARAJ".

Rok za dostavu pisane prijave na natječaj je zaključno s danom 19.11.2025.godine (srijeda) do 10:00 sati.

Povjerenstvo za provedbu postupka će razmatrati samo one ponude koje su bez obzira na način dostave na njegovu adresu zaprimljene – zaključno do 19. studenog 2025. godine, do 10:00 sati.

Javno otvaranje ponuda bit će dana 19. studenog 2025. godine u 10:30 sati na adresi Frana Supila 8, 20000 Dubrovnik, u službenim prostorijama Dubrovačke baštine d.o.o..

DUBROVAČKA BAŠTINA d.o.o.

"UZ ULICU - NIZ ULICU"
UREDNIKA BORISA NJAVRA
ČETVRTAK, 13. STUDENOGA
OD 20,00 SATI
GOST U EMISIJI
MARO MITROVIĆ

U ZAGREBU PREDSTAVLJENA

Nova monografija dr. sc. Antuna Česka 'Kategorija subjekta i metodologija interpretacije'

Naš sugrađanin dr. sc. Antun Česko predstavio je 16. listopada u Matici hrvatskoj u Zagrebu svoju najnoviju monografiju „Kategorija subjekta i metodologija interpretacije“. Vrijednost ovog djela je u tome što je jedini u hrvatskoj i europskoj književnoj teoriji ovu znanstvenu disciplinu utemeljio njezinom metodologijom i nazivljem. Antun Česko rođen je 1938. u Dubrovniku gdje je završio gimnazijsko školovanje. Diplomirao je kroatistiku na Filozofskom fakultetu u Zagreb. U Dubrovniku upisuje poslijediplomski studij, a u Zagrebu 1988. brani magistarski rad »Bugar-kinje Silvija Strahimira Kranjčevića«. Od 1994. aktivno se uključuje u rad Matice hrvatske u Dubrovniku kao lektor i korektor cjelokupnoga njezina izdavaštva, pa je ujedno i član njezina Predsjedništva, Izdavačkoga odbora i Uredništva časopisa Dubrovnik. U književnoznanstvenim radovima glavna mu je preokupacija književnoteorijska metodologija. Na temelju tridesetogodišnjega sustavnog bavljenja Kranjčevićevim djelom, 1998. je obranio u Zagrebu disertaciju »Strukturna načela u genezi Kranjčevićeva pjesništva« koju je kao monografiju 2001. objavila Matica hrvatska Dubrovnik i za koju je autor dobio Nagradu grada Dubrovnika te Zlatnu plaketu Središnjice iz Zagreba. Drugu monografiju, »Za Kranjčevića. Od arhivacije do kanonizacije«, objavila je također Matica hrvatska 2015. Kao priznanje za prinos hrvatskoj znanosti o književnosti, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti dodijelila je knjizi nagradu za književnost u 2015. godini. U izdanju Durieuxa objavio je »Fenomenologija kategorije subjekta u arhitektonici Kranjčevićeva poetskoga opusa« (2018.), »Studije i eseji« (2020.), »Matoš utemeljuje svoju hrvatsku modernu« (2022.) te zbirku priča »Sobra. Ribarski zapisi« (2023.).



KONCERT U SKLOPU 46. SEZONE FESTIVALA AUTUNNO MUSICALE U ITALIJI

Dubrovačka pijanistica Ivana Marija Vidović oduševila publiku u Cosenzi



Dubrovačka pijanistica Ivana Marija Vidović održala je 25. listopada zapažen koncert u sklopu 46. sezone festivala Autunno Musicale (Glazbena jesen) u prostoru Museo dei Brettii e degli Enotri u Cosenzi. Bio je to njezin prvi nastup u Kalabriji, dan nakon koncerta u San Giovanni Rotondi. Program pod nazivom 'Echi Croati nel Romanticismo Europeo: Omaggio a Dora Pejačević' (Hrvatski odjeci u europskom romantizmu: Posveta Dori Pejačević) predstavio je umjetnički dijalog između hrvatske i europske romantične te moderne glazbe. Na repertoaru su se našla djela Roberta Schumanna, Erika Satia, Dore Pejačević i Primoža Ra-

movša, u čijem je spoju Vidović istaknula bogatstvo glazbenih izraza i kulturnih poveznica između srednjoeuropskih tradicija. Svojom emotivnošću, profinje- nošću i izražajnom jasnoćom, Vidović je osvojila publiku koja ju je nagradila dugotrajnim pljeskom i ovacijama. Umjetnica se publici obratila i vlastitim stihovima iz zbirke Život cvijeća, inspirirane istoime- nim ciklusom za klavir Dore Pejačević, čime je dodatno povezala poeziju i glazbu u jedinstvenom umjetničkom izrazu. Na veliko oduševljenje publike, koncert je zaključen dodatnim izvedbama koje su zaokružile ovu večer glazbene i kulturne povezanosti između Hrvatske i Italije.

Glazba i baština u interpretaciji učenica i učenika Umjetničke škole Luke Sorkočevića



Dubrovački muzeji u partnerstvu s udrugom Sve ostalo je glazba održali su u petak, 31. listopada 2025. u ljetnikovcu Bunić-Kaboga finalnu izvedbu projekta Radionica MUZA, pod nazivom: 4 Stanze / 1 Salon.

Oslanjajući se na dubrovačku ambijentalnost, cilj projekta je pokazati kako se baština čuva i interpretira danas te koji su sve izvedbeni koncepti usklađeni s povijesnim nasljedom, a okrenuti budućnosti i novim generacijama izvođača i njihove publike.

U autentičnom ambijentu obnovljenog ljetnikovca Bunić-Kaboga iz 16. stoljeća, nastupili su učenice i učenici Umjetničke škole Luke Sorkočevića: Ema Tonković, Gabriel Čavlina, Ivano Urljević, Josip Radović, Marino Baulle, Lena Crnjak, Sara Crnjak, Nikoleta

Ivanković, Đivo Sršen, Andrej Stipić, Filip Bratoš, Paula Čatić, Đive Čatić, Damjan Vlašić, Zita Medo, Tadej Vlašić, Neša Kosović, Tereza Kljunak, Gabriela Đanić, Marija Vidojević, Luciana Benić, Matea Babić, Lucija Bradaš, Marija Čatić i Mia Vranješ.

Njihove nadahnute izvedbe u solo i komornim sastavima pripremile su mentorice: mr. art. Đive Kušelj, prof. izv. savjetnica, Ani Stjepanović Čavlina, mag. mus., Dora Kamber, univ. spec. mus., mr. art. Vanda Đanić, prof. savjetnica, Andrea Dizdar, prof., Vedrana Dizdar, prof., Nastasja Palčok, prof., Diana Stanoš, prof., Laura Hladilo Kocković, prof., Dubravka Hilje, prof., Tankica Miteva Mustapikj, i prof. univ. spec. mus. Ivana Jelača, ujedno i voditeljica projekta koja je s učenicima na-

stupala kao klavirska suradnica te publiku vodila kroz tematski koncipirani program.

Ova nesvakidašnja glazbena priča i večer u ljetnikovcu Bunić-Kaboga koja je okupila brojne posjetitelje, postat će dijelom trećeg nastavka filmskog serijala MUZA, tematizirajući dubrovačku ladanjsku kulturu i umjetničko stvaralaštvo, a sadrži mnoge zanimljivosti i priče iz povijesti svakodnevice.

Projekt Radionica MUZA proizašao je iz dugogodišnje suradnje udruge Sve ostalo je glazba s Gradom Dubrovnikom, Zakladom Caboga Stiftung te Dubrovačkim muzejima s ciljem revitalizacije i interpretacije kulturne baštine, a realizirao se kroz Program javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika za 2025. godinu.

DALMATINSKI CIKLUS

Kvintet Zadarskog komornog orkestra nastupio u Gradu

U sklopu Dalmatinskog ciklusa u kojem je Dubrovački simfonijski orkestar gostovao u Šibeniku, Hvaru i Splitu, na redu je bilo gostovanje zadarskih glazbenika u Dubrovniku. Tako je u ponedjeljak, 3. studenoga u Slanici nastupio

kvintet Zadarskog komornog orkestra. Vrsni glazbenici, ujedno i glazbeni pedagozi te dobitnici brojnih nagrada, violine Marco Graziani i Ankica Šoša Graziani, viola Lucija Brnadić i violončela Branimir Pustički i Karla Jelena

Miličević nastupili su u Schubertovom Kvintetu u C-duru. Na programu je bio i Haydnov Kvartet u G-duru. Dalmatinski ciklus sufinanciran je sredstvima Ministarstva kulture i medija RH.

RENATA ROMAN DOBROSLAVIĆ

Jedan dan u gradu triju kultura

Putovanje u Toledo započelo je ugodnom vožnjom vlakom iz Madrida. Sama željeznička postaja u Toledu odmah otkriva duh grada – prekrasna građevina u neomudéjar stilu, s prepoznatljivim ciglenim ukrasima, arabskama i elegantnim prozorima u luku. Već pri izlasku s kolodvora osjeća se povijesna težina i posebna atmosfera koja će pratiti svakog posjetitelja kroz ovaj španjolski dragulj.

Kratka vožnja prema staroj gradskoj jezgri otkriva spektakularan pogled na grad – Toledo se uzdiže na brežuljku iznad rijeke Tajo, a njegovu siluetu dominira Alcázar, moćna tvrđava koja je stoljećima čuvala grad.

S vidikovca se pruža panoramski prizor koji ostavlja bez daha: more kamenih krovova, uske ulice i monumentalna katedrala svete Marije, jedno od najvećih gotičkih zdanja u Španjolskoj. Grad, koji je nekoć bio prijestolnica kraljevine, odiše skladom triju kultura – kršćanske, židovske i muslimanske.

Puerta de Bisagra

Ulaz u grad vodi kroz veličanstvena vrata Puerta de Bisagra, simboličan prolaz u povijest. Masivne kule, reljefni grb i pažljivo održeni vrtovi stvaraju impresivan uvod u šetnju starim gradom.

U labirintu uskih ulica nailazi se na brojne građevine koje svjedoče o suživotu različitih vjera i kultura. Posebno



se ističe mala, ali izuzetno lijepa Mezquita del Cristo de la Luz, nekadašnja džamija iz 10. stoljeća koja spaja islamsku i kršćansku arhitekturu.

Nakon šetnje uskim ulicama, posjet crkvi i samostanu Santo Domingo el Antiguo pruža trenutak mira. Bijele stijene, elegantni svodovi i drveni podovi odišu jednostavnošću i duhovnošću.

Muzej El Greca

Poseban doživljaj Toleda svakako je posjet Muzeju El Greca, posvećenom životu i djelu znamenitog slikara koji je u ovom gradu ostavio dubok trag. U muzeju se može razgledati niz njegove



vih remek-djela, uključujući poznati ciklus Apostola – portrete koji zrače intenzivnim bojama, produženim likovima i dubokom duhovnošću.

Dan u Toledu završava spoznajom da je ovaj grad više od zbirke spomenika – on je živi muzej povijesti, umjetnosti i suživota. Toledo doista zaslužuje svoje mjesto na UNESCO-ovu popisu svjetske baštine i ostavlja dojam grada koji se ne zaboravlja.

LIBEROPORTAL.HR



mozaik

broj 475

malo sam
zamantran

foto by
LJUBICA LOBROVIĆ



POSTANI I TI AUTOR NASLOVNICE MOZAIKA!

Poštovani čitatelji, šaljite nam svoje fotografije na mail: mozaikgg@gmail.com te tako kreirajte naslovnice Mozaika. Molimo imajte u vidu da, uz naziv fotografije i imena autora, pošaljete odgovarajuću dimenziju fotografije kao i odgovarajuću kvalitetu za tisak.

Uredništvo zadržava pravo kadriranja fotografije za objavu kao i promjenu naslova



PETAK

00:00 GLAZBENA PANORAMA
00:30 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:00 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik (R)
07:30 STATUT
07:31 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO3) (R)
07:45 GLAZBENE MINUTE
07:55 HIT DANA
08:00 UŽIVO IZ GRADA, mozaična emisija
08:30 INFORMATIVNA PANORAMA
09:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
11:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
12:15 GLAZBENI INTERMEZZO
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
14:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija
14:15 INFORMATIVNA PANORAMA
15:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija (R)
15:10 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 HIT DANA
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO3)
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:01 STATUT
16:02 UZ ULICU NIZ ULICU, zabavno-dokumentarna emisija (R)
17:00 TREND, emisija za mlade (R)
17:30 VIJESTI, informativna emisija
18:00 STATUT
18:01 LIBERO PODCAST (R)
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 UŽIVO IZ GRADA, mozaična emisija (R)
20:30 ULTRA AUTO MOTO PRAVILA, magazin (R)
21:00 DOBRA STRANA GRADA, blitz magazin (R)
21:30 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik
22:00 GALERIJA, emisija o umjetnosti i kulturi (R 2)
22:30 FILMSKA VEČER

SUBOTA

00:00 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:30 GLAZBENE MINUTE
07:55 HIT DANA
08:15 INFORMATIVNA PANORAMA
09:30 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO3) (R)
09:45 VETERINARSKA ORDINACIJA, emisija o kućnim ljubimcima (ep. 19)
10:15 ZBIRKE, FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
10:30 UNIDU TV - AKADEMSKA ČETVRT (R)
11:30 INFORMATIVNA PANORAMA
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
14:30 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 HIT DANA
15:35 GLAZBENE MINUTE
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO2, ep. 19)
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 AUTOSERVIS, emisija o automobilizmu
16:30 U DOBROJ FORMI, magazin DW (R)
17:00 SPJEGAJ MI, nova sezona (R)
17:30 PREGLED TJEDNA, izbor tjednih događaja
18:00 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
18:05 IN MEDIAS RES, politički magazin (R 2)
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 PJATANCE, SO5, emisija o tradicionalnoj kuhinji (R)
20:30 VEČERNJA GAŽA, glazbena emisija
21:50 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
22:00 LIBERTAS GROOVES, glazbena emisija

NEDJELJA

00:00 GLAZBENE MINUTE
00:30 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:55 HIT DANA
08:15 INFORMATIVNA PANORAMA
09:00 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO3)
09:15 OKUSI ZAVIČAJA, emisija o tradiciji i poljoprivredi
10:00 MIR VAMA, propovijed don Marinka Šljivića
10:15 ZBIRKE, FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
10:20 DUROVAČKI IZAZOVI (R)
11:00 DIJAGNOZA I TERAPIJA - SO3, emisija o psihološkim fenomenima današnjice (R 2)
11:30 INFORMATIVNA PANORAMA
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 MIR VAMA, propovijed don Marinka Šljivića (R)
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (SO3)
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 PRESSTISIMO, (R)
16:30 VETERINARSKA ORDINACIJA, emisija o kućnim ljubimcima (R)
17:00 AUTOMOTO NAUTIC VISION, magazin DW (R)
17:30 PREGLED TJEDNA, (R)
18:00 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
18:05 LIBERO PODCAST
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 GALERIJA, emisija o umjetnosti i kulturi
20:35 PJAT ZEMLJE - BOKUN MORA, zabavno-dokumentarni serijal
21:30 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
21:35 VEČERNJA GAŽA, glazbena emisija (R)
23:00 LIBERTAS GROOVES, glazbena emisija (R)

LIBERTAS TELEVIZIJA ZADRŽAVA PRAVO IZMJENE PROGRAMA BEZ PRETHODNE NAJAVE

LIBERTAS TELEVIZIJA MOLI GLEDATELJE DA SVE SMETNJE U PRIJAMU SIGNALA PREKO ZEMALJSKIH ANTENA PRIJAVE KONTAKT CENTRU TVRTKE "ODAŠILJAČI I VEZE" NA TEL. 0800 0897 (OD 8 DO 20 SATI) ILI E-POŠTOM NA ADRESU problem_prijam@oiv.hr

▶ PONEDJELJAK

00:00 GLAZBENE MINUTE
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:00 PREGLED TJEDNA, izbor tjednih događaja (R 2)
07:30 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (S03) (R)
07:45 MIR VAMA, propovijed don Marinka Šljivića (R 2)
08:15 INFORMATIVNA PANORAMA
09:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
11:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
12:15 GLAZBENI INTERMEZZO
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
14:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija
14:30 INFORMATIVNA PANORAMA
15:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija (R)
15:10 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 HIT DANA
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (S03)
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 PJATANCE, S05, emisija o tradicionalnoj kuhinji (R)
16:30 U DOBROJ FORMI, emisija o zdravlju DW televizije (R)
17:00 ZAJEDNO - S07, emisija za umirovljenike
17:30 VIJESTI, informativna emisija
18:00 LIBERO PODCAST (R)
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 JUŽNA TRIBINA, sportska emisija
20:30 ICT BUSSINES, emisija o novim tehnologijama
21:00 AUTOMOTO NAUTIC VISION, magazin DW
21:30 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik
22:00 UZ ULICU NIZ ULICU, zabavno-dokumentarni serijal (R 2)
23:00 GLAZBENE MINUTE

▶ UTORAK

00:00 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:00 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik (R)
07:30 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
07:35 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (S01) (R)
07:50 GLAZBENE MINUTE
07:55 HIT DANA
08:15 INFORMATIVNA PANORAMA
09:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
12:15 GLAZBENI INTERMEZZO
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
14:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija
14:30 INFORMATIVNA PANORAMA
15:00 BLIC VIJESTI, (R)
15:10 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 HIT DANA
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 PJAT ZEMLJE - BOKUN MORA, zabavno-dokumentarni serijal (R)
16:30 DUBROVAČKE STARINE, dok. emisija (R)
17:00 JUŽNA TRIBINA, sportska emisija (R)
17:30 VIJESTI, informativna emisija
18:00 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
18:05 AUTO MOTO NAUTIC VISION, magazin (R)
18:35 ICT BUSSINES, emisija o novim tehnologijama (R)
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 IN MEDIAS RES, politički magazin
21:00 PRESSTISIMO, aktualnosti i analize javne scene
21:30 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik
22:00 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
22:00 LIBERTAS GROOVES, glazbena emisija (R 2)

▶ SRIJEDA

00:00 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:00 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik (R)
07:30 STATUT
07:40 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (S01, ep. 16) (R)
07:55 GLAZBENE MINUTE
08:15 HIT DANA
09:00 INFORMATIVNA PANORAMA
11:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
12:15 GLAZBENI INTERMEZZO
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 STATUT
13:10 INFORMATIVNA PANORAMA
14:00 INFORMATIVNA PANORAMA
14:30 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija
15:00 INFORMATIVNA PANORAMA
15:10 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija (R)
15:30 INFORMATIVNA PANORAMA
15:35 HIT DANA
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 STATUT
16:05 PJATANCE, S02, emisija o tradicionalnoj kuhinji (R)
16:35 DOBRA STRANA GRADA, blitz magazin
17:00 PRESSTISIMO, aktualnosti i analize javne scene (R)
17:30 VIJESTI, informativna emisija
18:00 IN MEDIAS RES, politički magazin (R)
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 SPJEGAJ MI, emisija o dubrovačkom govoru (R)
20:30 GALERIJA, emisija o umjetnosti i kulturi
21:00 ZAJEDNO - S06, emisija za umirovljenike (R 1)
21:30 VIJESTI
22:00 AUTOSERVIS, emisija o automobilizmu
22:30 VEČERNJA GAŽA, glazbena emisija (R2)

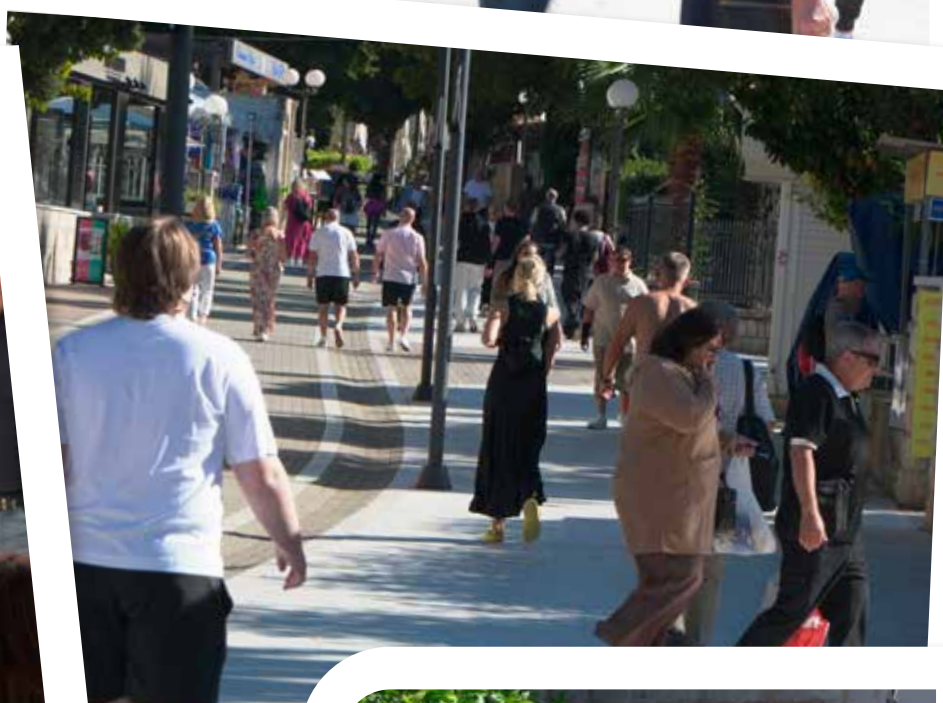
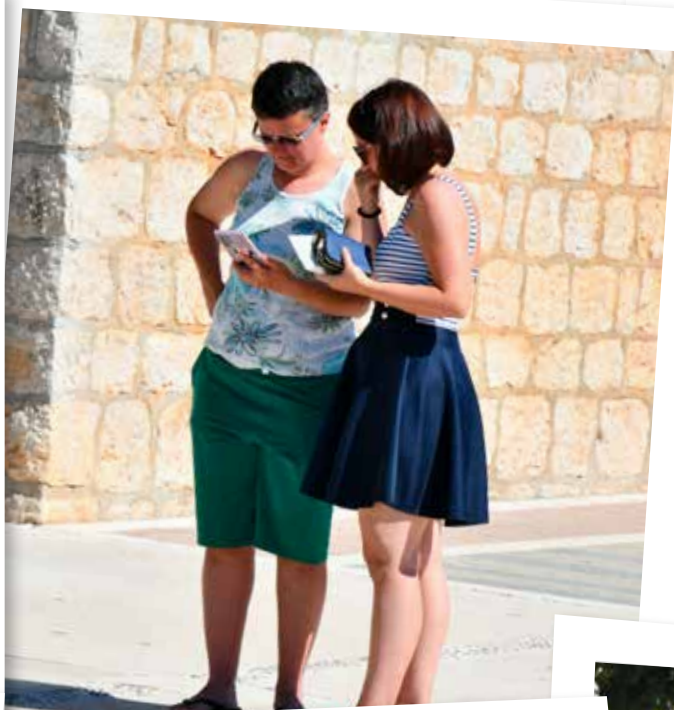
▶ ČETVRTAK

00:00 GLAZBENA PANORAMA
01:00 www.libertas.tv / www.liberportal.hr / www.glasgrada.hr
05:00 GLAZBENA PANORAMA
07:00 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik (R)
07:30 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija (S03) (R)
07:45 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
07:50 HIT DANA
08:15 INFORMATIVNA PANORAMA
09:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
11:00 JUTARNJI PROGRAM, koktel vijesti, servisnih informacija, zabave i glazbe
12:15 GLAZBENI INTERMEZZO
13:00 VREMENSKA PROGNOZA
13:05 INFORMATIVNA PANORAMA
14:00 BLIC VIJESTI
14:30 INFORMATIVNA PANORAMA
15:00 BLIC VIJESTI, kratka informativna emisija (R)
15:10 INFORMATIVNA PANORAMA
15:30 HIT DANA
15:35 KAKO SE SNIMAO FILM, dokumentarna emisija o filmu
15:45 MIRELICA PRIČALICA, dječja emisija
16:00 VREMENSKA PROGNOZA
16:02 VETERINARSKA AMBULANTA, emisija o kućnim ljubimcima (R 2)
16:30 U DOBROJ FORMI, magazin DW
17:00 AUTO MOTO NAUTIC VISION, magazin (R)
17:30 VIJESTI, informativna emisija
18:05 DUBROVAČKI IZAZOVI, dokumentarna emisija
19:00 GLAZBENE MINUTE
20:00 UZ ULICU NIZ ULICU, zabavno-dokumentarna emisija
21:00 TREND ep. 14, mozaična emisija
21:30 VIJESTI, informativna emisija s prijevodom na znakovni jezik
22:00 ZBIRKE: FOTOGRAFIJE MIŠKA ERCEGOVIĆA, dokumentarni serijal
22:05 EUROMAXX, magazin
22:30 FILMSKA VEČER

FOTO GALERIJA

FOTO: DEJAN VUČIĆ







LIBERO

PODCAST



GLEDAJTE
NA YOUTUBE
KANALU LTV-a



31. NEDJELJA KROZ GODINU

Kristova Crkva za sva vremena

Blizu bijaše židovska Pasha. Stoga Isus uziđe u Jeruzalem. U Hramu nađe prodavače volova, ovaca i golubova i mjenjače gdje sjede. I načini bič od užetâ te ih sve istjera iz Hrama zajedno s ovcama i volovima. Mjenjačima rasu novac i stolove isprevrta, a prodavačima golubova reče: »Nosite to odavde i ne činite od kuće Oca mogega kuću trgovačku!« Prisjetiše se njegovi učenici da je pisano: Izjeda me revnost za Dom tvoj.

Nato se umiješaju Židovi i upitaju ga: »Koje nam znamenje možeš pokazati da to smiješ činiti?« Odgovori im Isus: »Razvalite ovaj hram i ja ću ga u tri dana podići.« Rekoše mu nato Židovi: »Četrdeset i šest godina gradi se ovaj Hram, a ti da ćeš ga u tri dana podići?« No on je govorio o hramu svoga tijela. Pošto uskrsnu od mrtvih, prisjetiše se njegovi učenici da je to htio reći te povjerovaše Pismu i besjedi koju Isus reče.

Iv 2,13-22

Draga braćo i sestre, dragi čitatelji, dragi prijatelji!

Kada sam bio u osnovnoj školi i kada smo na hrvatskom učili pisanje velikih i malih slova sjećam se da je jedan od primjera bilo „crkva“ i „Crkva“. Isto to koju godinu kasnije radili smo i na vjeronauku. Riječ „crkva“ pisana malim slovom označava građevinu ili prostor u kojemu se obavljaju javni vjerski obredi. Riječ „Crkva“ pisana velikim slovom prema Katekizmu definira se na sljedeći način: „U kršćanskom govoru riječ ‘Crkva’ označuje ‘liturgijsku skupštinu’, ali također i mjesnu zajednicu ili sveopću zajednicu vjernika. Ta su tri značenja zapravo nerazdvojiva. ‘Crkva’ je narod koji Bog okuplja u cijelom svijetu. Ona postoji po mjesnim općinama, a ostvaruje se u liturgijskom skupu, posebice euharistijskom. Ona živi od Riječi i od Tijela Kristova, postajući tako i sama Tijelom Kristovim.“

Jedna o drugoj su ovisne. Jer da bi postojala građevina i da bi opstala ona je potrebna ljudi koji će se u njoj skupljati i koji će ju održavati. Crkva bez ljudi postaje još samo jedna od niza građevina. A ona Crkva, zajednica, potrebna je prostora u kojemu će se sastajati. I svaka naša crkva (građevina) ima svoju povijest, nastanak, broj obnavljanja, neke zidove koji su dodani, neka vrata koja su povijesnim okolnostima zatvorena i više se ne koriste. Svaka crkva sadrži priču o mjestu u kojemu se nalazi.

U prvim vremenima kršćani su se sastajali po kućama. Bili su proganjani i nije im bilo dozvoljeno javno se sastajati. Kada je Milanskim reskriptom 313. godine zajamčena sloboda ispovijedanja vjere u Krista Gospodina, u kršćanskom su se svijetu počele graditi crkve. Lateranska bazilika je prva crkva u kojoj je rimski puk smio javno i nesmetano častiti sliku Spasitelja, što se diže nad glavnim oltarom. Nalazi se na jednom od sedam rimskih brežuljaka, a nad ulaznim vratima stoji natpis koji kaže da je to majka i glava svih crkava grada i svijeta. Upravo to

je razlog što se u nedjelju pred nama slavi blagdan posvete Lateranske bazilike.

Ovo slavlje priziva nam u pamet važnost i vrijednost zajedništva i jedinstva cjelokupne Crkve, na čelu s njezinim zemaljskim poglavarom, papom. Jednako tako ističe papu kao nasljednika svetoga Petra, onoga kome je Krist povjerio ključeve Crkve i dao svevremensko obećanje: »Ni vrata paklena neće je nadvladati!«

I čut će se, kao što se vazda znalo čuti, da nema smisla danas Crkva i da nije potrebna Crkva u ovom bezdušnom vremenu u kojemu živimo. Ona je potrebna više nego ikada. Nikada više čovječanstvo nije trebalo Boga koji čovjeku prilazi upravo po Crkvi. Dok nas po medijima besramno pljuju svakakvi pojedinci koji s Crkvom veze nemaju i u nju ne ulaze mi trebamo stameno stajati. Udarali su, udaraju i udarati će! To nije ništa nova. Da Crkva nije od Boga ustanovljena davnih bi dana ona propala. Promatrajući povijest i popis papa čovjeku pamet stane kada vidi kakve smo pojedine pape imali. Kakve smo biskupe ponekad imali i svećenike. Kad ju oni nisu iznutra uništili, onda ni neki izvanka koji po njoj bjesomučno udaraju ne trebaju predstavljati neki problem.

Ljepota Crkve je u tome što je ona božanska tvorevina. Nije ju čovjek ustanovio nego Bog. I ona je sveta onoliko koliko je svet njen najsvetiji član. I ona je grešna onoliko koliko je grešan njezin najgrešniji član. Ona je uvijek zajednica. Crkva, pisana velikim slovom uvijek je zajednica, bila ona zajednica u nekom mjestu, narodu ili na cijelom svijetu. I da, uvijek ima onih s kojima bi trebalo postupiti kao Isus u Evanđelju nedjelje pred nama: »I načini bič od užetâ te ih sve istjera iz Hrama zajedno s ovcama i volovima.«. Jer ta zajednica je naša zajednica, naša majka i treba nas za njom izjedati revnost, a ne malsušnost.

Božji blagoslov i pozdrav s Pelješca!



PJATANCE

➤ RIČETA TJEDNA

POGLEDAJTE NOVU EPIZODU
U SUBOTU U 20 SATI

JANJEĆA KALJA



SASTOJCI:

1,5 kg mlade janjetine
2 kg mladog zelenog kupusa
1 luk
3-4 pice česna
450 ml pomadora u pelati
3-4 lista lovora
1-2 paprike
malo ružmarina,
malo timijana
1 dcl bijelog vina
1/2 dcl maslinovog ulja
Sol, papar

PRIPREMA:

Janjetinu narezati na manje komade te složiti u velikoj posudi na ugrijano malisnovo ulje. Janjetinu treba poprigrati sa svih strana da dobije lijepu zlatno smeđu boju. Nakon desetak minuta priganja ubaciti narezani crveni luk i nastaviti prigrati na laganijoj vatri dok ne počne zagarati. Potom prelići bijelim vinom, staviti ružmarin, timijan, narezani česan, posoliti i popapriti, poklopiti i kuhati poklopljeno novih desetak minuta. Mladi kupus narezati na četvorine, papriku na komade te slagati na janjetinu slagati redom; kupus, paprike, po koji lovorov list. Na vrh staviti narezane pomadore iz pelate. Poklopite i nastavite kuhati uz povremeno miješanje dok se janjetina i kupus ne skuha.

➤ KINEMATOGRAFI

7. STUDENI

KINO SLOBODA
16.30 BOŽIĆNA
MIŠOLOVKA /
sinkronizirano
18.00 i 20.30 260
DANA

KINO VISIA
16.30 DRUGI
DNEVNIK
PAULINE P.
18.00
GODIŠNJICA
20.00
SPRINGSTEEN

8. STUDENI

KINO SLOBODA
14.30 ŠAPE
U AKCIJI /
sinkronizirano
16.30 BOŽIĆNA
MIŠOLOVKA /
sinkronizirano
18.00 i 20.30 260
DANA

KINO VISIA
16.30 DRUGI
DNEVNIK
PAULINE P.
18.30 PREDATOR
20.30 BUGONIA

9. STUDENI

KINO SLOBODA
14.30 DRUGI
DNEVNIK
PAULINE P.
16.30 BOŽIĆNA
MIŠOLOVKA /
sinkronizirano
18.00 i 20.30 260
DANA

KINO VISIA
18.00
TESTAMENT
20.00 JEDAN
OBIČAN INCIDENT

10. STUDENI

KINO SLOBODA /
CINEMA SLOBODA
16.30 DRUGI
DNEVNIK
PAULINE P.
18.00 i 20.30 260
DANA

KINO VISIA
18.00 BUGONIA
20.30
SPRINGSTEEN:
IZBAVI ME IZ
NIŠTAVILA

11. STUDENI

KINO SLOBODA
16.30 BOŽIĆNA
MIŠOLOVKA /
sinkronizirano
18.00 i 20.30 260
DANA

KINO VISIA
18.30
GODIŠNJICA
20.30 PREDATOR
: BADLANDS

12. STUDENI

KINO SLOBODA
Nema projekcija

KINO VISIA
18.00 JEDAN
OBIČAN INCIDENT
20.00 BUGONIA

Kuća
kao spužva



SAVJETODAVNO PRODAJNI CENTAR

Specijalizirana trgovina za izolacije
III i IV generacije

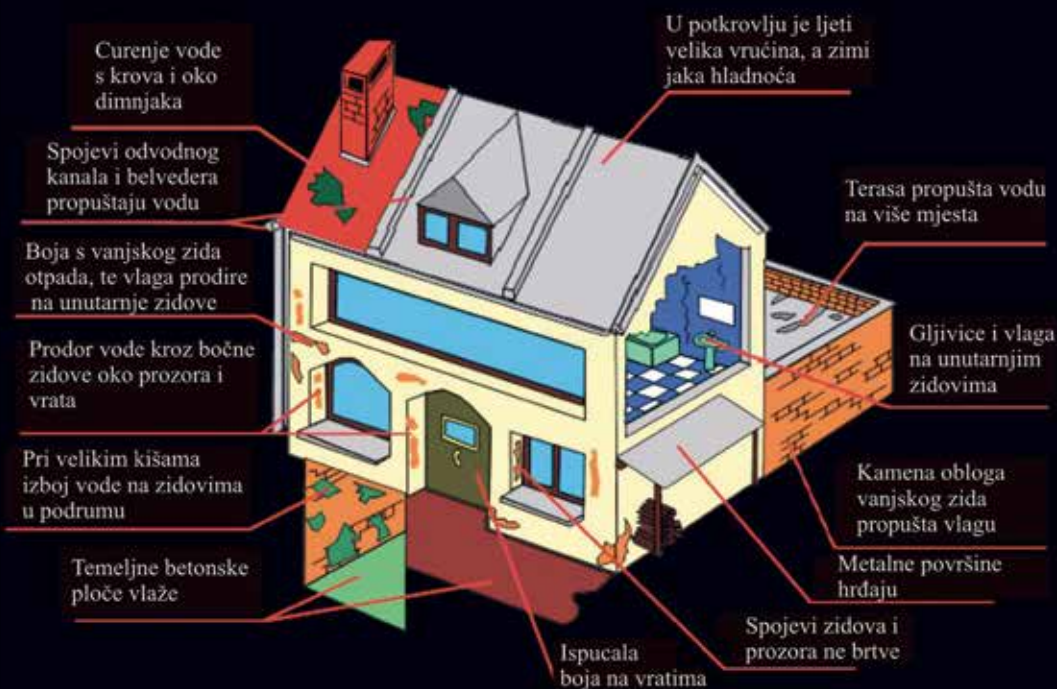
OCINJE MARKETING d.o.o

Vukovarska 30 - Dubrovnik
(Duhanska stanica)

Tel/: 020/ 411-779

info@ocinje-marketing.hr

www.ocinje-marketing.hr



COOLTURA
ODVAJANJA
OTPADA

ČISTOĆA
DUBROVNIK

Predstavljen katalog 'Povijest dubrovačkog tramvaja od 1910. do 1970.'

Dubrovački muzeji predstavili su u uto-rak, 4. studenog 2025. u Kneževu dvoru katalog izložbe „Povijest dubrovačkog tramvaja od 1910. do 1970.“ autora Dina Lokasa, Tonka Marunčića i Jana Marka Novalije.

Katalog, koji nadopunjuje istoimenu izložbu otvorenu povodom 115 godina od uvođenja tramvaja u promet i 55 godina od njegova ukidanja, objedinjuje detaljne opise izloženih predmeta, fotografija i tramvajske opreme s bogato ilustriranim tekstovima o nastanku, djelovanju i prestanku tramvaja.

Dvojezična publikacija (hrvatski/engleski) na gotovo tristo stranica, ne donosi samo informacije o tehničkim i funkcionalnim aspektima tramvaja, nego i kontekst njegovog značaja u kolektivnoj memoriji grada, prikazujući kako je tramvaj oblikovao urbani život i identitet Dubrovnika kroz desetljeća. Okupljenima se uvodno obratila ravnateljica Dubrovačkih muzeja dr. sc. Marija Šiša-Vivek, koja je istaknula kako je objavljivanjem kataloga zaokružena izložba posvećena tramvaju, jednom od najprepoznatljivijih simbola Dubrovnika 20. stoljeća.

Na predstavljanju kataloga autori su publici približiti proces nastanka publikacije, od istraživanja arhivskih materijala do odabira i opisivanja izloženih predmeta.

- Ideja da se Dubrovnik poveže modernim javnim prijevozom javila se krajem 19. stoljeća. No, nakon toga trebalo je nešto više od desetak godina dok tramvaj nije pušten u promet. Projekt električnog tramvaja u Dubrovniku odobrilo je Ministarstvo željeznica, a gradske vlasti osnovale su poseban odbor koji je radio na svim predradnjama kako bi tramvaj zaživio.

Godine 1908. prikupljena su financijska sredstva, 1909. počeli su prvi radovi, a kad su svi pripremni radovi bili gotovi, 1910. stigli su i prvi tramvaji. Najprije je nabavljeno pet motornih kola i dvije otvorene prikolice, 1911. još dvojica motorna kola, te 1928. s uvođenjem nove tramvajske linije do uvale Lapad još troja motornih kola – istaknuo je Dino Lokas koji se posebno zahvalio posuditeljima. Tonko Marunčić je naglasio kako se Dubrovački tramvaj



od samih početaka borio za opstanak.

- Cijelo vrijeme tramvaj se borio s ne-lojalnom konkurencijom, a početkom 1930-ih je pošao u stečaj, pa jednu godinu nije mogao raditi. Tih godina Dubrovačka električna željeznica imala je obvezu plaćanja sudskih nagodbi vezanih uz tramvajsku nesreću iz 1922. Godine 1940. umro je Luko Bona, jedan od osnivača i prvi upravitelj Dubrovačke električne željeznice, što je također bio težak udarac.

Šezdesetih godina 20. stoljeća pokušao se modernizirati prometni sustav, ali su se javila i razmišljanja o ukidanju tramvaja jer je bio „spor i star“ te kao takav je smetao modernom prometu. Tome su se protivili građani Dubrovnika, ali 7. ožujka 1970. godine dogodila se tramvajska nesreća na Pilama, u kojoj je poginuo jedan naš sugrađanin, a 14 osoba je ozlijeđeno. Ta je nesreća presudila tramvaju, a 20. ožujka 1970. bila je njegova posljednja vožnja na kojoj ga je ispratilo mnoštvo građana Dubrovnika.

Zahvaljujući ljudima poput Jana, koji je srce i duša ove izložbe te našim brojnim sugrađanima koji su nam posudili svoje predmete, uspjeli smo kroz izložbu oživjeti dubrovački tramvaj

- poručio je Marunčić te se zahvalio svim kolegama koji su sudjelovali u projektu.

O restauraciji sačuvanih tramvajskih kola u Libertasu govorio je Jan Mark Novalija.

- Kada je tramvaj ukinut, ljudi su uzimali njegove dijelove i rastavljali ga, te zahvaljujući njima danas imamo toliko predmeta u postavu. Restauracija tramvajskih kola bila je izuzetno zahtjevna. Tijekom desetljeća mijenjali su se vlasnici, a trebalo je stupiti u kontakt s Tehničkim muzejom u Zagrebu koji isto čuva jedan dubrovački tramvaj i s kolegama u Beču, kako bi ga rekonstruirali. Prvotni plan bio je da se kola opitiraju i urede, no bila su u lošem stanju. Sada su u tijeku završni radovi, a što će biti s tramvajem kad bude gotov, to nitko ne zna. No, tramvaj je danas kulturološki utkan u samu srž kolektivnog sjećanja Dubrovčana, te i danas živi u pjesmama i pričama onih koji su imali čast voziti se njime. – zaključio je Novalija.

Nakon predstavljanja, posjetitelji su mogli razgledati izložbu „Povijest dubrovačkog tramvaja od 1910. do 1970.“ koja se u Kneževu dvoru može pogledati do 31. ožujka 2026. godine.

‘DUBROVAČKI [POMORSKI I
SNOVIDEĆI] RAZGOVORI’
IVANA ĐAJE (1884. - 1957.) (7)

Priroda ljudska se ne mijenja

Božo Grgurević je stanovao na Pustijerni, u roditeljskoj kući, nekada vlasteoskoj, kao što se moglo vidjeti po grbu na kamenome puču u trijemu prizemlja. [...] To popodne bili su okupljeni u njegovu salonu-knjižnici: dum Niko, Milovan, kapetan Leso i Špiro Zec, konzervator dubrovačkih starina, upravnik Gradskog muzeja i osnivač lapidarij(um)a, smještenog u Rupama, žitnica-ma starog Dubrovnika. Zec je bio najmlađi među nama, bilo mu je 35 godina, neženja kao i ostali. [...] Sav je namještaj bio starinski u toj knjižnici, mahom iz vremena [Dubrovačke] Republike, osim naslonjača koji su bili novijeg oblika. [...] Prijatelji primiše dum Nikov poziv [na objed kod starog Bodula u Rijeci dubrovačkoj] i odlučise da se u nedjelju sastanu na Brsaljama, pa preko Gospe od Milosrđa i Lapada iziđu u Gruž, odakle će barkom poći u Rijeku [dubrovačku]. [...]

- Gotovo niko od onijeh što ljeti na Lapadu onako pohlepno i ružno uživaju, ne bi poznavao ništa od toga da im pjesnici i umjetnici nijesu otkrili ljepote mora i sunca. [...] Danas se svaki glupi turist prenemaže pred bilo kojom razvalinom; ali na zatrpanome rimskom Forumu pasli su volovi i krave sve dok umjetnici i znanstvenici nijesu otkrili poeziju i ljepotu prošlosti [- rekao je Zec]. [...]

Zec, iako puki siromašak i vrlo skroman u svojim potrebama, volio je zastupati aristokratska gledišta, jer je njegovao paradokse i volio je da se njegove ideje ne poklapaju s njegovom ličnošću. [...] [Dodao je] i kao što je cijela prošlost u znaku borbe i otimanja o vlast i uživanja takva će biti i budućnost. Jer priroda ljudska se ne mijenja. Neki se nadaju da će ratovi jednog dana biti isključeni. Ali to je djetinjasto. Ne usavršavaju se ljudi, nego ratovi. [...] Jednoga dana cilj ratu neće biti pokoravanje, nego potpuno uništavanje pobijeđenog neprijateljskog naroda. [...]

Djevojka je postavila zakusku: stonske kamenice, zelene masline, primorski pršut, badem i naranče na lovorovu lišću, bocu prošeka. [...] Milovana su Dubrovčani već poznavali i uvrstili ga u ‘oridinale’, čim su vidjeli čudo dotad neviđeno da gospar sam nosi ono što je kupio [na placi]. [...]

- Nevolje pak najviše prinose sreći: niko ne može osjetiti onakvo blaženstvo kao pomorac kad pod krovom, na kopnu, sluša dažd kako lije i fortunno koji bijesni [- veli kapetan Leso]. [...]

(NASTAVLJA SE)



STATUT GRADA DUBROVNIKA

O zabrani gradnje blizu novog zida

Nitko ubuduće ne može graditi kuću blizu novoga gradskog zida, ni iznutra ni izvana, do na tri sežnja.

A ako netko ima zemljište unutar tog prostora, Općina ga je dužna otkupiti ili mu dati zamjensko zemljište.



LUČKA UPRAVA DUBROVNIK DUBROVNIK PORT AUTHORITY

Obala Pape Ivana Pavla II, br. 1
20000 Dubrovnik
Tel: +385 20 313 333
Fax: +385 20 418 551
MB: 1317857

e-mail: padubrovnik@portdubrovnik.hr
www.portdubrovnik.hr

PREGLED TICANJA BRODOVA OD 7.11.2025. DO 13.11.2025.

07.11.2025	petak		Ukupno 44	
ARETHUSA (+3d)	20:00	10.11.2025 05:00	Gruž	44
09.11.2025	nedjelja		Ukupno 3.043	
VIKING STAR	08:00	22:00	Gruž	791
NIEUW STATENDAM	08:00	17:00	Gruž	2.253
10.11.2025	ponedjeljak		Ukupno 3.807	
NORWEGIAN VIVA	10:00	20:00	Gruž	2.736
CELESTYAL JOURNEY	12:00	11.11.2025 02:30	Gruž	1.071
12.11.2025	srijeda		Ukupno 848	
VIKING VELA	07:00	18:00	Gruž	848
13.11.2025	četvrtak		Ukupno 2.404	
COSTA DELIZIOSA	12:00	20:00	Gruž	2.404
Sveukupno 10.146				

Najave dolaska su podložne promjenama. Više informacija na www.portdubrovnik.hr

Tko je bio zaslužni Dubrovčanin Pasko Baburica?

Povodom 150. obljetnice rođenja iseljenika, poduzetnika, dobrotvora, milijunaša, vizionara Paska Baburice (1875.-1941.) Dubrovačke knjižnice su ga se prisjetile, 30. listopada 2025. u sklopu Mjeseca hrvatske knjige, predavanjem povjesničara umjetnosti Ivana Viđena koje se održalo u Znanstvenoj knjižnici. Okupljene je uvodno pozdravila voditeljica Zbirke Ragusina Matija Nenadić.

Iako je u Južnu Ameriku Pasko Baburica otišao davno i danas je većini Dubrovčana on ime iz neke urbane legende, Viđen je naglasio kako nema njegove cjelovite biografije na hrvatskome i zapitao se 'koliko mi zapravo znamo o Pasku Baburici?' Na njegovo dobročinstvo podsjeća obala (riva) u Donjem Čelu, ime jedne ulice u Lapadu i spomen-ploča na gradskome zvoniku, ali i brojne dobrotvorne zaklade u Valparaisu nastale temeljem njegove oporuke.

- Do dana današnjeg je jedina cjelovita monografija otoka Koločepa objavljena 1932. autora don Vicka Lisičara. Svaki dan kad prolazimo nismo ni svjesni da Baburica u Dubrovniku ima jedno od najreprezentativnijih mjesta, na Stradunu, iznad njega je samo od 2004. Ivan Pavao II, počasni građanin Dubrovnika, a počasni građanin je i Baburica, vjerojatno i prvi, 1920. godine. Mislio sam da je to zato je jer dao obnoviti Zvonik 1929. kao što to ta ploča i govori. U Lapadu ima Ulica Paska Babarice, u Čileu postoji Poljoprivredni institut Pascual Baburizza, kuća njegova isto u Čileu od 1970-ih danas je suvremeni muzej i jako je posjećena – rekao je Viđen objasnivši kako se Baburica zatekao na pravome mjestu u pravo vrijeme te sudjelovao u izgradnji čileanske industrije u kojoj je zapošljavao i velik broj naših iseljenika, a radi velikoga udjela u proizvodnji tada ključne sirovine salitre zvali su ga "kraljem salitre".



Kasnije je svoje poslovanje proširio i u bankarskom i u pomorskom svijetu.

Rođen je 28. travnja 1875. u skromnoj obitelji u Donjem Čelu od oca Iva Baburice i majke Katice Šoletić, imao je dva brata i dvije sestre, završio je samo osnovnu školu na Koločepu. Započeo je svoju karijeru kao trgovački šegrt i pošao je u jednu trgovinu u Trebinje gdje je radio pet godina. Godine 1892. kao 17 godišnjak sa svojim bratom odlazi u Južnu Ameriku. Don Lisičar u svojoj knjizi o Baburici piše "on je tamo radio čvrstom voljom i gvozdenom ustrajnošću". Boravio je u nekoliko gradova na sjeveru Čilea, radio je u željezariji, zatim kod jednog Dobroevića iz Orašca, na prijelazu stoljeća upoznao čovjeka iz Šibenika i s njim se udružio u jednu veliku mesaru. U tom trenutku, 1902., Baburica se uključuje u prijevoz stoke iz Argentine do planinskih dijelova Čilea i to tako da je taj put razlomio i na nekoliko mjesta dao sagraditi male postaje gdje su se stoka i pastiri odmarali pa je meso dolazilo svježije, otpornije, zdravije i tako je on ostvario profit. Godine 1904. udružuje se s Čileancem i otvaraju lanac mesnica i klaonica i stvaraju prvi kapital. Odlučuje investirati u salitru 1913. i s jednim Čileancem i hrvatskim iseljenikom osniva tvrtku koja se bavi isključivo salitrom. U gradu Iquiqueu je bilo puno Hrvata, tu je 25 godina živio Federiko Glavić. Spomenuo je Viđen i kako je Glavić tip iseljenika koji je zaradio puno i vratio se,

a Niko Mihanović je zaradio, ali ostao. Mihanović i Baburica su bili jako dobri prijatelji i poslovni partneri, nikad nisu zaboravili svoj dom, a što je svima tim uspješnim iseljenicima zajedničko, osim tog teškog životnog puta, je vizionarski pogled, istaknuo je Viđen.

Baburica je krajem 20-ih godina 19. stoljeća shvatio da salitra postaje sve manje profitabilna i stoga se s partnerima Bancem i Petrinovićem udružuje u tvrtku koja se zvala Jugoslavenski Lloyd i u nju ulaže glavninu svog novca te se 1929. najvećim dijelom prebacuje na bankarstvo, trgovinu i pomorstvo.

Do kraja života Baburica je živio u gradu Valparaisu. Postao je jedan od vodećih Hrvata u Južnoj Americi. Općinsko vijeće, 1920., kojem je predsjedao Melko Čingrija kao prvu točku Dnevnog reda imalo je prijedlog proglašavanja Paska Baburicom počasnim građaninom Dubrovnika te u listopadu 1924. izaslanstvo Dubrovnika o svom trošku putuje u Čile kako bi Baburici predali diplomu. Izaslanstvo su činili Božo Banac, Milica Ivanović Banac, Ivanka Čingrija i Melko Čingrija.

Rodni dubrovački kraj Pasko Baburica nikada nije zaboravio, ali ga je iznimno rijetko posjećivao; čini se da je više volio da o njemu govore njegova djela nego on sam. Umro je u Los Andesu u srpnju 1941. Povučeni poslovni čovjek čelične volje i bespriječnih radnih navika, ali očito i veliki filantrop, ostao je tako velikim dijelom zagonetka.

Ishođena građevinska dozvola

Grad Dubrovnik, putem Upravnog odjela za izgradnju i upravljanje projektima, ishodio je građevinsku dozvolu za izgradnju vatrogasnog doma u Zatonu, čime je ispunjen posljednji uvjet za realizaciju investicije kojom Grad Dubrovnik nastavlja ulagati u osnaživanje vatrogastva na svome području. Vatrogasni dom gradit će se na dijelu čest. zem. 405 k.o. Zaton, a sastoji od prizemlja i kata s ravnim krovom te uključuje garažne jedinice za vatrogasna vozila, servisno-tehnički trakt, smještajno-upravni trakt te vanjske stepenice, odnosno vatrogasni toranj. Okoliš terena će se hortikulturno uređiti, na način da će se maksimalno obogatiti novim stablima.

Podsjetimo, ishođenju građevinske dozvole za vatrogasni dom prethodila je izgradnja novog raskrižja na državnoj cesti D8 u Zatonu Velikom s lijevim i desnim skretačem, a izvedeni su i radovi na izgradnji dijela oborinske odvodnje. Dionica je opremljena s uku-



pno 11 stupova javne rasvjete visine devet metara raspoređenih uz sjevernu stranu ceste. Naime, budući objekt vatrogasnog doma, gradit će se uz sjeverni rub državne ceste D-8 te će se preko novoformiranog križanja spajati na postojeću javnu prometnu mrežu. Sukladno sporazumu Grada Dubrovnika i Hrvatskih cesta, navedena investicija je sufinancirana u omjeru od 50 posto između navedenih strana. Ulaganja Grada Dubrovnika u vatrogastvo su kontinuirana. Kroz više potpi-

sanih kolektivnih ugovora osiguran je jedan od najboljih kolektivnih ugovora za vatrogasce u Republici Hrvatskoj. Godišnja izdvajanja za materijalna prava povećana su u odnosu na 2017. godinu za 124 posto. Nabavljen je vatrogasni brod Orlando i formirana je posada koja je dostupna 24 sata dnevno. Sufinancirana je izgradnja vatrogasnog doma DVD-a Osojnik, a vozni park Javne vatrogasne postrojbe značajno je pomlađen te je podignuta operativna spremnost postrojbe.

KALAMOTA

Završeni radovi uređenja dječjeg igrališta u Donjem čelu



Grad Dubrovnik završio je radove na obnovi dječjeg igrališta u Donjem Čelu na Kalamoti, a koji su izvedeni u sklopu redovnog održavanja. U sklopu radova uklonjene su dotrajale i oštećene sprave za igru te su zamijenjene novima, očišćena je površina igrališta od postojećeg pijeska, postavljen je geotekstil, a potom je nanesen novi sloj pijeska. Također je nabavljena i ugrađena antistress gumirana podloga (gumene kocke).

Izveden je i kompletan popravak zaštitne ograde koji je uključivao izradu i zamjenu oštećenih drvenih letvica te bojanje letvica i cjelokupne konstrukcije ograde zaštitnom pocinčanom bojom, a dodatno je uređena i hortikultura prostora igrališta.

Radove je izveo ugovorni izvođač Tehnogradnja d.o.o., sukladno troškovnicima za održavanje.

NAGRADE

DRŽAVNE NAGRADE ZA
SPORT FRANJO BUČARAndru Knegu
Nagrada za životno
djelo, Vjekoslavu
Kobeščaku
Godišnja nagrada

Među ovogodišnjim dobitnicima državne nagrade za sport Franjo Bučar je i legendarni dubrovački košarkaš Andro Knego, osvajač olimpijskih medalja (srebro u Melbourneu 1976., zlata u Moskvi 1980. i bronce u LA-u 1984. godine), prvak Europe s Cibonom, i to je kao kapetan podigao pokal nakon pobjede 1985. u Pireju protiv Real Madrida... Knegu pripada Nagrada za životno djelo, a uz njega su dobitnici i bivša vaterpolo legenda Milivoj Bebić te bivši nogometaš i trener Martin Novoselac. Trener Juga Adriatic osiguranja Vjekoslav Kobeščak je dobitnik Godišnje nagrade. Kobeščak je bivši igrač zagrebačke Mladosti, s kojom je osvojio niz trofeja, reprezentativac je s olimpijskim srebrom iz Atlante 1996. godine, a danas je najuspješniji trener u povijesti Vaterspolskog kluba Jug Adriatic osiguranja na čijoj je klupi od proljeća 2015. godine. Godišnje nagrade uz Kobeščaka dobili su i: Toni Kanaet, Petar Muslim, Dragan Crnov, Gabrijel Veočić, Mario Vukoja, Karlo Kodrić, Filip Mihaljević, Taekwondo klub Marjan, Luka Baković, Marko Mastelić i Biserka Vrbek. Odluku o dobitnicima nagrada donio je Odbor državne nagrade za sport Franjo Bučar kojeg čine predsjednik Frane Žuvela te članovi Dražen Brajdić, Marijeta Čelić, Patrik Koščak, Siniša Krajač, Stipe Pletikosa, Anđela Mužinić Vincetić, Robert Seligman i Dubravko Šimenc. Odluka je donesena temeljem prispjelih prijedloga na ovogodišnji Javni poziv.

Dodajmo i to kako je ove godine ministar Glavina donio Odluku o povećanju novčanog iznosa nagrade te će svakom dobitniku nagrade za životno djelo uz diplomu i pozlaćenu medalju s likom Franje Bučara pripasti 9.000

eura, umjesto dosadašnjih 6.700 eura, dok će dobitnici godišnje nagrade uz diplomu i posrebreanu medalju s likom Franje Bučara dobiti novčani iznos od 4.000 eura umjesto dosadašnjih 2.700 eura.

UFC BORBE

UFC FIGHT NIGHT 263

Čudna odluka,
Delija nije uspio
doći do nove
pobjede

-Pokraden sam i siguran sam da ga nisam prstom ubo u oko, već ispod oka - istakao je Ante Delija nakon što je na čudan način izgubio borbu protiv Walda Cortesa Acoste u Las Vegasu, na UFC Fight Night 263 priredbi, koja je završila na nikad viđen način u povijesti najjače svjetske organizacije. Delija je nakon tri i pol minute prve runde slavio pobjedu s trenerima, Stipom Drvišem i Kristijanom Perakom, navijačima... Borac iz Dominikanske Republike Waldo Cortes Acosta se držao za glavu i sucu rekao kako ga je Delija ubo prstom u oko. I na koncu, umjesto da borba završi u korist Delije ili u krajnjem slučaju bez pobjednika, nakon snimke, potvrđena je tvrdnja Cortesa Acosta i meč je nastavljen jer je Cortes Acosta kazao kako može nastaviti borbu(!?). U nastavku borbe Delija je izgubio tehničkim nokautom... Hoće li se žalba Delije usvojiti znat ćemo uskoro...

JUDO

GOLD COAST OCEANIA
OPEN

Trijumf Ive Oberan

Judašica Dubrovnik 1966. i hrvatska reprezentativka Iva Oberan je pod vodstvom trenera Matea Semiza osvojila prvo mjesto i zlatnu medalju na Gold Coast Oceania Open u Australiji. U hrvatskom finalu kategorije do 63 kilograma bila je bolja od Katarine Krišto,

članice Judo kluba Dalmacijacement iz Kaštel Sućurca. Oberan je u polufinalu pobijedila Amerikanku Karleeu Carro-uth, a u prvoj borbi Australku Sayu Middleton. Uoči nastupa u Australiji Oberan je bila na jedanaestom mjestu svjetske rang liste u kategoriji do 63 kilograma s 2793 boda. Trijumfom u Australiji osvojila je novih 700 svjetskih bodova te je sada na šestom mjestu svjetske rang liste najboljih judašica! Na velikom uspjehu, uz brojne čestitke, stigla joj je čestitka i od dubrovačkog gradonačelnika Mata Frankovića.

VATERPOLO

EUROKUP – SKUPINA ‘A’

Jugaši s lakoćom
prošli Duisburg

Jug Adriatic osiguranje je i u 2. kolu Eurokupa, u četvrtak, 30. listopada, bio uspješan. Na gostovanju u Njemačkoj pobijedio je ekipu Duisburga s 18:9 (7:4, 5:1, 2:3, 4:1) te tako potvrdio da je prvi favorit skupine za prolazak u daljnje natjecanje.

JUG AO PROTIV CN DUISBURGA: Toni Popadić, Ivuša Burdžlez, Bogdan Djer-ković, Toni Mozara 1, Maro Joković 4, Vlaho Pavlić 4, Maro Šušić 1, Andro Bušlje 1, Filip Kržić 1, Toni Bušić 1, Branimir Herceg, Marko Žuvela 5, Ivan Jurisčić i Ante Jerković. Trener: Vjekoslav Kobeščak.

U drugom susretu 2. kola u skupini „A“ Terrassa - Solaris 16:12.

Poredak: 1. Jug Adriatic osiguranje 6 bodova (34:21), 2. Solaris 3 (27:26), 3. CN Terrassa 3 (28:28), 4. ASC Duisburg bez bodova (19:33).

Raspored 3. kola, 13. studenoga: Jug Adriatic osiguranje – Solaris i CN Terrassa - ASC Duisburg.

PLIVANJE

PLIVAČKI MITING ‘TREBINJE
OPEN’

Jugu 44 medalje

Jug je osvojio 16 zlatnih, 14 srebrnih i 14 brončanih medalja, na plivačkom

mitingu "Trebinje open"u Trebinju. Nastupilo je 468 natjecatelja iz 23 klubova.

Plivačice koje su osvojile prvo mjesto su Lara Šurković u tri kategorije: 50 m slobodno, 100 m leđno i 50 m delfin. Marija Franić je bila najbolja na 50 m prsno, a Karla Zorić na 100 m prsno.

Drugo mjesto i srebrnu medalju osvojile su Karla Zorić, Mia Glavinić i Mia Solomun, u kategoriji 100 m prsno, dok su na 50 m prsno srebrne Lana Marković i Mia Glavinić. Maris Tokić je na 50 m delfin, također druga.

Treće mjesto i brončanu medalju osvojili su Mia Solomun na 100 m slobodno i 50 delfin, Karla Zorić na 50 m slobodno, Marija Franić na 100 m prsno i Rea Goddard Zoey i Nika Stanić na 100 m leđno.

Kod plivača Lukša Pavić je zlatni s medaljama na 50 m slobodno, 100 m leđno i 200 m mješovito, Toni Kolundija na 50 i 100 m slobodno, Ivan Franić na 50 i 100 m prsno, Vlaho Nenadić na 100 m slobodno, Bruno Tošović na 100 m leđno i Đivo Baletin, 200 m mješovito.

Drugo mjesto i srebrnu medalju su osvojili Dominik Penzo na 100 m leđno i slobodno, Ivan Šimić na 50 i 100 m prsno, Nikola Mišković na 50 i 100 m leđno, Ivan Franić na 50 m slobodno i Bruno Tošović, 200 m slobodno.

Brončanu su medalju osvojili i Toni Nonveiller na 50 i 100 m prsno, Teo Čupić na 100 m leđno i 50 m delfin, Bruno Tošović na 50 m slobodno, Dominik Penzo na 50 leđno, Lovro Ljubišić na 50 m prsno i Đivo Baletin na 100 m delfin.

Jugaši i Jugašice su na Trebinje Openu nastupili pod vodstvom trenera Antonia Marića i Frana Ćirka.

POPIS SVIH NATJECATELJA JUGA U TREBINJU (41):

Ivan Soče, Matija Vranješ, Teo Čupić, Dominik Penzo, Đivo Kristović, Lovro Ljubišić, Toni Nonveiller, Ivan Šimić, Toni Kolundija, Đivo Nikša Dobrosravić, Petar Škrabo, Maroje Matić, Drago Ulaga, Vito Šegović, Roko Margaretić, Petar Bušlje, Max Valjalo, Nikola Mišković, Ivan Curić, Lovro Mekišić, Karlo Jozipović, Petar Martić, Luka Putilli, Vlaho Nenadić, Bruno Tošović, Lukša Pavić, Đivo Baletin, Ivan Franić, Lara Šurković, Marija Franić, Rea Goddard Zoey, Mia Solomun, Maris Ćuk,

Mia Glavinić, Maris Tokić, Lana Zorić, Anna Belousova, Nika Stanić, Karla Zorić, Antonela Ćuk, Lana Marković.

KOŠARKA

SUPERSPORT PREMIJER LIGA

Pala i Cibona, Dubrovnik u vrhu!

Košarkaši Dubrovnika su u 6. kolu prošle nedjelje u Gospinom polju, pred oko 500 gledatelja, došli do četvrte uzastopne prvenstvene pobjede, i to nad Cibonom sa 79:63 (43:27)! To je i prva pobjeda košarkaša Dubrovnika u povijesti nad zagrebačkim klubom. Ovom pobjedom izabranici Gorana Gunjevića su potvrdili da su u iznimnoj formi, pa ne čudi skok u sami vrh prvenstvene ljestvice.

DUBROVNIK PROTIV CIBONE: Lovre Klarić 5, Leni Vinčić, Jamari Wheeler 11, Luka Frančesević 9, Petar Dubelj 13, Marko Gašparac 3, David Pavin 2, Marko Lončović 14, Ivan Vodopija 4, Mateo Tomašević, Lukša Andrić 11 i Ivan Gulin 7. Trener: Goran Gunjević, pomoćnik: Željko Vreća.

Ostali rezultati 6. kola: Split – Kvarner 96:88, Dinamo Zagreb – Zabok 87:88, Samobor – Dubrava 103:63, Cedevita Junior – Alkar 85:88 i Šibenka – Zadar 70:94.

Poredak nakon 6. kola: Vodi Zadar s 12 bodova (6-0), Split 11 (5-1), Zabok, Dubrovnik i Alkar po 10 (4-2), Samobor 9 (3-3), Dinamo Zagreb (utakmica manje) 8 (3-2), Cedevita Junior 8 (2-4), Cibona (utakmica manje) 7 (2-3), Kvarner i Dubrava po 7 (1-5) i Šibenka 6 (0-6).

U 7. kolu Dubrovnik je 8. studenoga gost Kvarnera. Ostali parovi su: Cibona – Cedevita Junior, Dubrava – Šibenka, Zabok – Split, Zadar – Dinamo Zagreb i Alkar – Samobor.

PREMIJER ŽENSKA LIGA

Još jedna uvjerljiva pobjeda Raguse

Ragusa je i u svom petom nastupu, prošle nedjelje, upisala petu pobjedu. Medveščak u Gospinom polju nije

bio ravnopravan protivnik, završilo je 102:51 (59:27). Zanimljivost je da se svih dvanaest igračica Raguse protiv Medveščaka upisalo u strijelce.

RAGUSA PROTIV MEDVEŠČAKA: Dora Čipčić 5, Lina Strilić 13, Nevena Vučković 22, Andrea Milat 3, Una Majstorović 2, Carmen Miloglav 2, Iva Todorčić 5, Jelena Zorić 17, Iva Tokić 4, Marija Đuranović 3, Jovana Mandić 17 i Ella Majstorović 9. Trenerica: Simona Šoda, pomoćnici: Alma Majstorović i Miran Lipovšćak.

Ostali rezultati 5. kola: FSV Rijeka – Split 99:51, KA ŽL Split – Zadar Plus 65:87, Studio Zagreb – Brod na Savi 55:79, Šibenik – Plamen Požega 91:78 i Trešnjevka Dinamo Ltd. – Zadar 93:34. Poredak: Trešnjevka Dinamo Ltd. i Ragusa po 10 bodova (5-0), Brod na Savi i Šibenik po 9 (4-1), Studio Zagreb i Plamen Požega po 8 (3-2), FSV Rijeka i Zadar po 7 (2-3), Zadar Plus i KA ŽL Split po 6 (1-4), Medveščak i Split po 5 (0-5).

U 6. kolu 8. studenoga Ragusa je gost Broda na savi. Ostali parovi su: KA ŽL Split – Trešnjevka Dinamo Ltd., Medveščak – FSV Rijeka, Plamen Požega – Studio Zagreb, Zadar Plus – Split i Zadar – Šibenik.

EUROKUP

Francuzice prejake

Ragusa je u 4. kolu u četvrtak, 30. listopada u Gospinom polju, pružila snažan otpor, ali je ipak izgubila od talijanskog Dinama Sassari sa 61:51 (29:27), te je i dalje bez pobjede u europskim nadmetanjima.

RAGUSA PROTIV DINAMA SASSARI: Dora Čipčić 4, Lina Strilić 4, Nevena Vučković 13, Andrea Milat, Una Majstorović, Carmen Miloglav 3, Iva Todorčić 12, Jelena Zorić 2, Iva Tokić, Marija Đuranović, Jovana Mandić 11 i Ella Majstorović 2. Trenerica: Simona Šoda, pomoćnici Miran Lipovšćak i Alma Majstorović.

U drugom susretu skupine: BLMA Montpellier – Brno 77:70.

Poredak: 1. BLMA 8 (4-0,+110), 2. KP Brno 6 (2-2,+7), 3. Dinamo Sassari 6 (2-2,+5), 4. Ragusa 4 (0-4,-122).

U 4. kolu Ragusa je u četvrtak, 6. studenoga gostovala u Brnu protiv Brna, ali kako se Glas Grada zaključuje srijedom – nemamo rezultat.

RUKOMET

KUP HRVATSKE –
ČETVRTFINALE REGIJE JUGArdiaei – Metković
Zalmo 31:17

Ardiaei se pobjedom nad Premijer ligašom Metković Zalmom s 31:17 (19:10), koji je u četvrtak 30. listopada u Dubrovnik došao s rezervnom ekipom, plasirao u polufinale Kupa Hrvatske – regija Jug. A u polufinalu će igrati protiv još jednog Premijer ligaša, Trogira, koji je nakon 8. kola trenutno četvrtoplasirani sastav skupine 'A' Premijer lige. Pobjednik iz tog susreta će se plasirati u šesnaestinu finala Kupa Hrvatske.

Ardiaei – Metković Zalmo 31:17 (19:10)
DUBROVNIK Sportska dvorana u Gospinom polju. Suci: Dražen Anušić (Klis) i Josipa Mijatović (Kaštel Gomilica). Delegat: Igor Jerković (Solin)

ARDIAEI: Zvonimir Hrka, David Stipetić, Leo Brnin 2, Ajdin Zahirović 1, Teo Putica 2, Leon Medić 1, Petar Bazdan 5, Luka Matušić, Bruno Ugrin, Paolo Bašica 4, Luka Morović 1, Marino Knez 1, Hrvoje Hladilo 3, Marino Gabrieli, Rumen Angelov 4 i Hrvoje Lončarić 7. Trener: Damir Batinović, pomoćnik: Aldin Hajarović.

METKOVIĆ ZALMO: Dario Zloić 4, Luka Prlić 1, Jure Romić, Josip Prusac, Emanuel Kešina 1, Domagoj Maslač 4, Robert Slišković, Karlo Vrnoga 2, Ivano Jurković, Petar Vatović 2, Lovro Šprlje 2, Željko Ereš, Kristijan Kozina 1, Duje Čerlek, Antonio Čarapina. Trener: Hrvoje Batinović, pomoćnik: Luka Čupić.

ODBOJKA

SUPERSPORT SUPERLIGA

Kelteks odnio
bodove iz
Dubrovnika

Nakon što su u 4. kolu u Zagrebu pobijedile aktualnog prvaka Dinama, odbojkašice Dubrovnika su u 5. kolu

prošloga petka neočekivano izgubile doma od Kelteksa iz Karlovca, za koji igra i njihova bivša suigračica, Karla Burđelez, s 3:0 (25:21, 25:14, 25:16).

DUBROVNIK PROTIV KELTEKSA: Brigita Prkoča, Marina Kukavičić, Beth Jolie Rasmussen, Josipa Drobac, Lorena Smojver, Matea Vuletić, Laura Prkačin, Mia Vukas, Andrea Butigan, Ann Piper Matsumoto, Doris Buzolić, Milica Đukić, Luna Županović i Mina Dragović. Trener: Leonardo Barić, pomoćnice: Maja Ereš i Paulina Prkačin. Ostali rezultati 5. kola: Mladost – Ribola Kaštela 3:1, Marina Kaštela – Dinamo 3:1, Brda – Osijek 3:0 i Nebo – Veli Vrh 3:0.

Poredak: Mladost i Nebo po 10 bodova, Kelteks i Marina Kaštela po 6, Brda, Osijek i Dubrovnik po 4, Dinamo, Veli Vrh i Ribola Kaštela po 2.

U 6. kolu Dubrovnik je 8. studenoga gost vodeće Mladosti. Ostali parovi su: Ribola Kaštela – Veli Vrh, Osijek – Nebo, Dinamo – Brda i Kelteks – Marina Kaštela.

PRVA 'B' HRVATSKA
ODBOJKAŠKA LIGA – JUGKaštelanke
pjevujući iz
Gospina polja

Druga ekipa Dubrovnika je u 5. kolu, 2. studenoga, izgubila doma od druge ekipe Marina Kaštela s 3:1 (25:15, 23:25, 25:14, 25:12).

DUBROVNIK II. PROTIV MARINE KAŠTELA II.: Nika Stražičić, Marina Kukavičić, Petra Oberan, Nika Čupić, Karla Krešić, Nika Pulig, Petra Kulaš, Petra Paula Rajčević, Luna Županović, Brigita Prkoča, Lana Vreća, Nikoleta Vukas, Nina Prkačin i Gabrijela Rizzi. Trenerica: Marina Radić, pomoćnica Paulina Prkačin.

Ostali rezultati 5. kola: Zadar – Kaštel Lukšić 3:0, Brda II. – Šibenik '91. 3:2, Makarska – Ribola Kaštela II. 0:3, Vodice – Gusar 3:0 i Split – Trogir 3:0.

Unaprijed odigrana utakmica 9. kola: Vodice – Kaštel Lukšić 3:0.

Poredak: Split, Zadar i Brda II. imaju po 10 bodova, Vodice 8, Ribola Kaštela II., Šibenik '91., Dubrovnik II., Trogir i Kaštel Lukšić po 4, Gusar i Marina

Kaštela II. po 2, Makarska bez bodova. Dubrovnik II. je u 6. kolu gost Gusara. Ostali parovi su: Kaštel Lukšić – Šibenik '91., Ribola Kaštela II. – Brda II., Marina Kaštela II. – Makarska, Trogir – Vodice i Zadar – Split.

NOGOMET

SUPERSPORT - II.
HRVATSKA NOGOMETNA
LIGAJadran LP
– Hrvatski
dragovoljac 3:0

Novu, vrijednu pobjedu upisao je Jadran Luka Ploče. U 11. kolu je prošloga petka u Pločama, pred oko 200 gledatelja, pobijedio Hrvatskog dragovoljca s 3:0 (Luka Nižić u 53., Karlo Antunović u 70. i Šime Erceg u 90.+4. minuti), te ostao u gornjem domu prvenstvene ljestvice.

JADRAN LP PROTIV HRVATSKOG DRAGOVOLJCA: Ivan Kešina, Emin Spahić, Luka Nižić, Nikola Šunjić, Petar Raguž, Luka Matanović, Marin Vučković, Mladen Blažević, Nikola Rodin, Frane Bobanović i Teo Erceg (još su igrali: Karlo Antunović, Šime Erceg, Damir Peco i Šime Galov). Trener: Darko Cvijanović.

Ostali rezultati 11. kola: Đakovo Croatia – Solin 2:3, Segesta – Uljanik 2:1, Bjelovar – Trnje 2:3, Uskok – Dugo Selo 1:0, Kustošija – Grobničan 1:1, Varteks – Lučko 2:3 i Radnik Križevci – Mladost Ždralovi 1:1.

Poredak: Mladost Ždralovi 26 bodova, Kustošija i Uskok po 22, Jadran LP i Segesta po 21, Solin 17, Uljanik, Varteks, Lučko i Radnik Križevci (utakmica manje) po 16, Đakovo Croatia i Trnje po 11, Bjelovar 8, Grobničan (utakmica manje), Hrvatski dragovoljac i Dugo Selo po 6.

U 12. kolu Jadran LP je 8. studenoga gost Varteksa. Ostali parovi su: Mladost Ždralovi – Segesta, Hrvatski dragovoljac – Đakovo Croatia, Lučko – Grobničan, Dugo Selo – Kustošija, Trnje – Uskok, Uljanik – Bjelovar i Solin – Radnik Križevci. Početak utakmica u 14 sati.

III. HRVATSKA NL- JUG

Neretve potopila Zadar u Zadru

Nogometaši Neretve su u 11. kolu priredili najveće iznenađenje kola. U Zadru su prošle subote pobijedili favorizirani Zadar sa čak 3:0 (Mario Marić u 55., Petar Šetka u 81. i Antonio Raguž u 89. minuti), te su sada četvrti.

Neretvanac je u Opuzenu odigrao s Vodica 1:1 (Enzo-Eloi Pougoue Ngalamou u 45.+1.; Domagoj Prpić u 37. minuti), dok je Omiš u Omišu pobijedio GOŠK-a Dubrovnik 1919. s 2:1 (Adriano Ivanišević u 13. i Mijo Šabić u 57.; Antonio Delevski u 36. minuti). **NERETVA PROTIV ZADRA:** Filip Vasilj, Marko Ravlija, Branimir Vištica, Petar Dodig, Eduard Raguž, David Barišić, Mario Marić, Antonio Raguž, Petar Milićević, David Ivanković i Filip Brekalo (još su igrali: Petar Šetka, Neo Majstorović, Boris Pejičić, Danijel Puljić i Ante Vidović). Trener: Goran Galov.

NERETVANAC PROTIV VODICA: Lovro Maslač, Bepo Franić, Dino Deak, Marin Batinović, Mario Popić, Nikica Bošnjak, Enzo-Eloi Pougoue Ngalamou, Petar Mikulić, Niko Fridl, Marin Romić i Emir Rebac (još su igrali: David Šunjić, Luka Odak, Ante Jurković i Mateo Bevanda). Trener: Josip Tošić. **GOŠK DUBROVNIK 1919. PROTIV OMIŠA:** Dalibor Kristić, Luka Matić, Đino Milić, Hrvoje Šijaković, Marin Tapalović, Ivan Perković, Vlaho Skaramuca, Antonio Delevski, Patrice Zoungrana, Lovro Duždević i Maro Matić (još su igrali: Maro Letunić, Ivan Matić i Antoan Kušar). Trener: Ante Ivanišević.

Ostali rezultati 11. kola: Sloga – Jadran (KS) 1:0, Junak – Primorac (B) 0:1, Val – Zagora 3:1, Kamen – Šibenik 0:4 i Hrvatski vitez – GOŠK Kaštela 1:0.

Poredak: Šibenik 24 boda, Zagora 23, Sloga Mravince 21, Neretva 20, Zadar i GOŠK Kaštela po 19, Jadran (KS) 17, Vodice i Junak po 16, Val 15, Neretvanac 14, Primorac (B) 12, GOŠK Dubrovnik 1919. 11, Hrvatski vitez 10, Omiš 8 i Kamen 2.

U 12. kolu 8. studenoga GOŠK Dubrovnik 1919. dočekuje Zadar, a Ne-

retva ekipu Vala. Dan kasnije Neretvanac će ugostiti Primorac iz Biograda. Ostali parovi su: Vodice – GOŠK Kaštela, Jadran (KS) – Hrvatski vitez, Zagora – Kamen, Junak – Omiš i Šibenik – Sloga. Početak utakmica u 14 sati.

I. ŽUPANIJSKA NL

Raspucali se Blaćani

Obilježje proteklog 6. kola je golijada Zmaja u Blatu protiv Maestrala, Velučani su uspješno prošli Lastovo, a na vrhu je i dalje Gusar sa stopostotnim učinkom.

Rezultati 6. kola: BŠK Zmaj – Maestral 8:0 (Ildar Klarić u 5. i 44., Ivan Popović u 8., Jakov Marinović u 25., 30 i 43. te Nemanja Šešlija u 77. i 80. minuti), Konavljani – Župa dubrovačka 3:0 (Luka Novak u 27., Maro Đivić u 36. i Josip Zadro u 82. minuti), Sokol – Orebić (odgođeno), Omladinac Lastovo – Hajduk 1932. 0:2 (Goran Rubeša u 51. i Tomislav Andreis u 62. minuti), Gusar – Slaven Gruda 4:0 (Nedo Vlahović u 10., Paulo Vukić – autogol u 14., Nedjeljko Kešina u 46. i Duje Žderić u 62. minuti) i Metković – Croatia Gabrili 3:1 (Josip Mioč u 18., Stanko Antunović u 69. i Ivan Šutalo u 75.; Antonio Smrdelj u 73. minuti).

Poredak: Gusar 18, Konavljani 16, Zmaj Blato 13, Hajduk 1932. 10, Slaven Gruda i Orebić (utakmica manje) po 8, Župa dubrovačka 7, Metković i Croatia Gabrili po 6, Sokol (utakmica manje) i Omladinac Lastovo po 4 i Maestral -3.

U 7. kolu u nedjelju, 9. studenoga, igraju: Hajduk 1932. – Gusar, Maestral – Konavljani, Croatia – Zmaj, Slaven – Metković, Župa dubrovačka – Sokol i Orebić – Omladinac Lastovo (14:30 sati). Početak utakmica u 14 sati.

NK SLAVEN GRUDA - U SJEĆANJE

Rudi Belin (4.11. 1942. – 3.11. 2025.)

U ponedjeljak 3. studenoga, dan uoči

svog 83. rođendana, preminuo je legendarni nogometaš zagrebačkog Dinama Rudi Belin, koji je u sezoni 2005./06. vodio i grudskog Slavena. I ostatak će upamćen kao čovjek vedrog duha i širokog osmijeha, kojemu nije bilo teško doći u Konavle i mladima prenijeti svoje bogato nogometno znanje. Tim povodom Slaven je uputio izraze sućuti obitelji Rudija Belina.

Belin je jedan od najvećih Dinamovih igrača svih vremena, nogometaš sa stilom, među ključnim je akterima proslavljene generacije koja je 1967. godine osvojila Kup velesajamskih gradova, natjecanje koje je kasnije preraslo u Kup Uefa, današnju Europa ligu.

II. ŽUPANIJSKA NOGOMETNA LIGA

Ponikve ne za pet, već za šest!

Iznenađenje za rubriku Vjerovali ili ne: vodeće Žrnovo, koje je u prvih pet kola imalo stopostotni učinak, je u 6. kolu izgubilo na svom terenu od Ponikve sa čak 6:0!!! Čuda se događaju, ali baš ovakva su rijetka, i ostatak će upisano u nogometnim analizama ove lige da je vodeći sastav izgubio doma s ovako visokim rezultatom.

Rezultati 6. kola: Žrnovo – Ponikve 0:6 (Ivan Milić u 8. i 86., Matej Nađ u 14., Josip Jukić u 38., Ante Ilić u 42. i Ante Franković u 69. minuti), Enkel – NA Libertas 2:0 (Ivo Krilanović u 24. i Nikola Grbić u 43. minuti), Faraon – Jadran Smokvica 2:5 (Luka Koludrović u 11. i Božidar Buško u 82.; Goran Šunjić u 21. i 70., Mateo Kolobara u 26., Šime Erjauc u 67. i Ante Pecotić u 74. minuti) i Putniković – Rat 1:1 (Josip Jeić u 78.; Tomislav Vučemil u 61. minuti), slobodan je bio Grk.

Poredak: Žrnovo 15 bodova, Grk 9, Enkel 8, Ponikve i Rat po 7, Jadran Smokvica (-2) 5, NA Libertas 4, i Putniković 3, Faraon 1.

U 7. kolu u nedjelju, 9. studenoga, igraju: Žrnovo – Grk (12 sati), Enkel – Ponikve, NA Libertas – Faraon i Jadran Smokvica – Putniković, slobodan je Rat. Početak utakmica u 14 sati.

MALI NOGOMET

KUP HRVATSKE

Square nije uspio

U šesnaestini finala Kupa Hrvatske, Square je prošloga petka propustio veliku priliku da uđe među šesnaest najboljih. U Gospinom polju je pred više od 600 gledatelja tri minute prije kraja susreta vodio protiv lidera prvenstva Hrvatske i glavnog favorita za titulu, Dinamo Futsala, s 3:2, ali je tad sreća poljubila Zagrepčane i oni idu dalje. Strijelci: 1:0 Đuraš (7), 1:1 F. Novak (23), 2:1 Barbosa (23), 2:2 T. Novak (25-6m), 3:2 De Souza (34), 3:3 Čekol (38), 3:4 T. Novak (38).

SQUARE: Zoran Primić, Matej Perović, Anderson de Souza Santos, Marko Kuraja, Maro Đuraš - Petar Prce, Lujo Jurišić, Ivo Mostahinić, Antonio Konsuo, Eduardo Marcos Nascimento Barbosa, Haron Džanković, Jakov Rešetina, Antonio Lang i Mateo Kljunak. Trener: Ivo Jukić, pomoćnik: Ivan Tomšić.

TENIS

J100 U DUBROVNIKU

Ana Petković
pobjednica

Tenisačica Libertasa Ana Petković pobjednica je dubrovačkog turnira iz serije J100. Do sada je pet puta bila u polufinalu turnira iz serije J100, ali je ovaj put bila i prva pobjeda, te njeno četvrto ITF juniorsko finale u karijeri i četvrta pobjeda. Prošle godine je bila pobjed-

nica turnira iz serije J30, zatim jednog iz serije J60, ove godine još jednog J60, te sada J100!

Za najveću uspjeh u karijeri Petković je upisala pet pojedinačnih pobjeda. U finalu je pobijedila Ukrajinku Dariu Bilyk sa 6:2 i 6:1. Postala je i prva hrvatska tenisačica koja je osvojila J100 u Gospinom polju, a ovo je šesto izdanje najjačeg juniorskog turnira u Tenis centru Dubrovnik, jednog od najjačih turnira u Hrvatskoj.

Petković je inače bila četvrta nositeljica. U polufinalu je bila bolja od Rumunjke Iulie Marie Buculei s kojom je osvojila i turnir parova. Inače, u parovima je već osvajala J100, i to prošle godine u Budimpešti. Ukupno je ovaj tjedan osam puta izlazila na teren i osam puta pobijedila.

Ana Petković je u parovima osvojila pet juniorskih ITF-ovih turnira, plus četiri pojedinačna.

- Sve je bilo odlično. Ana bi s bodovima osvojenim u Dubrovniku trebala na najnovijoj svjetskoj rang listi biti oko 250. mjesta – rekao je za Dubrovački vjesnik Paolo Pavlinović, njezin trener, koji je s Ivanom Tomšićem, kondicijskim trenerom, najzaslužniji za uspjehe. Na uspjehu Ani Petković je čestitao i gradonačelnik Dubrovnika Mato Franković.

Pero Barović, direktor turnira J100 u organizaciji Tenis centra Dubrovnik u Gospinom polju kazao je kako su se ove godine u Dubrovniku okupile juniorke i juniori iz Slovenije, Rumunjske, Srbije, Rusije, Ukrajine, Poljske, Italije, Indije, Francuske, Brazila, Češke, Belgije, Velike Britanije, Austrije, Crne Gore, Kanade, Bosne i Hercegovine, Njemačke, Španjolske, Australije, Mađarske, Sjeverne Makedonije i Hrvatske.

JEDRENJE

26. IZDANJE KUPA LOŠINJA

Miho Miloglav
pobjednik u uzrastu
do 12 godina

Pobjednik 26. izdanja Kupa Lošinja, kvalifikacijske regate za klasu Optimist, koja je okupila natjecatelje iz ne-

koliko država, u uzrastu do 12 godina je Miho Miloglav iz JK Orsana. Drugo i treće mjesto osvojili su Talijani, drugi je bio Alex Garofani, a treći Nicolo Nicolich.

Miloglav je u ukupnom poretku, u klasi Optimist, zauzeo sedmo mjesto, i bio je najbolje plasirani Hrvat.

BRIDŽ

BK DUBROVNIK

Memorijalni turnir
Jerko Kovač

U nedjelju, 9. 11., u hotelu Royal Princess, održat će se 7. memorijalni turnir Jerko Kovač. Turnir se održava u čast Jerka Kovača koji je nastupom na bridž turniru na svoj 102. rođendan, u ožujku 2015. godine, ušao u Guinnessovu knjigu rekorda kao najstariji aktivni igrač bridža u svijetu. Bridž klub Dubrovnik, čiji je Kovač bio član, poziva sve zainteresirane da se prijave na turnir na sljedećoj poveznici: <http://www.bridge.hr/tournaments/register/3914>

Pobijedio par
Stanković-
Antičević

U četvrtak, 30. 10. 2025. godine, održan je redoviti tjedni parski turnir Bridž kluba Dubrovnik u hotelu Neptun. Nastupilo je deset parova uz CrossIMPs obračun. Prvo mjesto osvojili su Zdenko Stanković & Maja Antičević.

Najbolji tim
Tomšić-Obad-
Zvrko-Golubović

U ponedjeljak, 27. 10. 2025., održan je redoviti timski turnir u prostorijama Centra za djecu, mlade i obitelj na kojem je igralo pet timova. Najbolji je bio tim za koji su igrali Dubravka Elizabeta Tomšić, Ivica Obad, Dubravka Zvrko i Srđan Golubović.

LIONS KLUB SVETI VLAHO

Uručenje pametnog WeWalk štapa

Lions klub Sveti Vlaho, u suradnji s Moto klubom Libertas Riders, i ove godine je organizirao humanitarnu akciju "Pogodi da zazvoni!" uz Međunarodni dan bijelog štapa, a čitav prihod od donacija je bio namijenjen za kupnju pametnog štapa za našu slijepu sugrađanku Ell Radić. U nakani se i uspelo, te će čitava akcija biti okrunjena uručenjem štapa koji će značajno olakšati kretanje našoj sugrađanki. Lions klub Sveti Vlaho je uručenje pametnog WeWalk štapa Ell Radić, najavio za četvrtak, 6. studenog u 11 sati u prostorima Udruge slijepih i slabovidnih osoba.

IZBORNA SKUPŠTINA HRVATSKE ZAJEDNICE ŽUPANIJA

Danijel Marušić ponovno predsjednik

U Zagrebu je 4. studenoga održana Izborna skupština Hrvatske zajednice županija, a za predsjednika Hrvatske zajednice županija izabran je Danijel Marušić, župan Brodsko-posavske županije.

Skupštini su nazočili i dubrovačko-neretvanski župan Blaž Pezo, zamjenik župana Joško Cebalo te predsjednik Županijske skupštine Nikola Dobroslavić.

Za potpredsjednika Hrvatske zajednice županija izabran je istarski župan Boris Miletić.

U Izvršni odbor Hrvatske zajednice županija imenovani su svi županice i župani te gradonačelnik Grada Zagreba, a Nadzorni odbor čine: Marijo Klement, zamjenik župana Virovitičko-podravske županije, Joško Cebalo, zamjenik župana Dubrovačko-neretvanske županije i Ivan Radošić, zamjenik županice Požeško-slavonske županije.

U METKOVIĆU

Potpisan ugovor za rekonstrukciju Gimnazije Metković

U prostorijama Gimnazije Metković 3. studenog je potpisan ugovor s izvođačem radova i nadzorom nad projektom rekonstrukcije Gimnazije Metković, čime je započeo važan korak u modernizaciji i poboljšanju uvjeta obrazovanja u Metkoviću.

Ugovor su potpisali župan Dubrovačko-neretvanske županije Blaž Pezo i predstavnica izvođača radova, tvrtke Struja građenje d.o.o., Marija Radović. Vrijednost ugovora iznosi gotovo 2,5 milijuna eura, a projektom rekonstrukcije Gimnazije Metković predviđena je dogradnja 705 kvadrata nove površine, uključujući nove učionice, praktikume, laboratorije, nove sanitarne čvorove te ugradnju dizala kako bi se osigurao pristup osobama s invaliditetom.

ZA CESTU KORČULA - RAČIŠĆE

Odobreno 25 milijuna eura

Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture donijelo je odluku o financiranju projekta rekonstrukcije Županijske ceste Ž6224 Korčula-Račišće.

Riječ je o projektu vrijednom gotovo 25 milijuna eura koji se financira sukladno prijavi na Poziv za unaprjeđenje lučke infrastrukture iz Europskog fonda za regionalni razvoj. Projekt je u potpunosti financiran europskim sredstvima.

Nositelj investicije je Županijska uprava za ceste, a razvija se u suradnji sa Županijskom lučkom upravom Korčula, obzirom da je ova prometnica ujedno i pristupna budućoj luci Polačište. Projekt ceste Korčula-Račišće podrazumijeva rekonstrukciju kolnika u duljini od 12 kilometara, izgradnju nogostupa i biciklističke staze. Projekt se s pravom naziva cestom života za tamniji stanje prometnice i cjelokupne

infrastrukture na području kojim prometnica prolazi.

ULIPUD

191. izložba u Luži

Otvaranje 191. izložbe ULIPUD-a je najavljeno za četvrtak, 6. studenog 2025. u 18.00 sati u Luži. Izlažu: Ana Bašić, Ana Greget, Amela Bakšić, Seka Mladinov, Alen Ukota, Aida Reka Idrizaj, Stanka Matić, Vlaho Brešković, Neno N.Kera, Tomislav Skoković, Kristina Skako, Ema Brković, Katarina Učović, Branko Komnenović, Mirjana Nera Jokić, Mirela Bazdan, Luko Capor, Milanko Batinić, Borislav Batinić, Tibor Mladinov, Sandra Ukota, Željka Knego Čimić, Mirko Komnenović, Paulina Muhoberac, Ana Milekić, Rena Brković, Mirsada Đapo, Nedjeljka Dimnić, Xenia Capor, Dolores Di Ceglie, Biserka pl. Vuković, Katica Glavor, Maro Cetinić. Izložba ostaje otvorena do 11. studenog 2025.

IZBORI U HDZ-u NA PELJEŠCU

Najveća izlaznost u Stonu

Načelnici općina Orebić i Janjina Tomislav Ančić i Vlatko Mratović i u iduće 4 godine vodit će općinske organizacije HDZ-a. Na unutarstranačkim izborima uz njih za potpredsjednike u orebičkoj organizaciji izabrani su Igor Skaramuča i Nedjeljko Brigović, a u janjinskoj, Tonći Nožica i Milivoj Herceg.

HDZ u Trpnju vodit će predsjednik Ivan Vejić i potpredsjednici Luka Koludrović i Ivan Antunović. U tim trima pelješkim općinama nije bilo drugih kandidata, za razliku od Općine Ston u kojoj su se za čelno mjesto u općinskoj organizaciji nadmetali načelnik Vedran Antunica i upravitelj PZ Stoviš u Stonu i u prošlom sazivu predsjednik općinskog vijeća Frano Vlašić.

Uz izlaznost od 80% članstva, najveću u županiji za predsjednika općinske organizacije HDZ-a s 47 glasova za izabran je Frano Vlašić, a za potpredsjednika Baldo Pavić. Za Vedrana Antunicu izjasnilo se 33 člana.

JOŠKO JELAVIĆ

Konavle u srcu, molitva na usnama

U crkvi svetog Nikole u Čilipima, 17. listopada, održano je predstavljanje knjige Konavle rodne, dječjem srcu gode autora Božimira Previšića, uz ilustracije Marijana Fragića. Autor, vjeroučitelj s Grude i strastveni zaljubljenik u Konavle, posebnu pažnju posvećuje nastradalim kipovima Svete Obitelji koji se nalaze upravo u ovoj crkvi. Kroz svoje djelo čuva njihovo sjećanje, a na početnim stranicama ispisuje molitveni spjev posvećen kipovima koji su preživjeli razaranja Domovinskog rata. Upravo zbog ove simbolike promocija je održana u crkvi – čuvarici duhovne i kulturne baštine Konavala.

Knjiga Konavle rodne, dječjem srcu gode, podnaslovljena Gospa uz Konavle i tajnovitost broja 33!, spaja ljubav prema rodnom kraju, zavičajne običaje, duhovnost i simboliku, posebno ističući broj 33, u godini 33. obljetnice oslobođenja Konavala. Autor, Božimir Previšić, kroz priče vodi čitatelja očima djeteta, naglašavajući važnost srca i dječje radoznalosti te podsjećajući kako ljubav i znanje o svom mjestu mogu oblikovati čovjeka i sačuvati trajnu ljepotu i duhovnu baštinu. Djelo je napisano i u povodu Dana Općine Konavle, 21. listopada, kao uvod u svečanu proslavu. Program je vodila Tea Kuzek Marević, voditeljica Katehetskog ureda Dubrovačke biskupije, istaknuvši kako knjiga „vraća pažnju na ono trajno i neprolazno te poučava djecu i odrasle pravim životnim vrijednostima“.

U ime Općine Konavle, okupljenima se obratio načelnik Božo Lasić, zahvalivši autoru i ilustratoru na trudu i ljubavi uloženoj u stvaranje knjige, koja je – kako je istaknuo – nadmašila njegova očekivanja.

Načelnik Općine Konavle Božo Lasić prenio je kasnije svoje dojmove: „Sinoć sam imao čast prisustvovati promociji knjige Božimira Previšića u crkvi svetog Nikole. U prekrasnom ozračju zajedništva i duhovnosti predstavljeno je djelo koje na topao i nadahnut način povezuje vjeru, tradiciju i suvremenost. Autor kroz priče vodi čitatelja na put djetinjstva, konavoskih običaja i duhovnih vrijednosti koje oblikuju čovjeka... Posebno me veseli što je slikovnicu ilustrirao naš konavoski slikar Marijan Fragić, čiji je prepoznatljivi izraz unio dodatnu ljepotu i dušu u ovo izdanje...“



Knjigu su predstavili mr. sc. Vinko Rozić, autor recenzije, i prim. mr. sc. Marija Radonić, dr. med., predsjednica Matice hrvatske – Ogranak Konavle. Rozić je istaknuo da autor, vjeroučitelj Božimir Previšić, vodi čitatelja kroz Konavle s posebnim uvidom u djetinjstvo i zavičajne običaje, stvarajući svojevrsno prostorno-vremensko putovanje očima djeteta.

Dr. Radonić posebno je dojmio Molitveni spjev Svetoj Obitelji i Gospi iz Konavala. Prisjetivši se svojeg djetinjstva, naglasila je kako spjev podsjeća na snagu oprosta i duhovne obnove, te je pročitala dvije kitice, istaknuvši: „One nas uče da nikada ne zaboravimo, ali i da pronađemo snagu oprostiti – jer to je put spasenja.“

Događaju je nazočio mons. Roko Glasnović, biskup dubrovački, koji je okupljenima uputio nekoliko toplih riječi podrške autoru. Istaknuo je zanimljivu simboliku knjige – priča prati dječaka Niku i njegovog djeda Nikolu, a biskup je s osmijehom napomenuo da se i njegov otac zove Nikola. Nadalje, u slikovnoj knjizi spominje se potraga za Konavoskom Marijom, ilustrator knjige je Marijan, a dr. Marija Radonić,

koja je predstavljala knjigu, nosi isto ime – Marija. Biskup je dodao da mu se i majka zove Marija, što dodatno naglašava simboliku – „Baš kao u knjizi, svi težimo prema Gospi, Blaženoj Djevici Mariji.“

Glazbeni dio programa obogatili su prof. Pero Škobalj na gitari te klapa Škatulica iz Osnovne škole Gruda, koji su svojim izvedbama oduševili publiku.

Autor Božimir Previšić zahvalio je svim suradnicima, Općini Konavle, župi svetog Nikole u Čilipima, don Josipu Barišiću, Katehetskom uredu, biskupu Roku Glasnoviću te svima koji su na bilo koji način pomogli u realizaciji knjige.

Nakon službenog dijela predstavljanja, druženje se nastavilo u obližnjoj „Mlinici“ – domu kulture, gdje su se posjetitelji, uz okrepju, razgovor i potpisivanje knjiga, zadržali u toplom i prijateljskom ozračju.

Predstavljanje knjige Konavle rodne, dječjem srcu gode još je jednom potvrdilo koliko je važno čuvati i prenositi bogatu kulturnu i duhovnu baštinu Konavala na nove generacije.

PETRA HERCO-PREVIŠIĆ

LIONS KLUB SV. VLAHO U SURADNJI S DUBROVAČKIM KNJIŽNICAMA

Predavanje 'Niste sami - Diabetes mellitus tip 1 u djece'

Lions klub sv. Vlaho u suradnji s Dubrovačkim knjižnicama ususret Svjetskom danu borbe protiv dijabetesa organizira predavanje "Niste sami - Diabetes mellitus tip 1 u djece", koje će se održati u ponedjeljak, 10. studenoga u Saloči od zrcala s početkom u 18 sati. Predavanje će održati Mara Jurić Kavelj dr. med. specijalist pedijatrije. Cilj predavanja je podizanje svijesti o rastućem problemu dijabetesa i promicanje zajedništva u borbi protiv bolesti koja pogađa sve veći broj djece.

12. DUBROVAČKI ZIMSKI FESTIVAL

Regionalna senzacija Jakov Jozinović na dočeku na Stradunu

Pred nama je još jedno blagdansko razdoblje ispunjeno glazbom, svjetlima i nezaboravnom atmosferom! Dvanaesti Dubrovački zimski festival početak će 29. studenog i trajati sve do 3. siječnja 2026., donoseći Dubrovčanima i brojnim posjetiteljima bogat program koji će se odvijati diljem grada, s posebnim naglaskom na najdražu pozornicu – Stradun. Ovogodišnji festival kulminirat će spektakularnim dočekom Nove godine, kada će publiku u 2026. godinu uvesti jedan od najvećih glazbenika regije – Dino Merlin. Na spektakularnom dočeku nastupit će i Hiljson Mandela i nova glazbena senzacija Jakov Jozinović. Festival otvara nastup legendarne Doris Dragović 29. studenog, a tije-

kom prosinca na Stradunu će nastupati brojna poznata imena, Đani Stipaničev s klapama Ragusavecchia i More, Vanna, Parni Valjak, Dražen Zečić te Željko Bebek. Uz navedene izvođače, posjetitelje tijekom prosinca očekuju i brojna iznenađenja. Za najmlađe Dubrovčane i njihove obitelji, već tradicionalni dječji doček Nove godine priređuje se uz nastup Jacquesa Houdeka, dok će prvi dani nove godine biti obilježeni koncertom Petra Graša i T. Bralića & klape Intrade, uz glazbeni ugođaj za sve generacije. Osim glazbenog programa, očekuje nas i niz zabavnih, kulturnih i gastronomskih događanja. Grad će ponovno zasjati u blagdanskom ruhu, a djecu će razveseliti omiljeni božićni vlakčić, klizalište, cabrio bus, kreativne radionice, božićni koncerti, kazališne predstave, izložbe i drugi prigodni sadržaji. Organizaciju festivala potpisuju Grad Dubrovnik, Turistička zajednica grada Dubrovnika i Dubrovačke ljetne igre, u suradnji s gradskim kulturnim ustanovama i javnim poduzećima.

S RADOM POČELI 3. STUDENOGA

PU dubrovačko- neretvanska bogatija za 44 mladih policijskih službenika/ca

Nakon završenog Programa srednjoškolskog obrazovanja odraslih za zanimanje policajac/ka 44 policijskih službenika i službenika 20. naraštaja polaznika raspoređeno je na rad u Policijsku upravu dubrovačko-neretvansku, a s radom su počeli 3. studenoga. Program je uspješno završilo 483 polaznika, od čega je 89 odlikaša te 27 polaznika koji su školovanje završili s uspjehom 5,0. Gotovo 25% ukupnog broja polaznika Programa čine žene. Polaznici 20. generacije Programa srednjoškolskog obrazovanja odraslih za zanimanje policajac/ka dolaze iz svih krajeva Hrvatske. Priključivši se policiji izrazili su spremnost služiti zajednici i društvu u kojem živimo i uči-

niti ih sigurnijim mjestom za sve nas. Tijekom jednogodišnjeg programa polaznici su stekli fizičke vještine i potrebna znanja za časno i dostojno obavljanje policijskog zanimanja. Policijska uprava dubrovačko-neretvanske dobila je 44 policijskih službenika/ca koji su raspoređeni u sve policijske postaje ove Policijske uprave.

OBNOVA SUFINANCIRANA BESPOVRATNIM SREDSTVIMA

Uređeno dječje igralište u Ulici Marina Kneževića

Grad Dubrovnik završio je radove na obnovi dječjeg igrališta u Ulici Marina Kneževića u Mokošici. Radovi su izvedeni u sklopu redovnog održavanja dječjih igrališta, a sufinancirana je bespovratnim sredstvima u iznosu od 15.872,70 eura što čini 50 posto ukupnih troškova investicije. Uklonjene su dotrajale i oštećene sprave za igru te su zamijenjene novima, dok su preostale sprave osvežene novom bojom. Postavljena je podloga od geotekstila i nasut je novi pijesak. Zamijenjena je i cjelokupna antistres gumirana podloga, dok su oštećene drvene letvice ograde zamijenjene novima, zidovi su obojani, postavljene su nove letvice klupa za odmor te su izvedeni manji popravci.

KAZALIŠTE MARINA DRŽIĆA

Ove subote dvije predstave 'Parazitska posla'

U subotu nas očekuju dvije izvedbe predstave "Parazitska posla" Kazališta Moruzgva, u 18 i 20 sati. Predstava u režiji Vanje Jovanovića bavi se dinamikom obiteljskog suživota, generacijskim nesporazumima i društvenim očekivanjima koja oblikuju naše intimne izbore. Igraju: Nina Vilić, Sanja Milardović, Zdenka Šustić i Karlo Bernik.

MJESEC HRVATSKE KNJIGE**Radionica 'Mali knjižničari' u Stonu**

U nastavku obilježavanja Mjeseca hrvatske knjige u Narodnoj knjižnici u Stonu u ponedjeljak 3. studenoga održana je radionica „Mali knjižničari“ za djecu stariju od 9 godina, a potom je u srijedu 5. listopada u goste došao djelatnik Miro Morović iz Splita koji je okupljenoj djeci i starijima predstavio svoju novu slikovnicu u stihovima „Doktor Oliver i šumske životinje“.

TRPANJ**Simpozij u čast Arjane Miljak**

U povodu obilježavanja pete godišnjice smrti doktorice znanosti i profesorice Arjane Miljak, pokretačice novog naprednog odgojno-obrazovnog programa u predškolskom odgoju u Hrvatskoj, u njezinom rodnom Trpnju održan je simpozij „Znanstveni i praktični doprinosi Arjane Miljak razvoju sustava ranog i predškolskog odgoja u RH“.

U radu je sudjelovalo 50 sveučilišnih profesora, znanstvenika, odgajateljica u vrtićima i ravnatelja brojnih predškolskih ustanova u Hrvatskoj, uključujući i sve ravnatelje u dječjim vrtićima u DNŽ. Svi su bili ili njezini učenici i studenti kojima je predavala na odsjeku Predškolskog odgoja Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu ili ih je poučavala dolazeći na teren i obilazeći dječje vrtiće.

Uvodno je na tom skupu prepunom emocija predavanje „Kako je bilo učiti i surađivati s Arjanom Miljak?“ održala profesorica Lidija Vujičić na učiteljskom fakultetu Sveučilišta u Rijeci. Ona je i potaknula održavanje simpozija i odavanje počasti pok. Arjani Miljak postavljanjem spomen-ploče na njezinom posljednjem počivalištu na trpanjskom groblju.

Na ploči s njezinim imenom godina rođenja i smrti je natpis „Živjela je predškolsku pedagogijsku znanost“. U suradnji s Općinom Trpanj i općinskom TZ domaćica tog dirljivog susreta ljudi kojima je zaslužna Trpanjka

Arjana Miljak usadila i znanje i praksu i borbu za dječja prava u predškolskom odgoju bila je ravnateljica predškolske ustanove DV u Orebić Sanda Menkadžijev. Sudionicima komemoracije pridružili su se Arjanina nećakinja Ivana Bošnjak i rođaci Lazar i Damir Miljak s očeve s i Domagoj Zimić s majčine strane. Duboko dirnut saznanjima o toj uglednoj Trpanjki, hrvatskoj znanstvenici i autorici brojnih stručnih knjiga i organizatorici stručnih seminara u predškolskom odgoju i načinom na koji su joj njezini bivši studenti i suradnici odali počast načelnik Općine Trpanj Jakša Franković predložio je da su Trpnju u spomen na Arjanu Miljak održavaju godišnji seminari iz predškolskog odgoja i najavio da će općinskom vijeću predložiti da se dječji park u Trpnju nazove njezinim imenom.

POČETKOM STUDENOGA**Prestala zabrana paljenja vatre na otvorenom prostoru**

Od početka studenog, prestala je zabrana paljenja vatre na otvorenom prostoru. I pored toga, iz DVD-a Orebić i drugih vatrogasnih društava na Pelješcu i dalje pozivaju na oprez vlasnike okućnica i poljoprivrednike upozoravajući da svako paljenje vatre mora biti prethodno najavljeno policiji ili vatrogascima i biti pod nadzorom. Ujedno napominju da su za izazivanje požara iz nehaja zapriječene visoke novčane kazne a svaka intervencija naplaćivat će se prema utvrđenom cjeniku.

TURISTIČKE BROJKE**Više i gostiju i noćenja nego lani**

Na Pelješkoj rivijeri u orebičkoj općini zahvaljujući i povoljnim vremenskim prilikama i na početku studenoga boravi 350 gostiju većinom u dva kampa i hotelu. U Turističkoj zajednici općine zadovoljni su i ostvarenim prometom

u listopadu u kojem je boravilo 4658 gostiju, što je 3,4 % više nego u tom mjesecu prošle godine. Ukupno je od početka godine do kraja listopada u orebičkoj općini boravilo 133 215 gostiju i ostvareno 945 662 noćenja, što je 3,5 odnosno 2,2 % više nego u 2024. godini.

ULICA POTOK U TRPNJU**27 parkirališnih mjesta za manja vozila**

U Trpnju se nastavljaju radovi na uređenju parkirališta u Ulici Potok uz obilaznicu na kojem će se dobiti 27 parkirališnih mjesta za manja vozila, među kojima 2 mjesta za osobe s invaliditetom. Na tu lokaciju izmjestit će se trafostanica Žalo. U financiranju uređenja parkirališta s 56 000 € sudjeluje Uprava za otoke pri Ministarstvu regionalnog razvoja i fondova EU.

SVI SVETI I DUŠNI DAN**Položeni vijenci i upaljene svijeće**

U povodu blagdana Svih svetih i Dušnog dana izaslanstvo Općine Orebić pohodilo je groblja u Vignju i Prizdrini i na grobove hrvatskih branitelja Tihomira Antunovića i Ranka Bongvarda položilo vijence i upalilo svijeće. Vijenci su položeni i pred središnjim spomenikom Pelješčanima poginulim u NOB-I i žrtvama fašističkog terora u 2. svjetskom ratu na Taboru iznad Pijavičina i pred spomenikom poginulim partizanskim borcima i ubijenim civilima od fašističke ruke iz orebičkog kraja na Obali pomoraca u Orebiću. Općina Orebić, jedina na Pelješcu u svom statute ima odredbu o komemoraciji, ne samo poginulih branitelja u Domovinskom ratu, nego i svih Pelješčana poginulih u partizanskim redovima i žrtvama fašističkog terora u 2. svjetskom ratu. Općina je pokrenula i obnovu i sanaciju oštećenja spomenika na Taboru podignutoga 1983. godine.

POVODOM TUŽNOG
RASTANKA OD VOLJENE



**STANE DIKLJIĆ –
MIHALJEVIĆ**
3.12.1943. - 9.8.2025.

Pričaš mi o svemu, hodamo polako
Odavno se nismo isplakali tako
Ostala si uvijek ista
I ove suze na licu mom
Ostala si uvijek ista
Jedina žena u životu mom.
Ja nemam snage da te ne volim
I ne mogu da te zaboravim
I da se s tobom zauvijek oprostim
Samo za nju, samo za nju
Sebe bi dao, samo da je ona tu..
Godina je previše, a života premalo
Poklanjam ti ovo sve
Ne treba mi ovo bez tebe...

Tvoj voljeni Ivica

NAŠE MISLI

PRIREDILA: ANA VESELIĆ

**DOPISI IZ DUBROVNIKA NARODNOM LISTU
TIJEKOM 19. STOLJEĆA (108)**

Dubrovčani i barikade

Satira o ratu i običaju - U zemlji gdje se svaka kavana smatra vijećnicom, a svaka čaša vina diplomatskim pregovorom, mir se nije čuvao vojskom, već običajem. Tako je, recimo, običaj bio da se na Badnji dan puca iz trombona.

I eto satire: general i ratnici s bajonetom, smrknuti, spremni za bitku, stoje nasuprot trombona koji – kad puhne – razoruža čitavu vojsku, ne snagom, nego smijehom. Običaj, dakle, postaje jače oružje od čelika. A mir, kad se njeuguje, pokazuje svu ironiju rata.

Ragusa, 26. prosinca 1876.

24. prosinca 1876. ostat će nezaboravan u analima Raguse jer su stanovnici, inače oskudijevajući u zabavi, neočekivano uživali u dvostrukoj predstavi u kazalištu na otvorenom. Kazalište je izvodilo generalnu probu "Seviljskog brijača" - a vani, smiješnu produkciju grofice od Gerolsteina i maršala Bumbuma. U sedam sati navečer, tri satnije njemačkog pješaštva i dvije satnije mađarskog pješaštva iznenada su izašle iz vojarne i, s bajunetima na nogama, počele marširati u malim skupinama kroz uske gradske ulice, mnogi od ostalih padali su niz skiske stepenice, nepoželjni, usred stalne vike i vike građana. Sva gradska vrata bila su hermetički zatvorena i nitko nije smio ući ili izaći.

Iznenadna oluja natjerala je mornare da požure iz grada kako bi osigurali svoju imovinu, ali "napustite svaku nadu, vi koji ulazite ovamo", napisao je general Popp de Popoheim, zapovjednik raguskih trupa! Stotine znatiželjnih promatrača hrle vidjeti što se događa. Što! Vide časnika usred šume bajuneta kako propovijeda jednim vojnicima i nadahnjuje ih na hrabrost i otpor protiv neprijatelja! Svi se osvrću oko sebe ne bi li miroljubivi Dubrovčani slučajno podigli kakve barikade, ali ne vide ništa osim vreća brašna s jedne strane i bačvi ulja s druge, sve u najboljem redu. "To su sigurno Turci koji su ostali na našem teritoriju prije nekoliko dana, koji žele na juriš zauzeti Dubrovnik", rekao je jedan. "Ne, među ustanicima je izbila revolucija", rekao je drugi. Ubrzo je glavna cesta bila puna ljudi, a buka je doprla do

ušiju generala von Popoheima. Nered je dosegao ogromne razmjere kada je zloslutna glasina o opsadnom stanju i drugim zlokočnim događajima stigla do kazališta, a mnoštvo gledatelja izjurilo je van da se spasi.

Odjednom, iz pozadine lica ispod sat-tornja, začuo se produženi povik: Držite se podalje, držite se podalje! Svi su okrenuli pogled u tom smjeru i vidjeli kako se pojavljuje telegrafist u poluuniformi, okružen pričvršćenim bajunetima, i kako ga odvođe u stražarnicu. Jadnik je htio otići iz svoje kuće u predgrađu u ured u vrijeme koje je odredio njegov nadređeni, a budući da su gradska vrata trebala ostati zatvorena, uhićen je.

Novi povik "pomozite braćo", koji se mogao čuti iza bazilike sv. Vlaha, doveo je gomilu na mjesto događaja. Bio je to siromašni seljak koji im je govorio da mu se žena rađa i da primalja ne može doći da joj pomogne jer su vrata zatvorena.

U trenutku je prošla patrola od 40 vojnika i zaustavila se na vratima jednog svećenika. Vođa patrole tada je naredio svećeniku da napusti kuću sljedećim riječima na lomljenom slavenskom: "Papa, hodi zove te Papa." Sasvim je prirodno da je svećenik iskoristio nepovredivost svog doma da pusti patrolu. Ali pitat ćete me: Što se dogodilo?

Nikako, odgovaram da vas smirim. Naš general Popp de Popoheim pati od živčanog poremećaja i mirni pucnji iz pištolja koji se, prema drevnom nacionalnom običaju, koriste ovdje i u svim našim zemljama za proslavu Božića, muče ga.

General je htio iznenada ukinuti taj običaj ovim drakonskim mjerama i, iritiran svojim živcima, pozvao je u pomoć općinu i žandarmeriju da provedu pretrase kuća i uhićenja. Ali slavni gradonačelnik pokazao mu je paragrafe koji govore suprotno i pokušao ga smiriti. Građani su tada pokušali homeopatski lijek za generala i udvostručili buku. Buku ponavlja iz pištolja, koji se i danas ponavlja. Jadni generale! Što imaš da "živiš pod ovim idiotima"! (NL br.2, 6.1.1877.)





DUBROVNIK MARKETING PLUS d.o.o.

za nekretnine i konzalting

Dr. Ante Starčevića 20, Dubrovnik

+385 (0)91 321 0244; +385 (0)91 117 0577

www.dubrovnikrealestate.info

e-mail: dubrovnik.marketing.plus@gmail.com

POTRAŽUJEMO KUPUJEMO
stanove Ploče, Šipčine,
Lapad, Mokošica, Župa,

0913210244, 0911170577
Agencija DMP, www.
dubrovnikrealestate.info

NOVO ZAGREB Kaptol-Nova
Ves, 3 sobni komforni stan,
parking, 330.000€

LAPAD, stan, 80m² podijeljen
u 2 apartmana uređen za
turističko iznajmljivanje,
460.000€

LAPAD SOLITUDO
NOVOGRADNJA više stanova
41,50,89,99m² cijena
6.500€/1m²

ILIJINA GLAVICA, 2 sobni
stan, 47m² pogled na more,
330.000€

NOVO ŠIPČINE KONO
prizemlje 60m², taraca i vrt
120m², parking, 340.000€

STARI GRAD, dvoetažni
uređeni 3 sobni stan blizu
zidina 490.000€

STARI GRAD stan 60m²,
uređen, 450.000€

STARI GRAD CENTAR stan od
2 apartmana, poseban ulaz, u
funkciji turizma 650.000€

NOVO ŽUPA BRAŠINA
SAMOSTOJNA KUĆA sa
vrtom, parking, ostave,
420.000€

NOVO KOLOČEP građevno
zemljište 500m² s
lokacijskom dozvolom
,95.000€

NUNCIJATA, NOVO
U PONUDI luksuzna
novogradnja, stan 110m²
luksuzno uređen, 2
parkinga, 480.000€

KNEŽICA KUĆA 130m²,
parking, garaža + građ.
zemljište 650m², 250.000€
,moguća zamjena za manji
noviji stan uz doplatu

CAVTAT 2 sobni uređeni stan
72m² u prizemlju sa taracom
i parkingom, pogled na more,
275.000€

ZATON VELIKI kuća za
renoviranje 100m² sa
okućnicom 210m², parking,
120m od mora, 310.000€

POTRAŽNJA:

Potražujemo manji stan
,Lapad, Peyton, Čokolino,
Grad, Ploče, Šipčine, Gruž s
liftom.

Stari Grad Potražujemo kuću
kao i poslovni prostor za
poznatog kupca

Lapad, Šipčine, Boninovo
stan do 60m² uz pristup
autu,



**RES
PUBLICA**
REAL ESTATE

Vukovarska 22, 1.kat, Dubrovnik

M: +385 91 615 4092 +385 92 367 3790

M: info@respublica-realestate.com

W: https://www.respublica-realestate.com

PRODAJA

Kantafig – trosoban stan, 82,05
m²
Izvršna prilika za život, turistički
najam ili kao odlično rješenje za
smještaj radnika.

Čibača – trosoban stan, 133,39
m²
Prostran stan u novijoj gradnji
s parkingom, spremištem,
velikim dvorištem i zatvorenim
vanjskim kominom – idealan za
ugodan obiteljski život.

Plat – građevinsko zemljište,
977 m²
S lokacijskom dozvolom i
idejnim projektom za kuću s
dva dvoetažna stana – izvršna
investicijska prilika, spremno za
gradnju.

Štikovica – novogradnja,
apartman 46,06 m² Moderno
opremljen apartman s
parkingom i predivnim
pogledom na more.

POTRAŽNJA – KUPNJA

Lapad - HITNO! Manji stan
prizemlje ili kat u zgradi sa
liftom

Dubrovnik – HITNO! Garaža ili
skladište (kupnja ili najam).

Gruž – traži se parking ili garaža.

Gruž – poslovni prostor od min.
15 m².

Gruž – traži se trosoban stan.

Stari grad – poslovni prostor oko
15 m² (kupnja ili najam).

Stari grad – kuća s apartmanima
i poslovnim prostorom u
prizemlju ili mogućnošću
prenamjene.

Okolica grada (Župa dubrovačka,
Zaton, Orašac) – kuća za
renovaciju.

Grad / Mokošica – dvosoban
stan min. 55 m², s balkonom ili
terasom, do €300.000.

Župa dubrovačka – Čibača,
Mlini, Plat i Cavtat – traži se kuća
do €600.000

Cavtat – dvosoban stan blizu
mora, s terasom/balkonom,
bez potrebe za renovacijom, do
€350.000.

Pelješac / Konavle / Trsteno
– kamena kuća na osami, do
€500.000.

POTRAŽNJA – NAJAM

HITNO! – trosoban stan za
dugoročni najam na području
grada Dubrovnika.

HITNO! – poslovni prostor do
85 m² na frekventnoj lokaciji za
javnobilježnički ured, prizemlje
ili lift.

Stari grad – poslovni prostor oko
50 m².

Od Komolca do Župe – poslovni
prostor 100 – 200 m² pogodan za
salon vozila ili sličnu djelatnost.



BUŠENJE I REZANJE BETONA



DELTA REZ

095/922-8888

PODRŽITE RAD NAŠE UDRUGE



Uz brijeg 21, 20236 Mokošica, OIB: 97497283626

E-mail: tatajetata.dubrovnik@gmail.com



NEKRETNINE

Iznajmljuje se stan u Zagrebu-Srednjaci, Hećimovićeva ulica, 45 m2, cijena na upit. 098 428 060.

Hitno!!! Kupujem garažu na potezu od R.K. Srđ do O.Š. Gruž, može i na većoj udaljenosti, također može i ispod R.K. Srđ do iza Place u Gružu..., može i dalje u toj zoni. 091 530 4910

Prodajem zemljište veličine oko 17 000 kvadrata bilo je pretežno maslinik, sada je zapušteno lijepi pogled na Malostonski zaljev Mob. 091 755 2589

Prodajem novu obiteljsku grobnicu na muslimanskom groblju Boninovo. 098 747 183

Prodajem građevinsko zemljište u Grudi 1300m2 uz put, svi priključci, 80eura po m2. 099 642 8623

VOZILA/PLOVILA

Prodajem Toyota Auris 144 d dizel, 2014.g. u super stanju, prvi vlasnik, dva seta guma (ljetne i zimske). cijena 7 700 €. 091 461 8889.

Prodajem Golf 2 dizel registriran 1 godinu, 098 345 776

KOMBI PRIJEVOZ / SELIDBE / DOSTAVE

ODVOZ GLOMAZNOG OTPADA

DOSTAVE IZ TRGOVAČKIH CENTARA, ČIŠĆENJA PROSTORA I ODVOZ MATERIJALA I SVE OSTALE VRSTE KOMBI PRIJEVOZA.

098 765 757

POSLO

Vršimo tapiciranje unutrašnjost i krova automobila. 098 989 4211

Uređujem vrtove i đardine, dajem stručne savjete (orezivanje maslina, agruma, ukrasnog bilja, zelene ograde, poslovi hortikulture, gnojidba, zaštita, zaštita palmi od bolesti i štetočina itd.) i dr. Dipl. inž. agronomije 098 958 1993

Zaštita od sunca, izrada vanjskih roleta, rolo i plise komarica, rolo zavjesa, žaluzina, trakaste zavjese, servis, 091 147 2794

Uređujem okućnice, vrtove, đardine rezidba maslina, agruma, loze, košnja trave i slično. 091 614 3946

Stolarski radovi u drvetu od malih popravaka do izrade po mjeri. 099 210 3563

Čistila bih i uređivala kuće ili stanove. Tel. 00387 65 848 207 Email: zkovacevic209@gmail.com

RAZNO

Prodajem vrlo povoljno vanjska ulazna vrata od pvc-a bijele boje dim. 205x100 cm, mini retro pećnicu Klaristen, kapaciteta za šest osoba, ugradbeno kuhalo sa dvije ploče od rostfraja i televizor LG ekran 140 cm. prigodno za apartmane ili kuće za odmor. Za detaljne informacije nazovite, 098 285 355

Prodajem dubova cijepana drva sa dostavom na adresu. 091 112 2338

Prodajem uredski stol i 3 uredske stolice siva boja, povoljno. 098 495 233

Prodajem stol fi 110 cm na razvlačenje sa 6 stolica-kao novo. 099 377 2297

Prodajem škrinje - par komada, i komode - par komada. Drvo: hrast i trešnja. 092 113 3181.

MALE OGLASE ŠALJITE ISKLJUČIVO SMS-om NA BROJ: 666 999

Mali oglasi za sljedeći broj, primaju se zaključno s UTORKOM DO 12 SATI i objavit će se samo jednom.

POŠALJITE TEKST MALOG OGLASA ISKLJUČIVO SMS-om NA BROJ: 666 999

(upišite GLAS, vaš tekst te OIB i adresu koji neće biti javno objavljeni), količina teksta u jednoj poruci ne smije preći uobičajen broj znakova za poruku (cijena poruke 0,49 €, PDV uključen).

IT Jedan d.o.o., Selska cesta 90A, 10000 Zagreb, OIB:75235737688.

Za sve dodatne informacije stojimo na raspolaganju na broju telefona 01/3477-900 radnim danom od 08:00 do 16:00 sati ili na info@it1.hr.

GLAS GRADA NE ODGOVARA ZA SADRŽAJ MALIH OGLASA.

Prilikom predaje oglasa, potrebno je priložiti sljedeće podatke:

PRAVNE OSOBE: ime tvrtke, sjedišta, OIB, ime i prezime odgovorne osobe

FIZIČKE OSOBE: ime i prezime naručitelja, OIB, njegovo prebivalište, odnosno boravište.

Prilikom predaje oglasa obavezni ste navesti svoje identifikacijske podatke kako bi oglas bio objavljen, u protivnom, Zakon nam zabranjuje objavu Vašeg oglasa. Identifikacijski podaci neće biti objavljeni, neće biti dostupni drugim korisnicima, niti će se koristiti u druge svrhe od strane Tele 5 d.o.o.

HUMANITARNI PRILOZI

UDRUGA ZA DOWN SINDROM

IBAN: HR982340009110343594
downdnz@gmail.com
091 475 3582

UDRUGA DVA SKALINA

IBAN: HR7924070001100305036
udruga@dvaskalina.hr
095 368 9227

UDRUGA RINA MAŠERA

IBAN: HR0624070001100021364
020 414 168, 099 4742188

UDRUGA SLIJEPIH DUBROVNIK

IBAN: HR5024070001100021348
udruga.slijepih.du@du.t-com.hr
020 323 753

UDRUGA POSEBAN PRIJATELJ

IBAN: HR7623600001102283431
posebanprijatelj@yahoo.com
098 608 742

CARITAS DUBROVAČKE BISKUPIJE

IBAN: HR8024070001100367971
karitativni.rad.caritas@db.hr

UDRUGA SLATKI ŽIVOT

IBAN: HR8824840081102653928
slatkizivotudruga@gmail.com
099 380 67 63

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE

IBAN: HR6824070001100312315
dms_dubrovnik@sdmsh.hr
098 709 536

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE

Prilog udruzi povodom gubitka dragog člana obitelji našeg Željka Dominisa, kao malo učešće za ljude oboljele od iste bolesti - Maris Bratičević.

Za članove oboljele od multiple skleroze i potrebe udruge 60 eura prilaže Luce Tomaš.

Umjesto cvijeća za pok. susjeda Željka Dominisa 250 eura prilaže Jadranka Bagarić

Umjesto cvijeća za dragog Željka Dominisa za potrebe udruge 50 eura prilaže Ljubica Franquelli.

Povodom gubitka našeg Željka od obitelji Dominis, Pavlov i Franquelli 100 eura prilažemo udruzi.

UDRUGA ZA DOWN SINDROM

U spomen na Luka Agostinija, umjesto cvijeća 50 eura prilaže Marica Barčot.

UDRUGA DVA SKALINA

U sjećanje na voljene dedu Tajka i nanu Zahidu Džubur, umjesto cvijeća 50€ prilaže unuka Elma;

U spomen Maje, Luce, Cvijete, Nevenke i Patricije, dragih kolegica koje su nas napustile, 4.b razred gimnazije, generacija 1969./1970., prilaže 200 €;

Umjesto cvijeća za sve umrle članove obitelji i prijatelje, povodom dana Svih svetih, 50 € prilaže Stela Saulan;

Umjesto cvijeća za pok. Ljubinku Filipović, 50 € prilažu stari zgrade Od Izvora 61, Mokošica;

Maris Sjekavica donacija 10 €.

PREMINULI

www.boninovo.hr

Ivo Sambrailo 1952

Milosavka Kisa 1940

Pero Učović 1938

Ljubinka Filipović 1947

Bojan Čehić 1947

Petar Farac 1946

Murta Matana 1951

Nedeljko Grbin Duždević
1938

Franica Andrijić 1943

Mirjana Stražićić 1938

Pero Asanović 1951

Ivo Dabo 1967

Mijo Škobelj 1943

Pero Delo 1935

Nada Glavinović 1956

Matija Krmek 1961

www.liberportal.hr



ANTIBIOTICI

**Danas liječe
sutra možda neće!**

www.zzjzdnz.hr

ATLANTIC

salon mode



Atlant centar
Ul. dr. Ante Starčevića 24
☎ 020 550 090

IMPRESUM

Glas Grada - List izlazi tjedno
Broj 1075

Izdavač
Tele5 d.o.o.
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik

Direktor
Maro Majstorović

Glavni urednik
Antun Švago
020 358 988
glasgrada@gmail.com

Urednica Mozaika
Ivana Andrić
020 358 986
mozaikgg@gmail.com

Kreativni direktor
Zvonimir Lasić

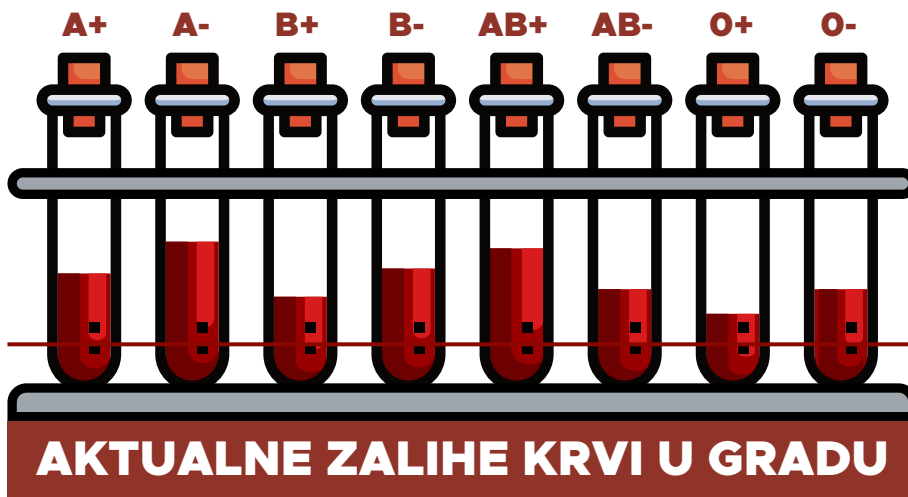
Tisak
Tiskara Zagreb

Marketing
Mihaela Tvrdiša
tel: 020 358 980
fax: 020 311 992
tele5marketing@gmail.com

Redakcija
Glas Grada
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik
glasgrada@gmail.com
www.glasgrada.com

Tekstovi za objavu primaju se
do srijede, najkasnije do 10 sati!

ISSN 2757-0703



Raspored akcija dobrovoljnog darivanja krvi u u suradnji s Gradskim društvom Crvenog križa Dubrovnik

13.11.2025. (9-13)
Srebreno - zgrada Općine Župa, 3. kat

PONUĐA POSLOVA



PRODAVAČ / PRODAVAČICA
MARGARITA

**ELEKTROINSTALATER /
ELEKTROINSTALATERKA**
TEHNOMOBIL

VOZAČ AUTOBUSA / VOZAČICA AUTOBUSA
AUTOTRANS

PRALJA
BOKA FALSA

**VODITELJ / VODITELJICA DOMAĆINSTVA
I ODRŽAVANJA**
HOTEL CROATIA

RADNIK / RADNICA U ODRŽAVANJU
DOBAR DOM

KUPALIŠNI RADNIK / KUPALIŠNA RADNICA
ELYSIUM PROPERTIES

ŠEF KUHINJE / ŠEFICA KUHINJE
MALI DUBROVNIK

PERAČ / PERAČICA PROZORA
JADRANSKI LUKSUZNI HOTELI

PRODAVAČ / PRODAVAČICA U TRGOVINI
SIRANA GLIGORA

DEŽURNA LJEKARNA



GRUŽ	3.11. - 9.11.
KOD ZVONIKA	10.11. - 16.11.

VREMENSKA PROGNOZA



PET
12°C / 18°C



SUB
14°C / 17°C



NED
17°C / 19°C



PON
15°C / 18°C



POVIJESNI TRENUTAK ZA ZRAČNU LUKU RUĐER BOŠKOVIĆ

Prvi put dočekan tromilijunti putnik



Zračna luka Ruđer Bošković je 30. listopada dočekala svog 3-milijun-tog putnika, čime je po prvi put u svojoj povijesti premašena brojka od tri milijuna putnika. Riječ je o povijesnom rezultatu koji potvrđuje snažan rast zračne povezanosti juga Hrvatske te poziciju Dubrovnika kao jedne od najpoželjnijih destinacija.

Jubilarni putnik stigao je na letu Austrian Airlinesa OS623 iz Beča. Riječ je o putnici Kerstin Gams, koja je sa svojom obitelji doputovala na odmor u Dubrovnik.

Zajednica je i ovom prigodom pokazala svoju gostoljubivost – uz pri-

godan poklon i poklon-bon za avionske karte od Zračne luke Ruđer Bošković, obitelj Gams nagrađena je dodatnim darovima zahvaljujući podršci partnera: Turističke zajednice grada Dubrovnika, Turističke zajednice Dubrovačko-neretvanske županije, hotela Rixos Premium Dubrovnik, kompanije Rewind te domaćeg brenda Aura.

Zimski red letenja

Uz ovaj veliki povijesni trenutak, u Zračnoj luci Ruđer Bošković je započeo zimski red letenja, koji donosi nekoliko noviteta. Tijekom studenoga Dubrovnik ostaje povezan s

Dublinom, Manchesterom, Madridom, Londonom i Zürichom, dok se uvode nove linije za Rim, Frankfurt i Beč.

Osim najavljenih novosti, u zimskom redu letenja zadržane su i prošlogodišnje međunarodne linije – prema Beču, Bruxellesu, Londonu i Varšavi.

Zračna luka Ruđer Bošković bilježi kontinuirani rast broja putnika i operacija tijekom svih mjeseci 2025. godine, pri čemu su mjeseci od svibnja do rujna ostvarili rekordne rezultate. Očekuje se nastavak pozitivnog trenda i u nadolazećem razdoblju.

MISAO TJEDNA

**STRPLJIVOST JE KORIJEN I
ČUVARICA SVIH KRJEPOSTI**

SVETI GRGUR VELIKI



www.glasgrada.hr

tjednik s najvećom nakladom u županiji